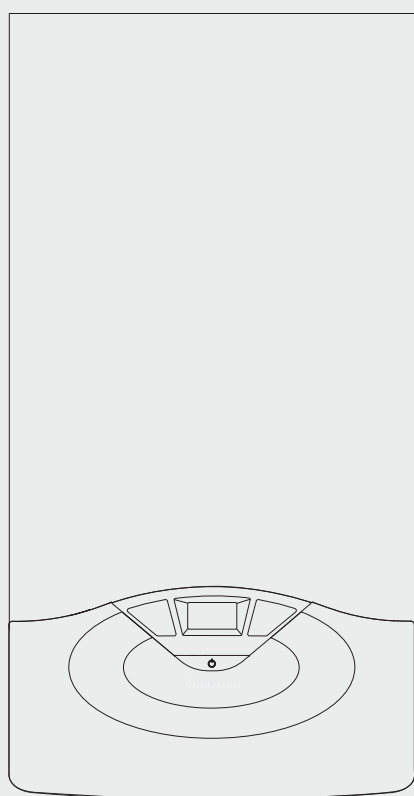


RU - Руководство по монтажу и техническому обслуживанию

RO - Instrucțiuni tehnice pentru instalare și întreținere

CLAS Premium



CLAS PREMIUM 24
CLAS PREMIUM 30

Вариант 1



V010000042000008010121100000000

V01

Общие положения

Общие положения

Рекомендации по монтажу	3
Обозначения на заводской табличке.....	3
Правила безопасности	4

Описание котла

Дисплей	5
Размеры	5
Габаритные размеры	6
Минимальные расстояния	6
МОНТАЖНЫЙ ШАБЛОН	6
Техническая информация.....	7

Монтаж

Предмонтажные проверки	8
Доступ к внутренним элементам	9
Подключение к газопроводу	9
Гидравлические соединения	9
Обозначения	9
Остаточное давление при	10
Предохранительный клапан	10
Промывка контура отопления	10
Отвод конденсата.....	10
Гидравлическая схема.....	10
Установки с подогреваемым полом	10
Подсоединение дымохода.....	11
Подключение дымохода/воздуховода.....	11
Система отвода коаксиального типа	12
Подключение к электрической сети	14
Подключение оборудования.....	14
Подключение комнатного термостата	14
Электрическая схема.....	15

Ввод в эксплуатацию

Включение котла	16
Первый пуск в работу.....	16
Заполнение контура отопления	16
Подача газа	16
Электрическое питание.....	16
Первый розжиг	16
Режим дегазации	16
ПРОЦЕДУРА КОНТРОЛЯ ПРОЦЕССА ГОРЕНИЯ	17
Регулировка максимальной мощности системы отопления ...	18
Проверка мощности в режиме розжига.....	18
Регулировка задержки розжига	18
Переналадка на другой тип газа	18
Сводная таблица параметров по типам газа	18
Режим AUTO	19

Устройства защиты котла

Защитные функции	20
Защитное отключение	20
Защитная остановка из-за отсутствия воды	20
Блокированная остановка.....	20
Таблица кодов неисправностей	20
Защита от замерзания.....	20

меню отображения - регулировки - диагностики

21

Техническое обслуживание

Общие рекомендации.....	29
Очистка первичного теплообменника.....	29
Очистка сифона.....	29
Проверка работы	29
Операции по опорожнению и использованию антифриза	29
Слив системы горячего водоснабжения	29
Обучение пользователя	29

⚠ Рекомендации по монтажу
Установку и первый пуск котла разрешается выполнять только квалифицированному специалисту в соответствии с действующими нормами и правилами и прочими требованиями местных государственных органов власти и органов здравоохранения. После монтажа котла, лицо, осуществлявшее установку, обязано убедиться, что владелец получил гарантийный талон и руководство по эксплуатации, а также всю необходимую информацию по обращению с котлом и устройствами защиты и безопасности.

Котел следует подключить к контурам отопления и горячего водоснабжения (ГВС), которые должны соответствовать техническим характеристикам котла. Строго запрещается использовать котел в целях, не указанных в данной инструкции. Производитель не несет ответственности за повреждения, являющиеся следствием ненадлежащей эксплуатации котла или несоблюдения требований данного руководства. Установка, техническое обслуживание и все прочие действия должны производиться в полном соответствии с действующими нормами и правилами, а также указаниями производителя. Неправильная установка может привести к травмам людей и домашних животных, повреждению имущества; компания-изготовитель за причиненные неправильной установкой убытки ответственности не несёт. Котел поставляется в картонной упаковке. После снятия упаковки убедитесь в отсутствии повреждений и проверьте комплектность. О нарушениях известите поставщика данного оборудования. ГАРАНТИЯ НА ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ВСТУПАЕТ В СИЛУ С МОМЕНТА ПЕРВОГО ПУСКА, О ЧЕМ В ГАРАНТИЙНОМ ТАЛОНЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДЕЛАЕТСЯ СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ОТМЕТКА. ПЕРВЫЙ ПУСК ДОЛЖЕН ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА И ИНСТРУКЦИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом (скрепки, пластиковые пакеты, пенополистирол и пр.) - это опасно. В случае неисправности и/или нарушения нормальной работы отключите котел, закройте газовый кран и вызовите квалифицированного специалиста. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ РЕМОНТ КОТЛА САМОСТОЯТЕЛЬНО. Обратитесь к квалифицированному специалисту. Прежде чем производить техническое обслуживание или ремонт котла, убедитесь, что его электропитание отключено (внешний двухполюсный выключатель находится в положении «OFF» (Выкл)). Запрещается выполнять ремонт котла самостоятельно. Все ремонтные работы, должны проводиться квалифицированными специалистами, только с использованием оригинальных запасных частей. ПРИ НЕСОБЛЮДЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ СУЩЕСТВЕННО СНИЖАЕТСЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОТЛА И АННУЛИРУЮТСЯ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. При проведении технического обслуживания или любых работ в непосредственной близости от воздухопроводов, дымоходов или их принадлежностей, следует выключить котел (установите внешний двухполюсный выключатель в положение «OFF» (Выкл)) и перекрыть газовый кран. По завершении работ привлечите квалифицированного специалиста для проверки эффективности функционирования дымоходов и воздухопроводов и прочего оборудования. Перед внешней очисткой котла выключите его и установите внешний двухполюсный выключатель в положение «OFF» (Выкл).

Химический состав воды, используемой в качестве теплоносителя, должен соответствовать требованиям действующих нормативных документов

Обозначения на заводской табличке

1				2			
3		4		5			
				6			
				7			
8				MAX	MIN		
9		12		14			
				15			
		13		16		17	
10	11						18
Gas							
mbar							
Gas							20
mbar			19				21
Gas							22
mbar							

Условные обозначения:

1. Марка
2. Производитель
3. Модель – Серийный номер
4. Торговый код
5. № утверждения
6. Страна эксплуатации – категория газа
7. Заводская настройка газа
8. Тип установки
9. Электрические данные
10. Максимальное давление санитарной горячей воды
11. Максимальное давление системы отопления
12. Тип котла
13. Класс NOx / Производительность
14. Расход тепла макс. – мин.
15. Тепловая мощность макс. – мин.
16. Удельный расход
17. Тарирование мощности котла
18. Номинальный объем санитарной воды
19. Используемые газы
20. Рабочая минимальная температура среды
21. Максимальная температура отопления
22. Максимальная температура сантехники

Общие положения

Правила безопасности

Перечень условных обозначений:

- △ Несоблюдение этого предупреждения может привести к несчастным случаям, в определенных ситуациях даже смертельным. Несоблюдение этого предупреждения может привести к повреждениям имущества, в определенных ситуациях даже серьезным, и нанести ущерб домашним животным и растениям.

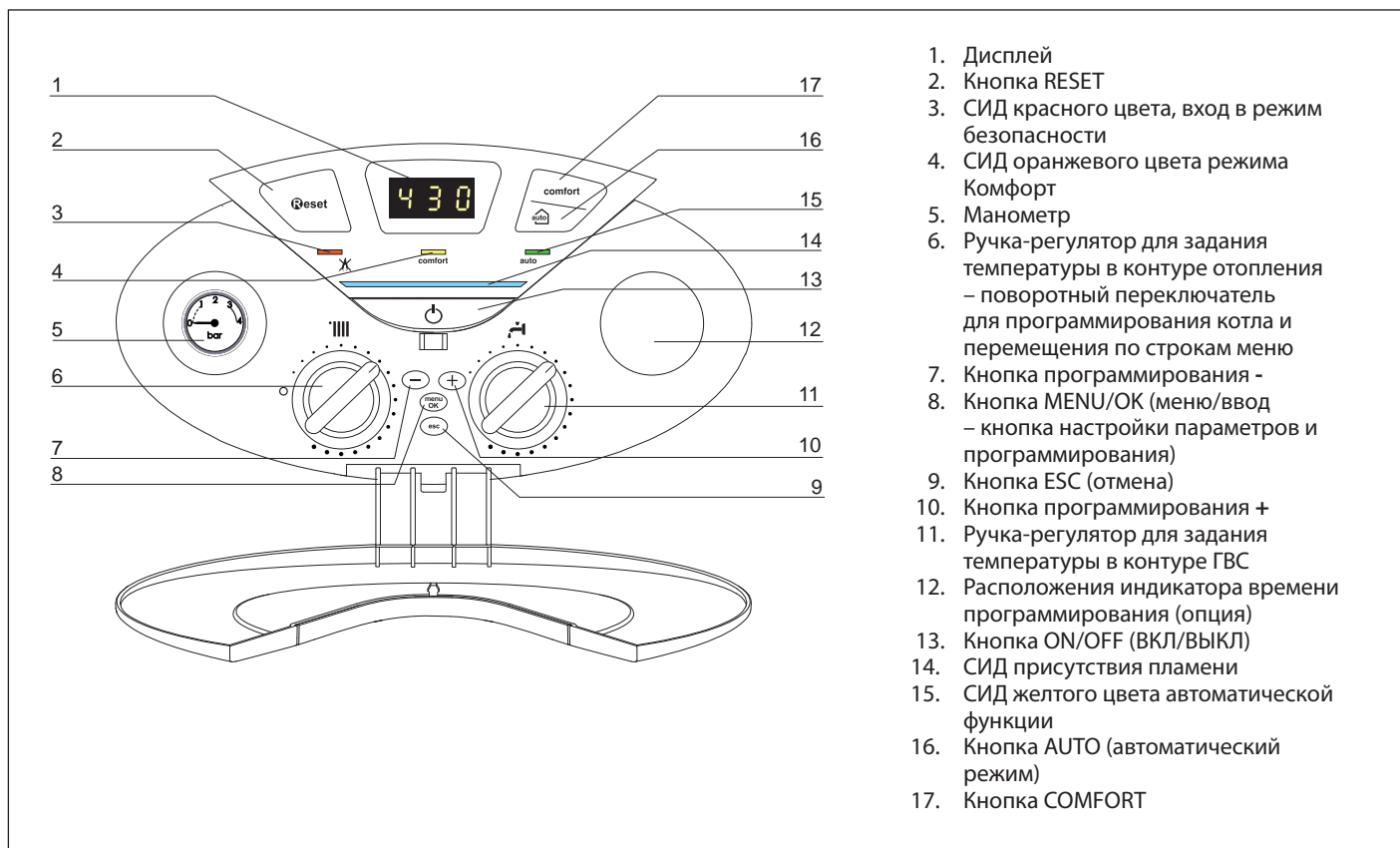
- △ **Агрегат должен крепиться на прочную стену.**
не подверженную вибрациям
При сверлении стены не повредите существующую электропроводку или трубы.
- △△ Удар током при контакте с проводами под напряжением. Взрыв, пожар или отравление газом в случае его утечки из поврежденного газопровода. Повреждение существующих систем. Затопление – утечка воды из поврежденных труб.
Для электропроводки используйте провода надлежащего сечения.
- △ Возгорание из-за перегрева при проходе тока по проводам меньшего сечения.
Предохраните трубы и электрические провода во избежание их повреждения.
- △△ Удар током при контакте с проводами под напряжением. Взрыв, пожар или отравление газом в случае его утечки из поврежденного газопровода. Затопление – утечка воды из поврежденных труб.
Проверьте, чтобы помещение, в котором устанавливается агрегат и устройства, с которыми он соединяется, соответствовало действующим нормативам.
- △△ Удар током при контакте с неправильно установленными проводами под напряжением. Взрыв, пожар или отравление токсичными газами из-за неправильно установленной вентиляции или дымохода. Повреждение агрегата из-за неправильных условий его эксплуатации.
Используйте пригодные инструменты или ручные приборы (в особенности необходимо проверить, чтобы инструмент не был поврежден, чтобы его рукоятка была целой и прочно прикреплена), правильно используйте инструменты, избегайте их падения, убирайте инструменты на место после их использования.
- △△ Несчастные случаи от отлетающих осколков или кусков, вдыхание пыли, удары, порезы, уколы, царапины. Повреждение агрегата или расположенных рядом предметов отлетающими осколками, ударами, порезами.
Используйте пригодные электрические инструменты (в особенности необходимо проверить, чтобы провод электропитания и штупсельная вилка не были повреждены, и чтобы детали, имеющие вращательное или поступательное движение, были прочно прикреплены), правильно используйте инструмент, не преграждайте проходы проводами электропитания, предохраняйте инструмент от падения, после использования отсоединить от электрической розетки и убрать на место.
- △△ Несчастные случаи от отлетающих осколков или кусков, вдыхания пыли, ударов, порезов, уколов, царапин, шума, вибраций. Повреждение агрегата или расположенных рядом предметов отлетающими осколками, ударами, порезами.
Проверьте, чтобы переносные лестницы были прочно установлены на пол, чтобы они были рассчитаны на соответствующую нагрузку, чтобы ступеньки не были повреждены и не были скользкими, чтобы никто не сдвинул лестницу со стоящим на ней человеком, чтобы кто-нибудь страховал внизу.
- △ Падение или заземление (раскладные лестницы).
Проверьте, чтобы многоярусные лестницы были прочно установлены, чтобы они были рассчитаны на соответствующую нагрузку, ступеньки не были повреждены и не были скользкими; лестница должна быть оснащена перилами вдоль подъема и защитным барьером на платформе.
- △ Опасность падения
Проверьте, чтобы в процессе выполнения работ на высоте

(как правило выше двух метров от пола) были предусмотрены защитные барьеры в рабочей зоне или персональные страховочные троссы во избежание падения, а также проверить, чтобы внизу не находилось опасных предметов в случае падения, и чтобы в случае падения внизу имелись амортизирующие приспособления или предметы.

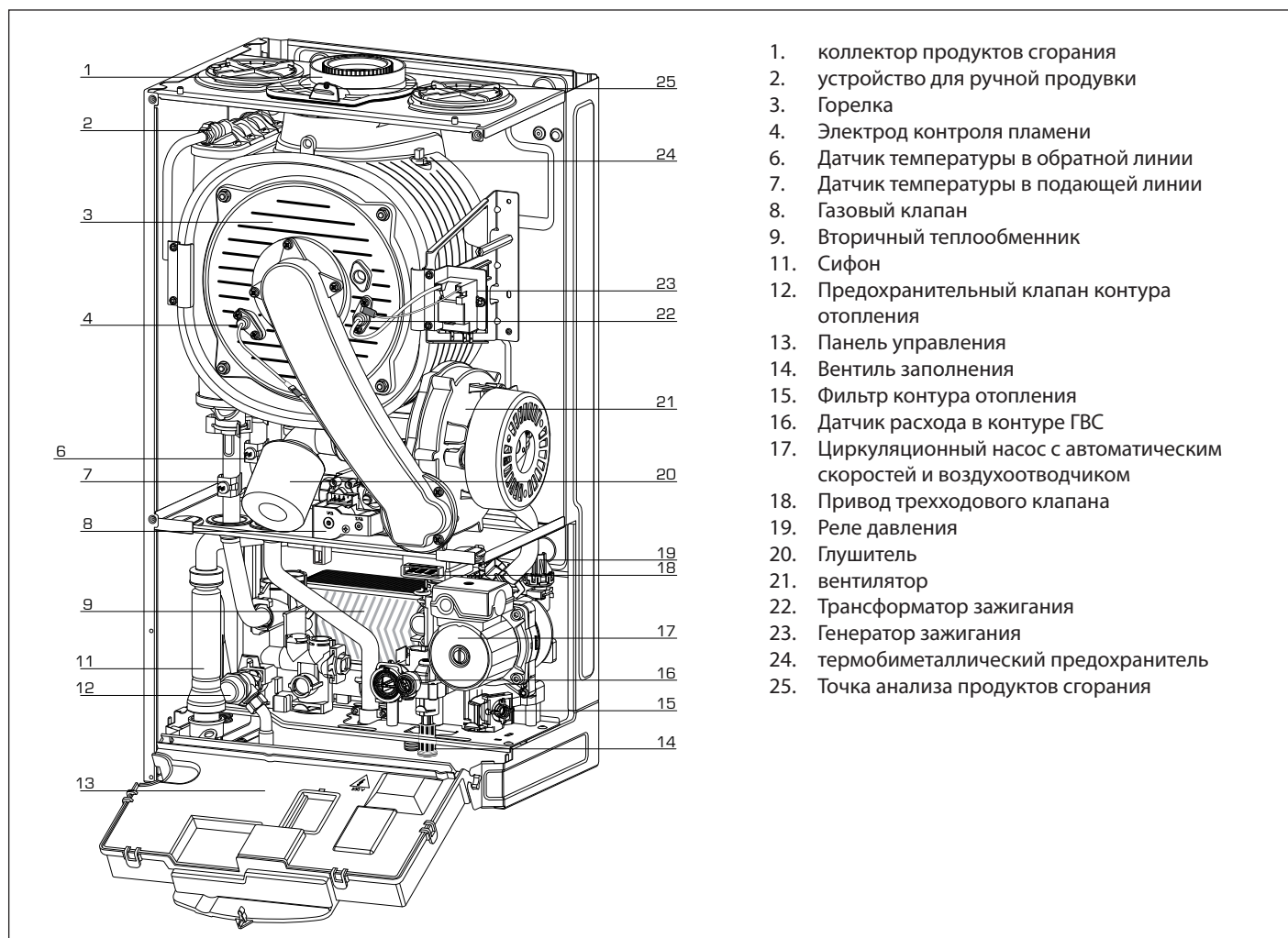
- △ Опасность падения
Проверьте, чтобы в рабочей зоне были предусмотрены надлежащие гигиенические и санитарные условия: освещение, вентиляция, прочность конструкций.
- △ Опасность ударов, падения и т.д.
Предохраните агрегат и прилегающие зоны соответствующим защитным материалом.
- △ Повреждение агрегата или расположенных рядом предметов отлетающими осколками, ударами, порезами.
Перемещайте агрегат с соответствующей предосторожностью и защитными приспособлениями.
- △ Повреждение агрегата или расположенных рядом предметов ударами, порезами, сжатием.
Для выполнения работ наденьте защитную спец. одежду.
- △ Несчастные случаи от ударов током, от отлетающих осколков или кусков, вдыхания пыли, ударов, порезов, уколов, царапин, шума, вибраций.
Расположите материалы и инструменты таким образом, чтобы их использование было удобно и безопасно, избегайте скопления материалов, которые могут рассыпаться или упасть.
- △ Повреждение агрегата или расположенных рядом предметов ударами, порезами, сжатием.
Работы внутри агрегата должны выполняться с соблюдением предосторожностей во избежание случайных ударов об острые выступы.
- △ Опасность порезов, уколов, царапин.
Восстановите все защитные устройства и функции управления, затронутые ремонтом агрегата, и проверьте их исправность перед включением агрегата.
- △△ Взрыв, пожар или отравление токсичными газами из-за утечек газа или из-за неправильного удаления продуктов сгорания. Повреждение или блокировка агрегата из-за его функционирования без контрольных устройств.
Не выполняйте никакого обслуживания, не проверив отсутствие утечек газа при помощи специального прибора.
- △ Взрыв или пожар из-за утечек газа из поврежденного / отсоединенного газопровода или из-за поврежденных/отсоединенных комплектующих.
Удалите известковые налеты с компонентов, следуя инструкциям, приведенным в инструкциях к используемому веществу. Предусмотрите надлежащую вентиляцию помещения, наденьте защитную одежду, избегайте смешивания разных веществ, предусмотрите защиту агрегата и расположенных рядом с ним предметов.
- △△ Повреждение кожи и глаз при контакте с кислотосодержащими веществами, отравление при попадании в дыхательные пути или в пищевод токсичных химических веществ. Повреждение агрегата или расположенных рядом с ним предметов кислотосодержащими веществами.
Герметично закройте отверстия, использованные для контроля давления и регуляции газа.
- △ Взрыв, пожар или отравление токсичными газами из-за утечек газа из открытых отверстий.

Изделие не предназначено для эксплуатации лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или же не имеющими опыта или знаний, если только эксплуатация изделия такими лицами не производится под наблюдением лиц, ответственных за их безопасность, или после их обучения правилам пользования изделием.
Не разрешайте детям играть с машиной.

Дисплей

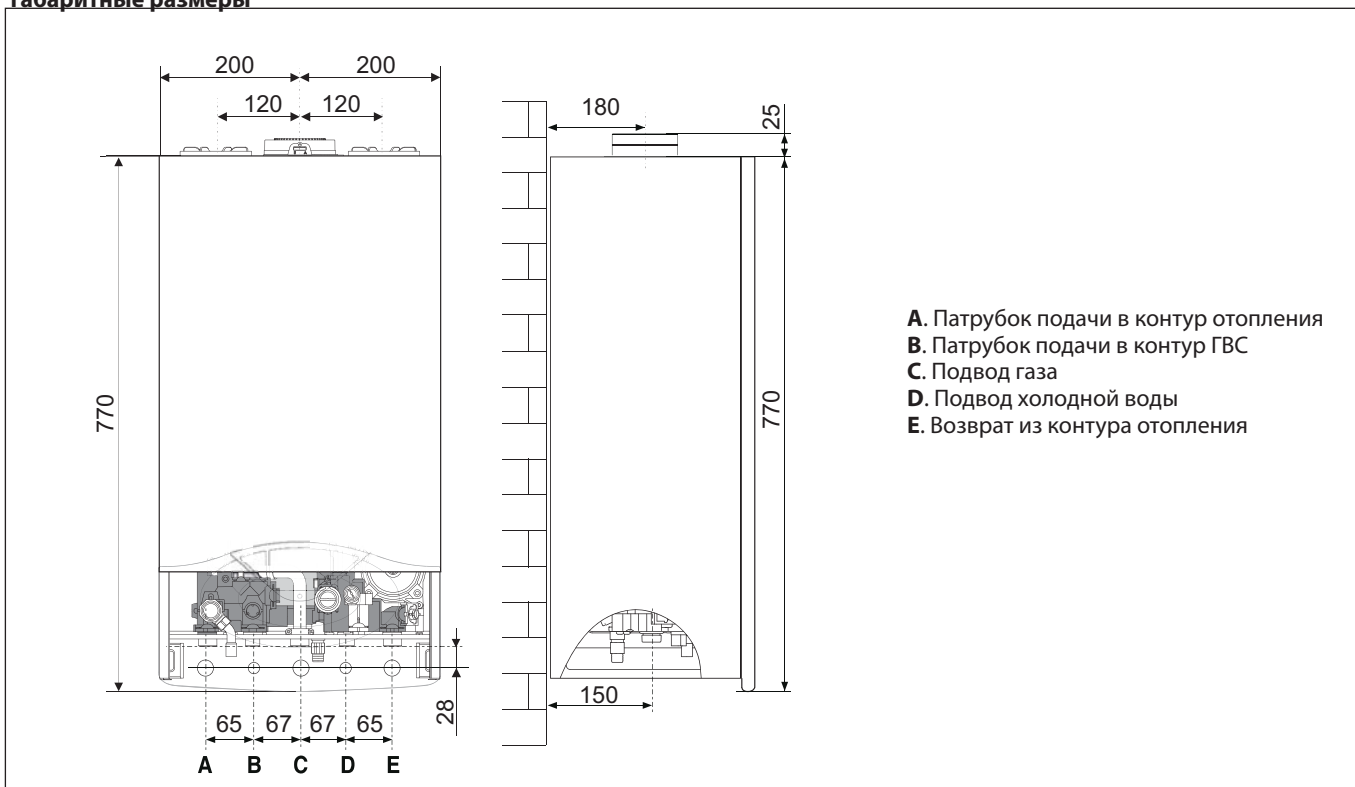


Размеры



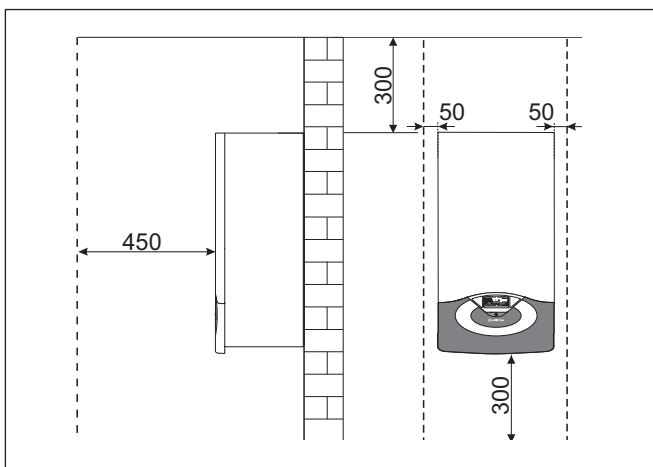
Описание котла

Габаритные размеры

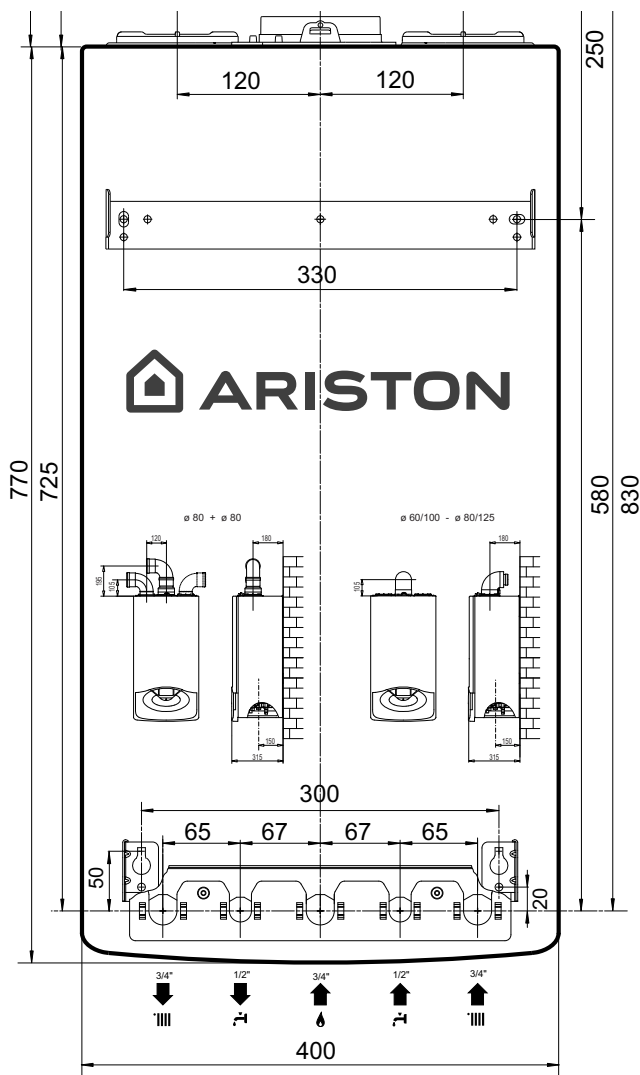


Минимальные расстояния

Для легкого доступа к котлу при техническом обслуживании следует обеспечить соответствующие минимально допустимые расстояния (свободное пространство) от корпуса котла до близлежащих предметов и поверхностей. Устанавливать котел следует в соответствии с действующими нормами и правилами, а также в соответствии с требованиями производителя. При установке обязательно используйте уровень, котел должен находиться в строго горизонтальном положении.



МОНТАЖНЫЙ ШАБЛОН



Техническая информация

Общие сведения			24	30	
Модель CLAS Premium					
Сертификация CE (№)			0085BR0347		
Тип котла			C13-C33-C43-C53-C83-B23-B23p-B33		
Энергетические характеристики	Номинальная тепловая мощность для контура отопления, не более/не менее (Hi)	кВт	22,0/5,5	28,0/6,5	
	Номинальная тепловая мощность для контура отопления, не более/не менее (Hs)	кВт	24,4/6,1	31,1/7,2	
	Номинальная тепловая мощность для ГВС, не более/не менее (Hi)	кВт	25,0/5,5	30,0/6,5	
	Номинальная тепловая мощность для ГВС, не более/не менее (Hs)	кВт	27,8/6,1	33,3/7,2	
	Тепловая мощность на выходе (режим отопления), не более/не менее	кВт	21,0/5,0	27,0/6,0	
	Тепловая мощность на выходе (режим отопления), не более/не менее	кВт	23,0/6,0	29,0/7,0	
	Тепловая мощность на выходе (режим ГВС), не более/не менее	кВт	25,0/5,0	30,0/6,0	
	Полнота сгорания (по отходящим газам)	%	98,3	98,3	
	КПД при номинальной мощности (60/80 °C), Hi/Hs	%	98,0/88,3	98,0/88,3	
	КПД при номинальной тепловой производительности (30/50°C) (конденсация) Hi/Hs	%	107,0/96,4	105,3/94,9	
	КПД при 30% мощности и при 30 °C (конденсация) Hi/Hs	%	108,0/98,3	110,3/99,3	
	КПД при мощности 30 % от номинальной (47 °C), Hi/Hs	%	101,0/91,0	99,0/89,2	
	КПД на минимальной мощности, Hi/Hs	%	95,0/85,6	95,0/85,6	
	Класс по К.П.Д. (директива 92/42/ЕЕС)		****	****	
	Классификация по Sedbuk		A	A	
	Выбросы	Максимальные потери тепла через корпус при ΔT = 50 °C	%	0,3	0,3
		Потери тепла через дымоход при включенной горелке	%	1,7	1,7
Остаточное давление в контуре		Па	88	105	
Класс по Nox			5	5	
Температура продуктов сгорания (G20)		°C	65	65	
Содержание CO2 (G20)		%	9,0	9,0	
Содержание CO (0 % O2)		млн-1	< 100	< 100	
Отопление	Содержание O2 (G20)	%	4,5	4,5	
	Количество продуктов сгорания, не более (G20)	м3/ч	41,0	50,4	
	Избыток воздуха	%	27	27	
	Давление зарядки расширительного бачка	бар	0,7	0,7	
	Максимальное давление в системе отопления	бар	3	3	
ГВС	Емкость расширительного бачка	л	8	8	
	Максимальный объем воды в системе (75 - 35 °C)	л	100/300	100/300	
	Температура системы отопления мин./макс. (диапазон высокой температуры)	°C	35/82	35/82	
	Температура системы отопления мин./макс. (диапазон низкой температуры)	°C	20/45	20/45	
	Температура воды в контуре ГВС, не более/не менее	°C	36/60	36/60	
	Расход в контуре ГВС (через 10 мин при ΔT=30 °C)	л/мин	12,0	15,0	
	Расход в контуре ГВС при ΔT=25 °C	л/мин	14,4	18,0	
	Расход в контуре ГВС при ΔT=35 °C	л/мин	10,3	12,9	
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ	Класс комфорта по ГВС (EN13203)		***	***	
	Расход воды в контуре ГВС, не менее	л/мин	< 2	< 2	
	Давление в контуре ГВС, не более	бар	10/0,3	10/0,3	
	Напряжение и частота	В/Гц	230/50	230/50	
CALDAIA	Потребляемая мощность	Вт	128	134	
	Класс защиты	°C	+5	+5	
	Температура воздуха, не менее	IP	IPX5D	IPX5D	
CALDAIA	Масса	кг	32	35	

Предмонтажные проверки

Котел предназначен для нагрева воды до температуры ниже точки кипения. Котел должен быть подключен к контурам отопления и ГВС, характеристики которых должны соответствовать характеристикам котла. Перед подключением котла необходимо выполнить следующие операции:

- Для обеспечения надлежащего функционирования котла следует тщательно промыть трубопроводы контура отопления и ГВС от осколков резьбы, окалины, грязи и т.д.
- Убедитесь, что тип используемого газа подходит для данного котла (см. заводскую табличку и информацию на упаковке).- Убедитесь, что газоходы свободны от сторонних предметов и к ним не подсоединены другие котлы или водонагреватели, за исключением случаев, когда дымоход специально предназначен для нескольких котлов и/или водонагревателей, в соответствии с действующими нормативами.
- Если котел подключается к уже имеющемуся дымоходу, убедитесь в его чистоте и отсутствии мусора, т.к. это может привести к затруднению удаления продуктов сгорания и/или притоку воздуха, необходимого для горения.
- Не допускается эксплуатация котла при наличии дымохода/воздуховода не соответствующих нормативным требованиям и требованиям производителя.
- Проверьте качество воды, повышенная жесткость водопроводной воды может привести к образованию накипи на элементах котла и снижению его к.п.д.
- Содержание серы в используемом газе должно быть ниже, предусмотренного действующими стандартами ЕС: пиковое кратковременное максимальное значение в течение года: 150 мг на 1м³ газа и при среднегодовом значении 30 мг на 1м³ газа.

Котлы типа С, с герметичной (закрытой) камерой сгорания и подачей воздуха извне помещения не налагают ограничений на вентиляцию и размеры помещения, в котором их устанавливают. Для обеспечения нормального функционирования котел следует защитить от атмосферных воздействий, температура воздуха на месте монтажа должна быть в пределах рабочего диапазона. Котел следует монтировать на прочной, несущей стене, выполненной из негорючего материала, способной выдержать его вес. При определении места установки котла следует выдерживать минимальные расстояния от корпуса котла до близлежащих поверхностей, для доступа к элементам при техническом обслуживании.



ВНИМАНИЕ В непосредственной близости от котла не должны находиться легковоспламеняющиеся вещества. Убедитесь, что помещение, в котором устанавливается котел, а также все системы, к которым он подключается, соответствуют действующим нормам и правилам, а также требованиям производителя. Если в помещении, в котором установлен котел, присутствуют пыль и/или агрессивные газы, то котел должен быть полностью защищен от воздействия этого воздуха.

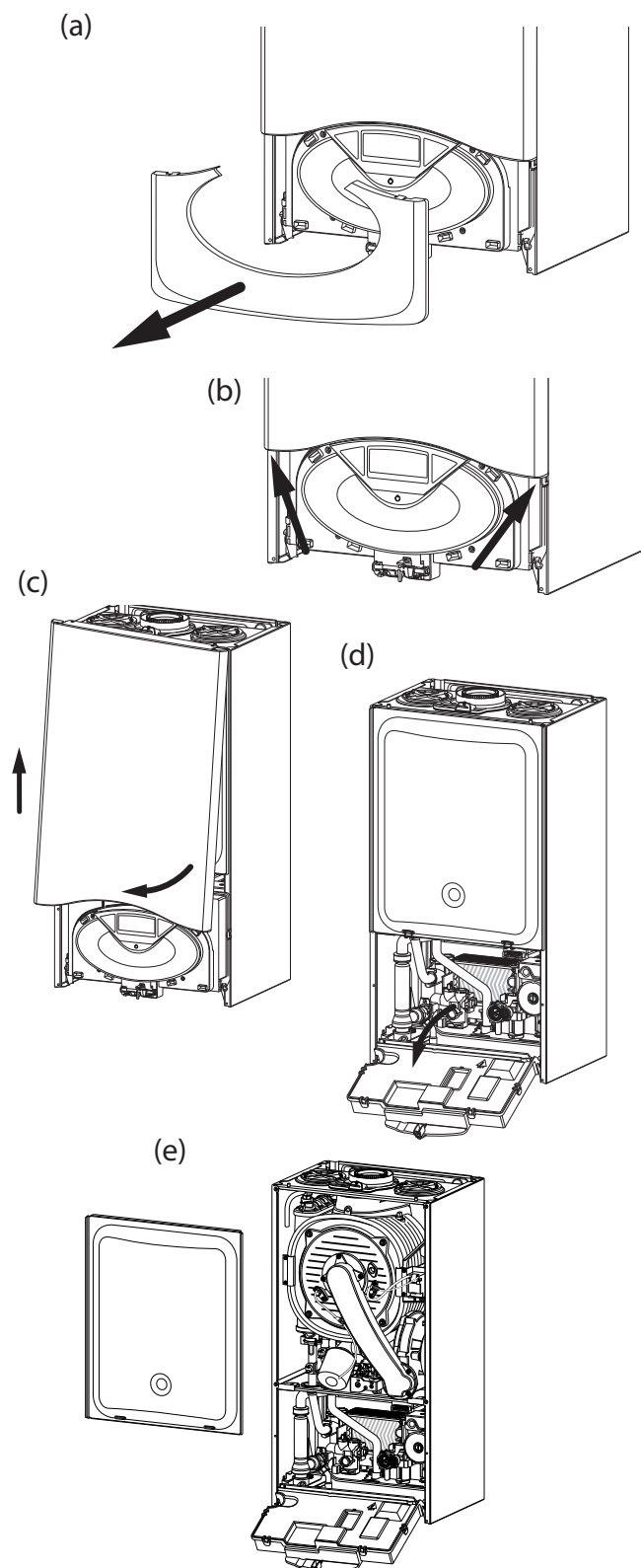


Первый пуск должен осуществляться только специализированной организацией в соответствии с требованиями гарантийного талона и инструкций производителя.

Доступ к внутренним элементам

Перед работой с котлом отключите его электропитание (переведите внешний двухполюсный выключатель в положение OFF (ВЫКЛ)) перекройте газовый кран. Для доступа к внутренним элементам котла выполните следующее:

1. Демонтируйте декоративную панель, для чего снимите ее фиксаторы на панели управления (а),
2. Ослабьте два винта (b), потяните их вперед и снимите переднюю облицовочную панель с верхних завес (с),
3. Поверните панель камеры сгорания, наклоняя её вперед (d),
4. Отсоедините два фиксатора, крепящие панель камеры сгорания. Потяните панель вперед и снимите с верхних завес (е).



Подключение к газопроводу

Котел рассчитан на работу со следующими типами газа.

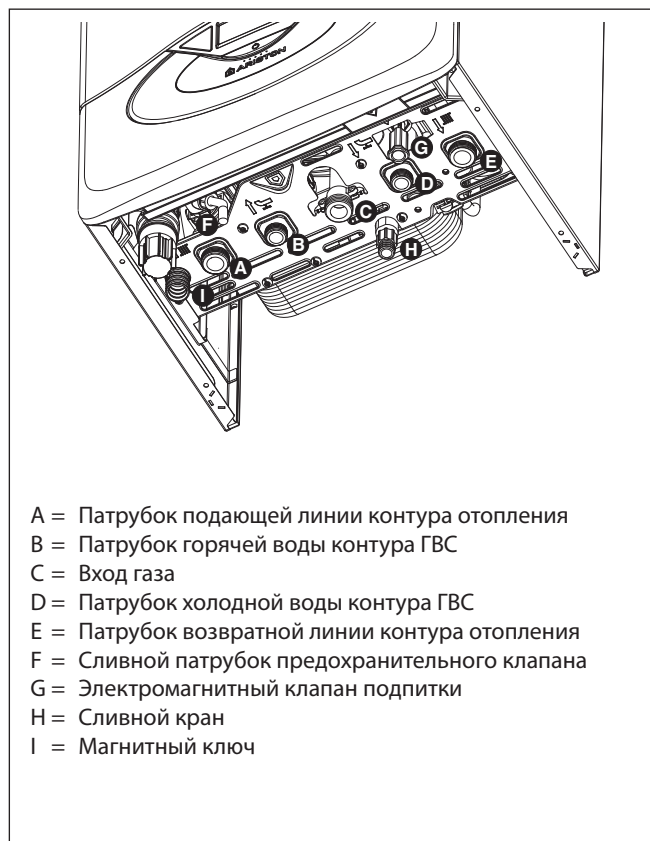
Страна	Модель	Типы газа
RU	CLAS PREMIUM 24 CLAS PREMIUM 30	I12H3P

По упаковке и заводской табличке на корпусе котла убедитесь, что он рассчитан на эксплуатацию в соответствующей стране и работу от газа, имеющегося в стране эксплуатации. Проверьте соответствие типа газа в трубопроводе типу, на который рассчитан котел. Монтаж и испытания газовых трубопроводов производите в соответствии с действующими нормами и правилами, с учетом максимальной теплопроизводительности котла. Перед установкой обязательно тщательно очистите газовые трубопроводы для удаления загрязнений, которые могут нарушить работу котла. Газовое соединение должно быть выполнено через прокладку. Убедитесь в надлежащем давлении газа (природного (метана) или сжиженного), поскольку при слишком низком давлении эффективность работы котла снижается, и он не обеспечивает должного уровня комфорта.

Гидравлические соединения

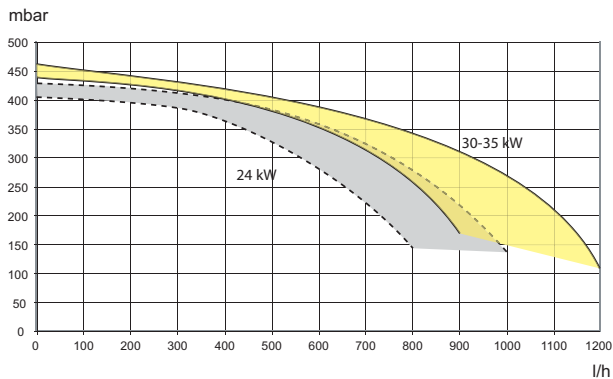
На рисунке показана схема подключения трубопроводов воды и газа к котлу. Убедитесь, что максимальное давление в водопроводе не выше 0,6 МПа (6 бар); если выше, необходимо обязательно установить редуктор давления. Для расчета размеров трубопроводов и нагревательных приборов контура отопления остаточное давление следует рассчитывать как функцию от требуемого расхода воды, принимая во внимание характеристику циркуляционного насоса.

Обозначения



- A = Патрубок подающей линии контура отопления
- B = Патрубок горячей воды контура ГВС
- C = Вход газа
- D = Патрубок холодной воды контура ГВС
- E = Патрубок возвратной линии контура отопления
- F = Сливной патрубок предохранительного клапана
- G = Электромагнитный клапан подпитки
- H = Сливной кран
- I = Магнитный ключ

Остаточное давление при ΔT 20 °C



Предохранительный клапан

Присоедините дренажную трубку (входящую в комплект поставки) к выходу предохранительного клапана F (см. рисунок). Дренажный патрубок предохранительного клапана (см. рисунок) следует соединить с дренажным сифоном так, чтобы можно было визуально убедиться в работоспособности предохранительного клапана. В противном случае может быть причинен вред людям, домашним животным и имуществу. За указанные травмы и ущерб производитель ответственности не несёт.

Промывка контура отопления

Если котел подключается к существующему контуру отопления, в воде могут иметься различные примеси, способные оказать вредное воздействие на котел, приводящее к сокращению срока его службы. Перед демонтажем старого котла обязательно обеспечьте тщательную промывку системы от загрязнений, способных оказать вредное воздействие на котел. Обязательно убедитесь, что объем расширительного бака соответствует объему воды в контуре отопления.

Отвод конденсата

Высокая энергетическая эффективность является причиной образования конденсата, который следует удалять. Используйте для этого пластмассовый шланг, установленный так, чтобы внутри котла не скапливалось сконденсированной влаги. Данный шланг следует присоединить к сливному сифону с возможностью визуального контроля.

Соблюдайте требования нормативных актов по установкам, действующим в соответствующей стране, и регламентных документов местной власти и органов санитарного надзора.

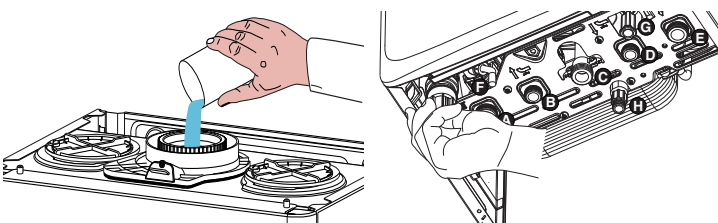
Убедитесь в наличии трубки отвода конденсата:

- она не должна быть нигде пережата
 - она не должна быть изогнута в форме сифона
 - убедитесь в том, что она имеет связь с атмосферой в сифоне
- Для отвода конденсата используйте только трубопроводы, соответствующие нормам.

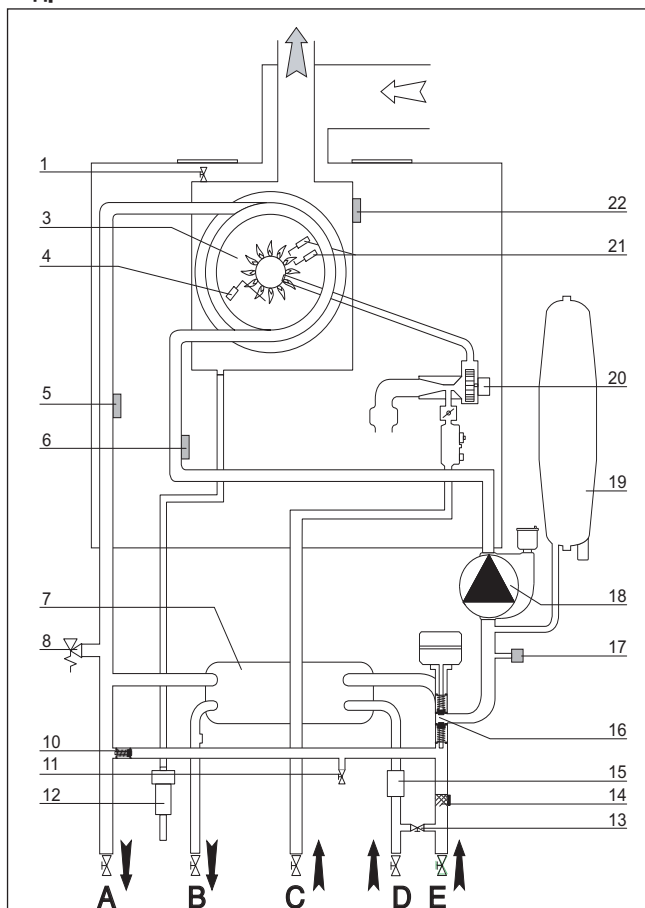
Скорость образования конденсата может достигать 2 литров в час. Конденсат имеет повышенную кислотность (РН равен 2), поэтому перед любым вмешательством следует принять меры предосторожности.



Внимание! Отсутствие воды в сифоне вызывает утечку топочных газов в атмосферу



Гидравлическая схема



Легенда:

- | | |
|--|---|
| 1. выпускной вентиль основного теплообменника | 11. Сливной кран |
| 3. Первичный теплообменник | 12. Сифон |
| 4. Электрод контроля пламени | 13. Вентиль заполнения |
| 5. Датчик температуры в подающей линии контура отопления | 14. Фильтр контура отопления |
| 6. Датчик температуры в обратной линии контура отопления | 15. Датчик расхода контура ГВС |
| 7. Вторичный пластинчатый теплообменник | 16. Трехходовой клапан |
| 8. Предохранительный клапан (3 бара) | 17. Реле давления |
| 10. Автоматический байпас | 18. Циркуляционный насос с автоматическим переключением скоростей и воздухоотводчиком |
| | 19. Расширительный бак |
| | 20. Модулируемый вентилятор |
| | 21. Электроды розжига |
| | 22. безопасность первичного теплообменника |

Установки с подогреваемым полом

В системах с обогревом пола, установите защитное реле температуры на отвод воды на обогрев пола. Для электроподключения реле см. раздел "Электроподключения".

При повышенной температуре на отводе котел остановится как в режиме нагрева воды, так и в режиме отопителя, и на дисплее появится код неисправности 1 16 "Термостат пола открыт". Котел снова запускается в работу при закрытии термостата с автоматическим приведении в рабочее положение.

В случаях, когда нельзя установить защитное реле температуры, систему обогрева пола следует защитить термклапаном или перепускным клапаном, чтобы исключить нагрев жидкости до слишком высокой температуры в районе пола.

Подсоединение дымохода

Поставляются котлы класса В (забор воздуха из помещения) и класса С (забор наружного воздуха). Во избежание попадания отработавших газов в систему воздуховодов тщательно выполните монтаж уплотнителей тракта удаления продуктов сгорания. Во избежание образования конденсата горизонтальные участки трубопроводов должны быть проложены с уклоном не менее 3 %. Установка по типу В допускается в помещениях с надлежащей вентиляцией и подачей воздуха, в соответствии с действующими нормами и правилами. В помещениях, в которых возможно присутствие коррозионноактивных паров в воздухе (например, прачечные, парикмахерские, гальваноучастки и т.д.) следует использовать только установку типа С (с подачей воздуха извне помещения). Это обеспечивает защиту котла от коррозии. При монтаже коаксиальной (сдвоенной) системы дымоудаления/подачи воздуха необходимо использовать только оригинальные принадлежности. Дымоход не должен соприкасаться или проходить в непосредственной близости от легковоспламеняемых материалов, а также проходить через конструкции здания, изготовленные с использованием легковоспламеняемых материалов. Соединение должно быть выполнено так, чтобы обеспечить защиту от попадания конденсата в котел. При замене старого котла также следует заменить элементы системы вентиляции и отвода продуктов сгорания.

Подключение дымохода/воздуховода

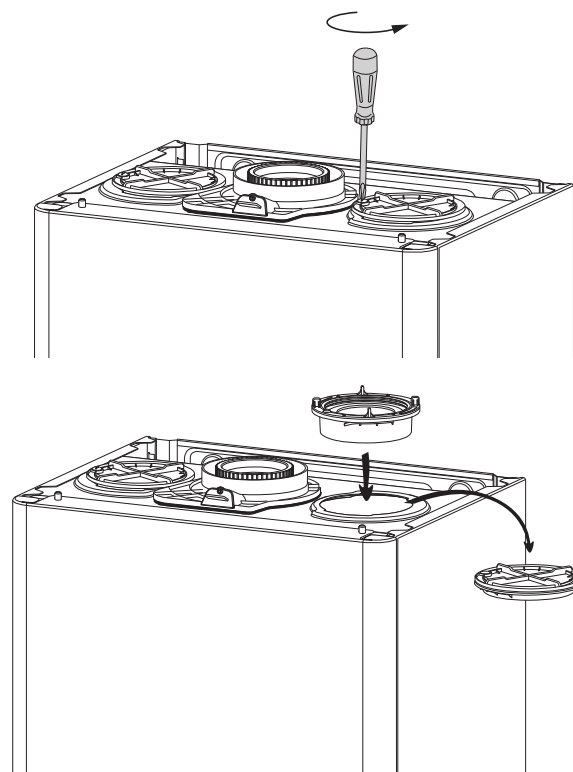
- коаксиальная система (по типу «труба в трубе»), предназначенная для подачи воздуха и отвода продуктов сгорания;
- раздельная система для отвода продуктов сгорания и подачи воздуха снаружи помещения;
- одноканальный дымоход для удаления продуктов сгорания, подача воздуха осуществляется из помещения. В соединении котла с дымоходом/воздуховодом разрешается использовать только материалы и компоненты, стойкие к воздействию конденсата. Сведения о длинах и ориентации соединительных элементов см. в таблице «Типы и длины трубопроводов подачи воздуха и отвода продуктов сгорания». Комплекты принадлежностей для подключения дымохода/воздуховода в комплект поставки котла не входят, подлежат заказу для конкретного типа соединения. Все котлы рассчитаны на подачу воздуха и отвод продуктов сгорания через коаксиальную систему диаметром 60/100 мм или раздельную систему диаметрами 80/80. В случае потерь давления в трубопроводах, при выборе размеров дымохода/воздуховода следует учитывать дополнительное аэродинамическое сопротивление (см. каталог принадлежностей для дымоходов/воздуховодов). Порядок расчета, эквивалентные длины и варианты установки см. в каталоге принадлежностей для дымоходов/воздуховодов.

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь в том, что каналы отвода и вентиляции не заблокированы.**
- Убедитесь, что трубопроводы отвода герметичны.**

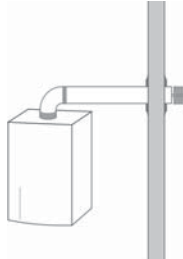
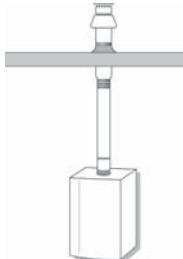
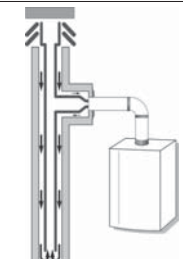
Котел допускает подключение к коаксиальной системе забора и отвода топочных газов 60/100. Для использования двухпоточного забора и отвода следует использовать один из двух воздушных каналов.

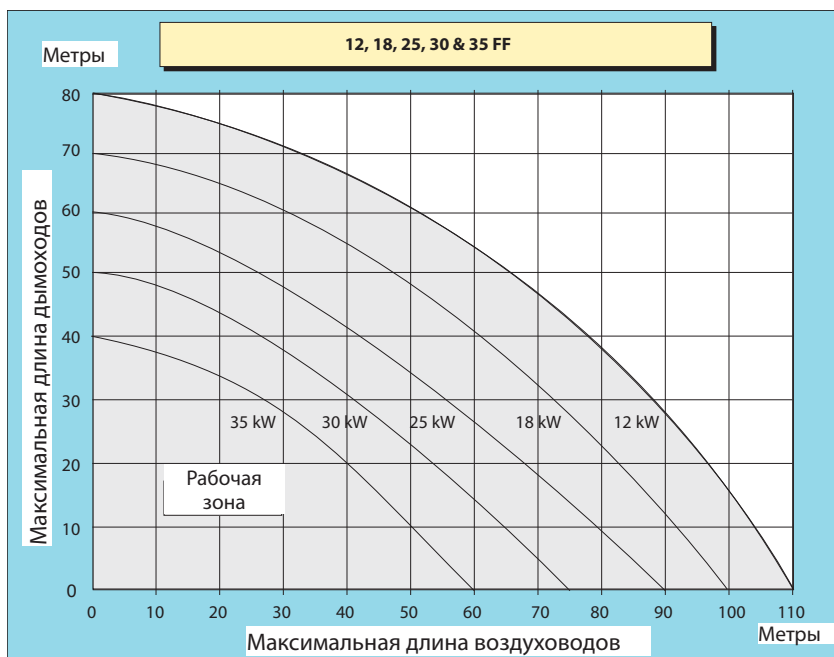
Удалите заглушку, отвернув винты и вставьте шланг забора воздуха, закрепив его винтами из комплекта поставки.

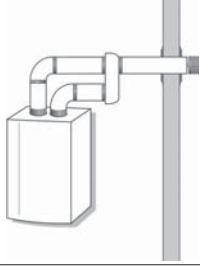
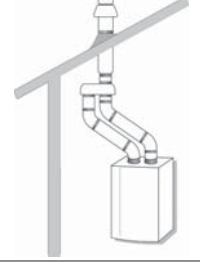
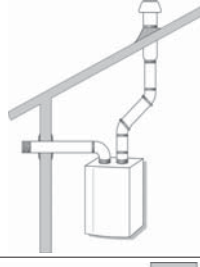
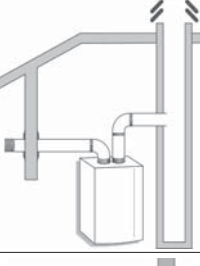
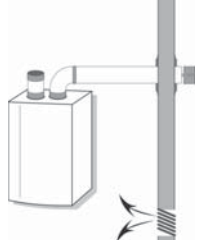


Обязательно используйте комплект отвода газов для котла с отводом конденсата

Система отвода коаксиального типа

Коаксиальная система	Типология		Максимальная длина	Диаметр дымохода
	C13 Система для отвода продуктов сгорания и подвода воздуха через внешнюю стену здания (одинаковый диапазон давлений)	24	12 m 36 m	60/100 80/125
		30	10 m 30 m	60/100 80/125
		35	8 m 24 m	60/100 80/125
	C33 Отвод продуктов сгорания и забор наружного воздуха через трубу на крыше в одной зоне давления	24	12 m 42 m	60/100 80/125
		30	10 m 35 m	60/100 80/125
		35	8 m 24 m	60/100 80/125
	C43 Подача воздуха и отвод продуктов сгорания через индивидуальный или общий встроенный дымоход здания	24	12 m 36 m	60/100 80/125
		30	10 m 30 m	60/100 80/125
		35	8 m 24 m	60/100 80/125



Двухпоточная система	Типология		Максимальная длина	Диаметр дымохода
	<p>C13</p> <p>Система для отвода продуктов сгорания и подвода воздуха через внешнюю стену здания (одинаковый диапазон давлений)</p>	24	36 m (S1=S2)	80/80
		30	30 m (S1=S2)	
		35	24 m (S1=S2)	
	<p>C33</p> <p>Отвод продуктов сгорания и забор наружного воздуха через трубу на крыше в одной зоне давления</p>	24	60 m (S1=S2)	80/80
		30	50 m (S1=S2)	
		35	40 m (S1=S2)	
	<p>C53</p> <p>Система для отвода продуктов сгорания через кровлю здания и подвода воздуха через наружную стену</p>	24	84 m (S1+S2)	80/80
		30	70 m (S1+S2)	
		35	56 m (S1+S2)	
	<p>C83</p> <p>Отвод продуктов сгорания через индивидуальный или общий встроенный дымоход здания; подача воздуха через наружную стену</p>	24	S1=1 m (S2=83 m)	80/80
		30	S1=1 m (S2=69 m)	
		35	S1=1 m (S2=55 m)	
	<p>B23</p> <p>Наружный отвод продуктов сгорания Забор воздуха из помещения</p>	24	60 m (S2)	80/80
		30	50 m (S2)	
		35	40 m (S2)	

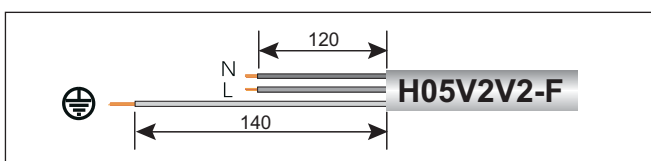
S1. подача воздуха - S2. отвод продуктов сгорания

Монтаж

⚠ ОСТОРОЖНО! Перед производством работ на котле отключите его электропитание внешним двухполюсным выключателем (установите в положение «OFF» (ВЫКЛ)).

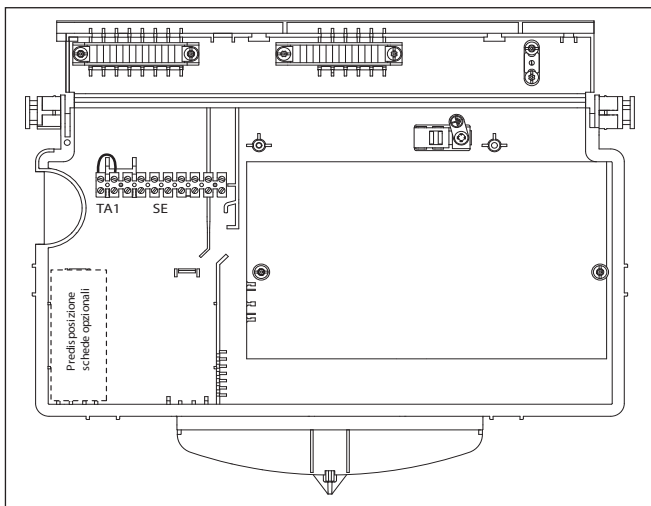
Подключение к электрической сети

С целью обеспечения безопасности поручите квалифицированному специалисту тщательно проверить все электрические соединения котла. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причиненный отсутствием надлежащего заземления или ненадлежащими параметрами сети электропитания. Убедитесь, что система рассчитана на максимальную мощность, потребляемую котлом (см. паспортную табличку). Убедитесь, что используются проводники сечением не менее 0,5 мм². Для правильной и безопасной работы котел должен быть ОБЯЗАТЕЛЬНО надежно заземлён. Питание осуществляется от сети 230 В, 50 Гц (L, N + PE) с соблюдением полярности и заземляющим проводником. При необходимости замены кабеля электропитания обращайтесь к квалифицированному специалисту. Заземляющий провод (желтый или зеленый) должен иметь большую длину, чем фазный провод или нейтраль.



⚠ Внимание! Подключение котла к сети электропитания следует выполнять через постоянное соединение (не допускается использование штепсельной вилки) через двухполюсный выключатель с минимальным расстоянием между контактами не менее 3 мм. Строго запрещается использовать многовыводные штекеры, удлинители и/или переходники.

Котел не имеет средств грозозащиты. При необходимости замены предохранителей используйте быстродействующие плавкие предохранители 2 А.



Подключение оборудования

Для доступа к переключке подключения оборудования выполните следующее:

- выключите электропитание котла с помощью двухполюсного выключателя,
- снимите переднюю панель облицовки
- выдвиньте пульт управления вперед
- выверните два винта задней крышки шкафа электроподключений
- отсоедините левую боковую клипсу и поднимите дверь

Здесь находятся точки подключения для:

реле температуры окружающей среды 1
реле температуры пола или реле температуры окружающей среды 2 (выбирается с помощью параметра 223)

наружный датчик.

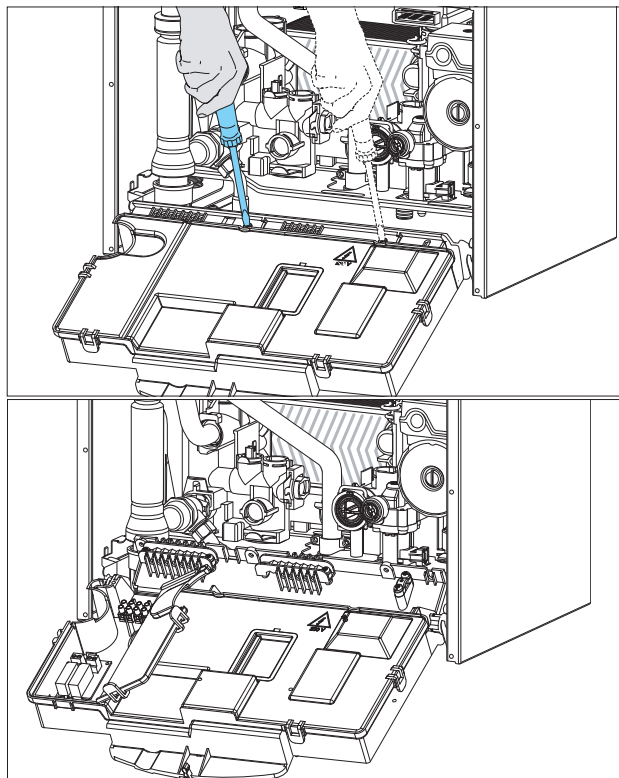
Имеется также возможность вставить опционные платы для управления функциями:

- мультизоны,
- мультитемпературы,
- солнечной энергии и т.п.

Подключение модулирующего устройства (шина BUS)

Для подключения моделирующего устройства требуется доступ непосредственно к электронной карте, см. электросхему на следующей странице. Если требуется подключить несколько модулирующих устройств, подключите их параллельно.

⚠ Для получения более подробных сведений по имеющимся принадлежностям см. наши специальные каталоги

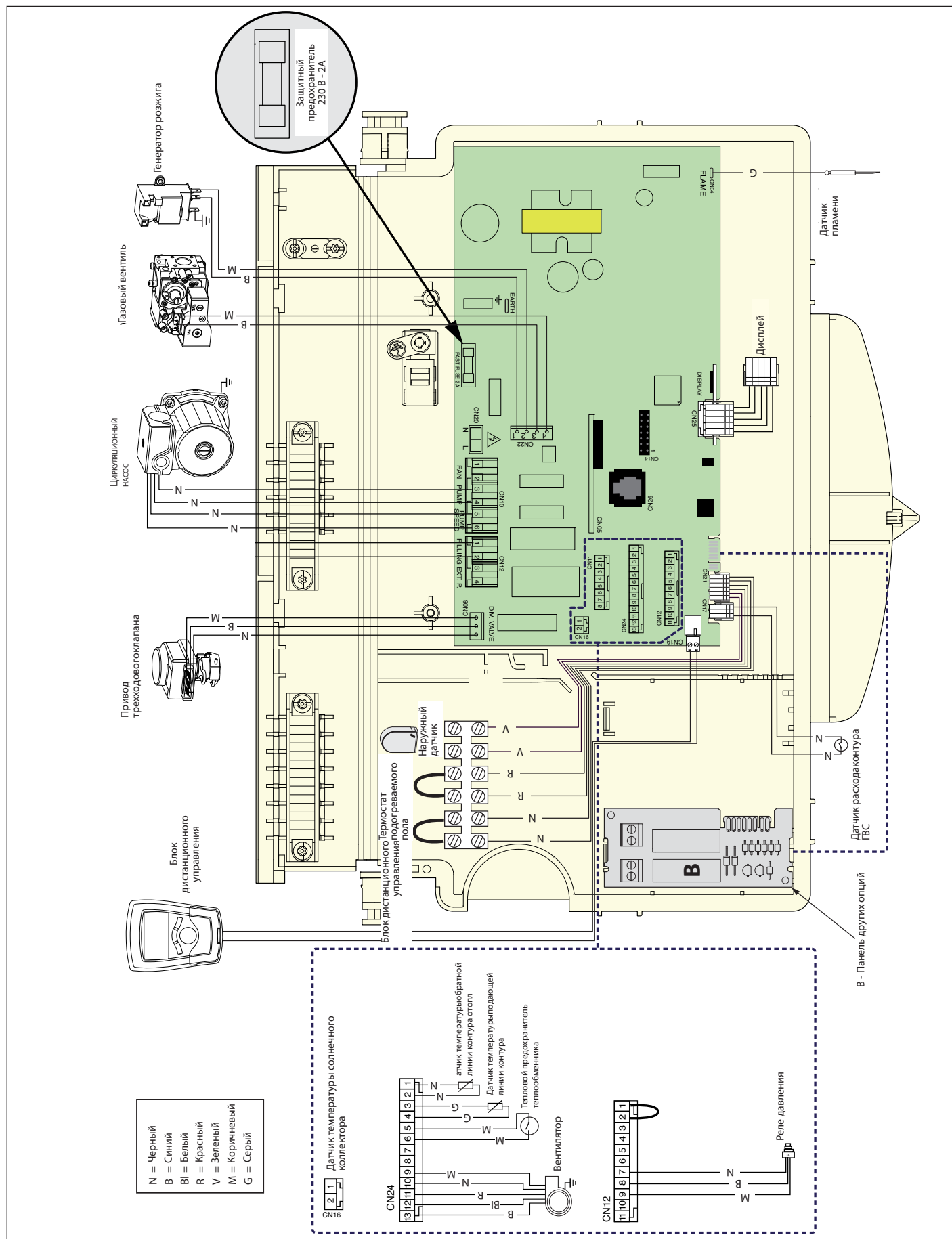


Подключение комнатного термостата

- Проведите провода термостата.
- Освободите с помощью отвертки фиксатор провода и подключите провода термостата по одному.
- Снимите с клемм переключку и подключите провода, как показано на рисунке.
- Убедитесь, что провода подключены надежно и не натягиваются при открытии и закрытии крышки панели управления.
- Закройте дверцу, установите на место панель управления и декоративную панель..

Электрическая схема

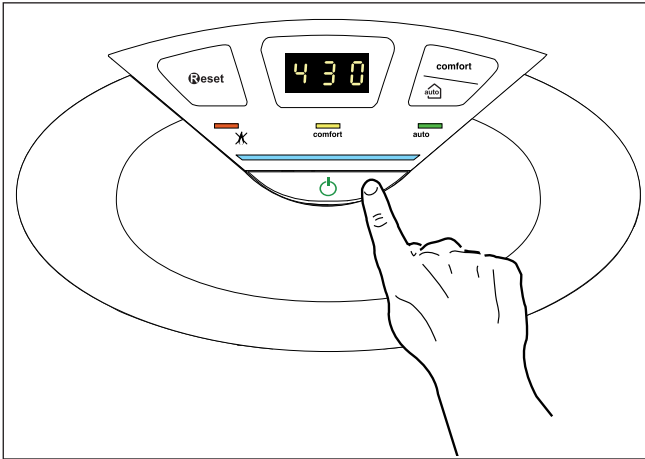
С целью обеспечения безопасности поручите квалифицированному специалисту тщательно проверить все электрические соединения. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ ОТСУТСТВИЕМ НАДЛЕЖАЩЕГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ ИЛИ НЕНАДЛЕЖАЩИМИ ПАРАМЕТРАМИ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.



Ввод в эксплуатацию

Включение котла

Включите котел, нажав кнопку ON/OFF (ВКЛ/ОТКЛ) на панели управления. На дисплее высветится следующее:



Режим функционирования отображается с помощью трехиндикаторов (см. рисунок). Первый индикатор отображает режим функционирования:

0 XX - Режим ожидания (текст на дисплее указывает на выбранный режим работы – зимний (отопление) или летний (ГВС))

С XX - Отопление

с XX - Задержка отключения насоса в режиме отопления

d XX - Горячее водоснабжение

H XX - Задержка отключения насоса в режиме ГВС

F XX - Режим защиты от замерзания (насос работает)

- Режим защиты от замерзания (горелка работает)

Второй и третий индикаторы отображают:

- температуру воды при отсутствии запроса на отопление-

- температуру воды в контуре отопления

- температуру воды в контуре ГВС

- температуру воды в режиме защиты от замерзания.

Первый пуск в работу

Для обеспечения безопасности и бесперебойной работы аппарата пуск в работу должен быть выполнен квалифицированным специалистом с соблюдением действующих норм.

Заполнение контура отопления

Действуйте следующим образом:

- Откройте воздушные клапаны радиаторов контура отопления.

- Поднимите колпачок автоматического воздухоотводчика циркуляционного насоса.

- С помощью магнитного ключа, поставляемого вместе с котлом (подвешен к поддону), откройте электромагнитный клапан подпитки (см. рисунок) и постепенно перекрывайте воздушные клапаны на радиаторах контура отопления, пока не начнет выходить вода.

- Когда давление по показаниям манометра достигнет 0,1 - 0,15 МПа (1 - 1,5 бар), перекройте клапан подпитки.

Подача газа

- убедитесь, что тип подаваемого газа соответствует указанному на фирменной табличке котла,
- откройте двери и окна,
- избегайте любого контакта с искрами или открытым пламенем,
- убедитесь в герметичности газовой установки. Для этого откройте газовый вентиль установки и закройте газовый вентиль котла на 10 минут. Счетчик не должен регистрировать утечки газа.

Электрическое питание

- убедитесь, что напряжение и частота тока питания соответствуют данным на фирменной табличке котла.
- Переведите внешний двухполюсный переключатель в положение ON.

Первый розжиг

1. Убедитесь в том, что:

- газовый вентиль перекрыт
 - электроподключение выполнено верно, провод заземление подключен непосредственно к земле
 - нажата кнопка ON/OFF, котел находится в ожидании выбора режима работы "Лето" или "Зима"
 - включите цикл дегазации, нажатием на кнопку Esc в течение 5 секунд, котел выполнит цикл дегазации в течение примерно 7 минут
 - по выполнению цикла убедитесь в том, что установка полностью дегазирована, в противном случае, повторите операцию
 - удалите воздух из радиаторов
 - откройте вентиль теплой санитарной воды для полного удаления воздуха из контура
 - трубопроводы отвода продуктов сгорания находятся в исправном состоянии и не заблокированы.
 - крышки вентиляции помещения открыты
2. Откройте вентиль и убедитесь в герметичности соединений, включая соединения котла, убедившись в том, что счетчик не регистрирует утечки газа, устраните возможные утечки.
3. Включите котел, выбрав режим работы "Лето" или "Зима"

Режим дегазации

Убедитесь в том, что котел находится в резервном режиме без запроса на обогрев и нагрев санитарной воды.

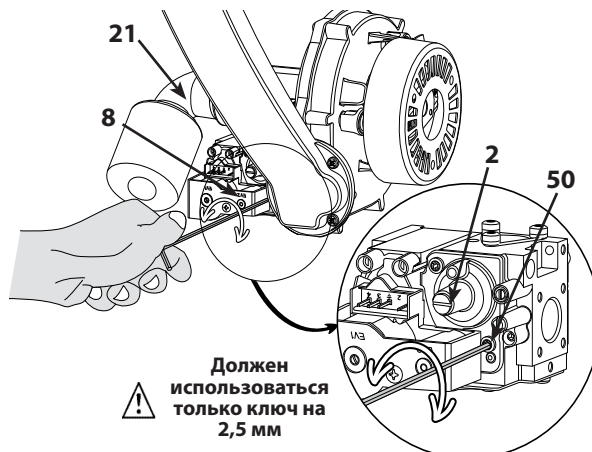
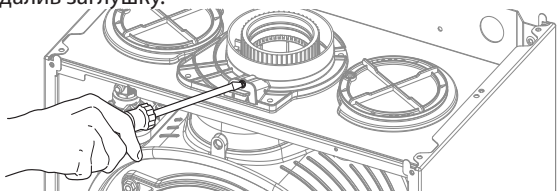
Нажимайте на кнопку Esc в течение 5 секунд, котел войдет в режим дегазации продолжительностью примерно 7 минут. Выполнение дегазации можно прервать нажатием на кнопку Esc. В случае необходимости можно запустить цикл сначала

ПРОЦЕДУРА КОНТРОЛЯ ПРОЦЕССА ГОРЕНИЯ

В этой процедуре должен быть обязательно соблюден порядок операций.

Операция 1 - подготовка измерительного оборудования

Присоедините эталонированный измерительный прибор к разъему узла горения, находящемуся слева, отвернув винт и удалив заглушку.



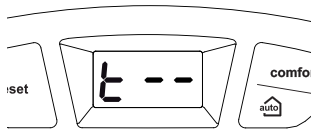
Операция 2 - регулирование содержания CO2 при максимальном расходе газа (режим нагрева воды для бытовых нужд)

Осуществите максимальный отбор горячей воды для бытовых нужд.

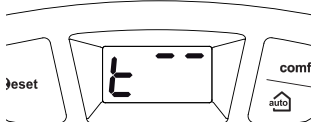
Выберите функцию "Ramonage" ("Очистка дымоходов"), нажатием кнопки "RESET" ("ПЕРЕЗАГРУЗКА") в течение 5 секунд. **ВНИМАНИЕ! При действии функции "Ramonage" температура воды на выходе из котла может быть выше 65 °С.**

Примечание: Функция "ramonage" отключается автоматически через 10 минут или вручную, путем кратковременного нажатия кнопки "RESET".

На дисплее появляется следующая пиктограмма: t--
Поверните анкодер.



Выберите пиктограмму: t--



Перед выполнением анализов процесса горения подождите 1 минуту, пока работа котла стабилизируется.

Определите значение содержания CO2 (в %) и сравните его со значениями в таблице ниже (значения для закрытого кожуха).

Полезная мощность котла. кВт	25	30
Газ	CO ₂ (%)	
G20	от 8,3 до 9,7	от 8,3 до 9,7
G31	от 9,8 до 10,2	от 9,8 до 10,2

Если полученное значение содержания CO2 (%) отличается от значений, указанных в таблице, выполните регулировку газового клапана в соответствии с приведенными ниже указаниями; в противном случае переходите непосредственно к операции 3.

Регулировка газового клапана на максимальный расход газа

Убедитесь, что глушитель 21 (если он есть) ничем не перекрыт.

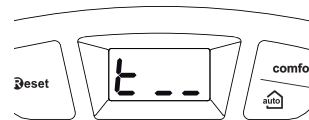
Выполните регулировку газового клапана с помощью регулировочного винта 50, путем его последовательных поворотов вправо для уменьшения содержания CO2 (1/4 оборота винта изменяет содержание CO2 примерно на 0,2%). Подождите 1 минуту после каждой регулировки, пока значение содержания CO2 стабилизируется.

Как только значение содержания CO2 (%) станет близким к значениям, указанным в регулировочной таблице, закройте крышку кожуха и через одну минуту измерьте

Операция 3 - проверка содержания CO2 при минимальном расходе газа

Поверните анкодер.

Выберите пиктограмму: t--



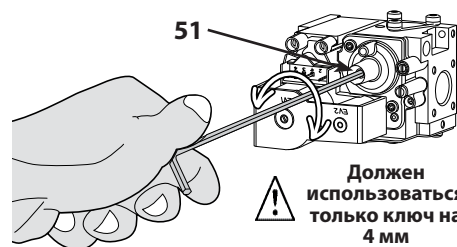
Перед выполнением анализов процесса горения подождите 1 минуту, пока работа котла стабилизируется.

Если полученное значение содержания CO2 (%) отличается на 0,5% от значения, найденного при регулировке для максимального расхода газа, выполните регулировку газового в соответствии с приведенными ниже указаниями; в противном случае переходите непосредственно к операции 4.

Регулировка газового клапана на минимальный расход газа

Снимите пробку 2 и выполните регулировку с помощью винта 51, последовательно повернув влево для уменьшения содержания CO2. После каждой регулировки подождите 1 минуту, пока значение содержания CO2 стабилизируется.

ВНИМАНИЕ! Эта регулировка чувствительна: поворот винта на 1/4 оборота соответствует 0,4% содержания CO2.



Как только значение содержания CO2 станет близким к значениям, указанным в регулировочной таблице, установите на место пробку 2, затем закройте крышку кожуха и через одну минуту измерьте окончательное значение содержания CO2. Если измеренное значение соответствует значению, указанному в таблице, регулировка завершена; в противном случае повторите регулировку.

Операция 4 - завершение регулировки

Выйдите из режима "ramonage", нажав на кнопку "RESET".

Прекратите отбор горячей воды.

Установите на место переднюю панель установки.

Установите на место заглушку разъемов узла горения.

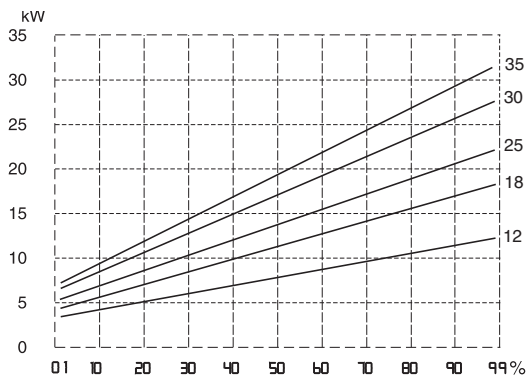
Ввод в эксплуатацию

Регулировка максимальной мощности системы отопления

Этот параметр ограничивает полезную мощность котла.

Процентное соотношение, эквивалентное мощности в диапазоне от минимальной (0) до максимальной (99) мощности, показано на графике ниже.

Для проверки максимальной мощности котла в режиме отопления войдите в меню 2/ подменю 3 / параметр 1.



Проверка мощности в режиме розжига

Мощность при розжиге может быть задана в диапазоне от минимально допустимого до максимально допустимого значения. Изменять данный параметр следует, если во время розжига давление на выходе газового клапана (измеренное при работе котла в режиме ГВС) не совпадает со значениями, указанными в таблице "Сводная таблица параметров по типам газа". Для проверки мощности в режиме розжига войдите в меню 2 / подменю 2 / параметр 0. При необходимости соответствующим образом измените значение параметра.

Регулировка задержки розжига

Данный параметр (меню 2/ подменю 3 / параметр 5) позволяет задавать ручной (0) или автоматический (1) режим установки времени задержки очередного розжига горелки после достижения заданной температуры по датчику температуры на подаче в контур отопления. В режиме ручной настройки можно с помощью соответствующего параметра (меню 2/ подменю 3 / параметр 6) задавать задержку в диапазоне от 0 до 7 мин. В автоматическом режиме (AUTO) электронная плата управления котла задает задержку в зависимости от заданной температуры.

Переналадка на другой тип газа

Эти установки предназначены для работы на различных типах газа. Переналадка с одного типа газа на другой должна выполняться квалифицированным специалистом.

Переналадка на другой тип газа обеспечивается комплектом (диафрагма) и Руководством по его применению. Для обеспечения нормальной работы установки выполните следующие операции:


1. Отключите электропитание установки
2. Закройте кран подачи газа
3. Получите доступ к камере сгорания, как указано в разделе "Инструкция по снятию обшивки и по проверке установки".
4. Добавьте/удалите газовую диафрагму, как указано в Руководстве по применению комплекта.
5. Проверьте герметичность газового контура.
6. **Удалите воздух из газовой линии.**
7. Подайте электропитание на установку и откройте кран подачи газа.
8. Выполните **операции контроля процесса сгорания.**
9. Наклейте этикетку, содержащуюся в комплекте.

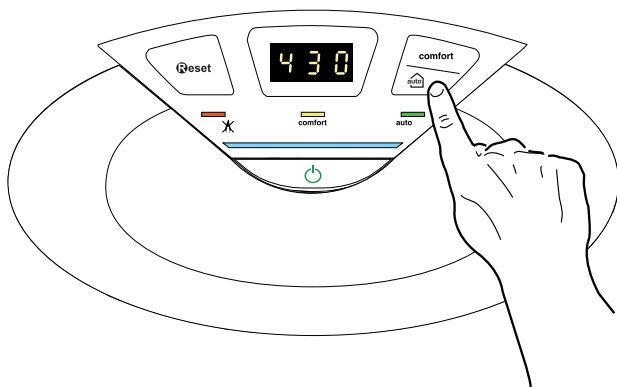
Сводная таблица параметров по типам газа

	параметр	25		35	
		G20	G31	G20	G31
Низшее число Воббе(15 °С, 1013 мбар) (МДж/м ³)		45,67	70,69	45,67	70,69
При розжиге мбар	220	60	60	60	60
Минимальная скорость вентилятора, %	233	16	16	16	16
Максимальная скорость вентилятора в режиме отопления, %	234	85	85	84	84
Максимальная скорость вентилятора в режиме нагрева воды, %	232	98	98	92	92
Диаметр форсунок, мм		Sans	3,80	Sans	5,20
Потребление газа(15 °С, 1013 мбар)(натуральный газ, м ³ /ч; сжиженный газ, кг/ч)	Максимальное (режим ГВС)	2,65	1,94	3,65	2,68
	Максимальное (режим отопление)	2,33	1,71	3,28	2,41
	Минимальное	0,58	0,43	0,74	0,54

Режим AUTO (автоматический режим)

В данном режиме котел автоматически подстраивает рабочие параметры (температуру в контуре отопления и мощность котла) под условия помещения, чтобы обеспечивать максимальный уровень комфорта, поддерживая постоянную температуру в помещении. Котел автоматически регулирует температуру воды на подаче в контур отопления в зависимости от показаний подключенных дополнительных устройств и количества зон. При установке дополнительных устройств, установщик должен задать соответствующие устройствам значения параметров в меню.

Чтобы перевести котел в режим AUTO, нажмите кнопку .
 Подробнее см. Учебное пособие «AUTO и терморегуляция».



Пример 1 :

Одна ОБСЛУЖИВАЕМАЯ ЗОНА (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА) С КОМНАТНЫМ ТЕРМОСТАТОМ (ВКЛ/ВЫКЛ). В ЭТОМ СЛУЧАЕ СЛЕДУЕТ ЗАДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПАРАМЕТРЫ: Одна ЗОНА (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА), ПОДКЛЮЧЕН КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ (ВКЛ/ВЫКЛ) СЛЕДУЕТ ЗАДАТЬ ПАРАМЕТРЫ:

- 4 2 1- включение регулирования температуры по показаниям дополнительных датчиков; выберите 01 - базовое регулирование температуры (AUTO).
- 2 4 4 - период ожидания: имеется возможность задать длительность периода ожидания перед автоматическим подъемом температуры воды в подаче контура отопления на 4 °С, до следующего размыкания контактов термостата. Значение зависит от типа котла и варианта установки. При значении данного параметра 00 функция не действует.

Пример 2:

Одна ЗОНА (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА), ПОДКЛЮЧЕНЫ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ (ВКЛ/ВЫКЛ) И ДАТЧИК УЛИЧНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ СЛЕДУЕТ ЗАДАТЬ ПАРАМЕТРЫ:
 in questo caso è necessario impostare i seguenti parametri:

- 4 2 1 - включение регулирования температуры по показаниям датчиков; выберите 03 – по показаниям датчика уличной температуры.
- 4 2 2 - выбор кривой регулирования температуры: выберите нужный график в соответствии с типом котла, установки, теплоизоляции здания и т.п.
- 4 2 3 - параллельный сдвиг кривой нагрева; при необходимости, позволяет уменьшить или увеличить значение установленной температуры в контуре отопления (установщик также имеет возможность изменить это значение вручную с помощью регулятора температуры отопления на панели управления; однако в режиме AUTO это достигается с помощью сдвига кривой терморегуляции)..

Пример 3 :

Одна ЗОНА (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА), ПОДКЛЮЧЕНЫ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CLIMA MANAGER И ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ НА УЛИЦЕ. СЛЕДУЕТ ЗАДАТЬ ПАРАМЕТРЫ:

- 4 2 1 - включение регулирования температуры по показаниям датчиков; выберите 4 – по показаниям уличного датчика температуры и комнатного регулятора температуры.
- 4 2 2 - выбор кривой регулирования температуры: выберите нужный график в соответствии с типом котла, установки, теплоизоляции здания и т.п.
- 4 2 3 - параллельный сдвиг кривой нагрева; при необходимости, позволяет уменьшить или увеличить значение установленной температуры в контуре отопления (установщик также имеет возможность изменить это значение вручную с помощью регулятора температуры отопления на панели управления; однако в режиме AUTO это достигается с помощью сдвига кривой терморегуляции).
- 4 2 4 - учет влияния комнатного датчика температуры: позволяет регулировать степень влияния комнатного датчика температуры на расчет температуры воды на подаче в контур отопления (значение от 0 до 20).

Устройства защиты котла

Защитные функции

Для защиты котла от повреждения предусмотрены проверки, осуществляемые электронным блоком управления. В случае отклонения от нормальной работы производится принудительное выключение. При защитном выключении на дисплей панели управления выводится код неисправности, указывающий тип и причину выключения. Предусмотрены два типа выключения.

Защитное отключение

Этот тип неисправности является "плавающим", код неисправности удаляется, как только неисправность исчезает. На дисплее попеременно мигает надпись "Err" и код соответствующей неисправности.

С другой стороны, в большинстве случаев, как только устраняется причина остановки, аппарат снова запускается и возобновляет нормальную работу.

Если котел производит защитную остановку, его следует выключить. Если данный тип остановки повторяется:


- выключите котел,
- выключите электропитание с помощью внешнего двухполюсного выключателя,
- закройте газовый кран,
- вызовите квалифицированного специалиста.


Защитная остановка из-за отсутствия воды

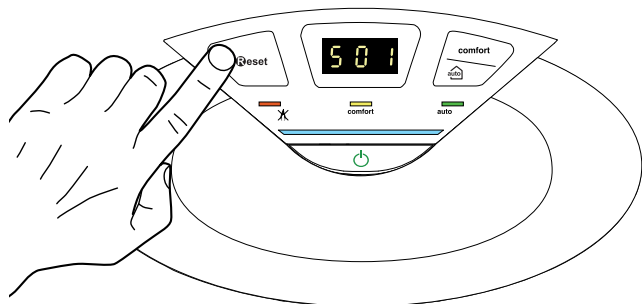
Если в контуре отопления недостаточное давление воды, котел переходит в режим защитной остановки (см. таблицу).

Проверьте давление по манометру и приступите к заполнению водой при помощи крана, установленного на перемычке. Закройте кран, как только давление воды достигнет 1-1,5 мбар.

Блокированная остановка

Данный тип неисправности влечет за собой "неплавающую остановку", то есть работа автоматически блокируется, на дисплее отображается код неисправности (попеременно мигает сообщение Err) и загорается красный светодиод "3" .

Разблокировать котел можно нажатием кнопки . После нескольких попыток разблокировки, если блокировка повторяется (после 5 разблокировок в течение менее 15 минут), котел полностью блокируется. Разблокировку может выполнить только квалифицированный специалист.



Внимание!

В случае частых выключений обратитесь в авторизованный центр сервисного обслуживания. В целях безопасности не нажимайте кнопку reset (сброс) чаще 5 раз в течение 15 минут; после шестого нажатия в течение 15 минут котел отключится, повторный пуск будет возможен только после отключения и возобновления электропитания. Если отключение котла происходит редко, то это считается нормальным.

Таблица кодов неисправностей

Контур отопления	
Дисплей	
1 01	Перегрев
1 03	
1 04	
1 05	Нарушение циркуляции
1 06	
1 07	
1 10	Короткое замыкание или обрыв цепи датчика температуры в подающей линии контура отопления
1 12	Короткое замыкание или обрыв цепи датчика температуры в обратной линии контура отопления
1 14	Короткое замыкание или обрыв цепи внешнего датчика температуры
1 16	Термостат пола открыт
1 18	Неисправность датчика первичного контура
1 P1	
1 P2	Нарушение циркуляции
1 P3	
Контур ГВС	
2 01	Короткое замыкание или обрыв цепи датчика температуры контура ГВС
2 02	Сбой датчика температуры бойлера
2 04	Сбой датчика температуры солнечного коллектора
2 07	Максимальная температура солнечного коллектора
2 08	Антизамерзание
	солнечный коллектор
Внутренние платы управления	
3 01	Сбой памяти (EEPROM)
3 02	Нарушение коммуникации (Плата управления - дисплей)
3 03	Неисправность главной платы управления
3 05	Неисправность главной платы управления
3 06	Неисправность главной платы управления
3 07	Неисправность главной платы управления
Внешние дополнительные устройства	
4 07	Короткое замыкание или обрыв цепи регулятора комнатной температуры
Розжиг и обнаружение пламени	
5 01	Нет пламени
5 02	Обнаружено пламя при закрытом газовом клапане
5 P1	Неудачное первое зажигание
5 P2	Неудачное первое зажигание
5 P3	Отрыв пламени
Подача воздуха и удаление продуктов сгорания.	
6 12	Недостаточная скорость циркуляции
6 10	Разомкнут тепловой предохранитель
Мультизональное регулирование	
7 01	Сбой датчика температуры подачи ЗОНА 2
7 02	Сбой датчика температуры возврата ЗОНА 2
7 03	Сбой датчика температуры подачи ЗОНА 3
7 04	Сбой датчика температуры возврата ЗОНА 3
7 05	Сбой датчика температуры разделителя
7 06	Перегрев ЗОНА 2
7 07	Перегрев ЗОНА 3

Защита от замерзания

Котел оснащен устройством, контролирующим температуру на выходах, как только температура опускается ниже 8°C, оно включает насос (циркуляция в отопителе) на 2 минуты. После двух минут циркуляции:

- a) если температура не ниже 8°C, насос останавливается,
- b) если температура в пределах между 4°C и 8°C, циркуляция продолжается еще 2 минуты,
- c) если температура ниже 4°C, горелка включается на обогрев на минимальную мощность, пока температура на выходах не достигнет 33°C. Горелка выключается, насос продолжает работать еще 2 минуты.

Если котел снабжен баллоном, второе устройство контролирует температуру санитарной воды. Если температура опускается ниже 8°C, распределительный клапан встает в санитарное положение и горелка включается, пока температура не достигнет 12°C. После этого циркуляция продолжается еще в течение 2 минут.

Функция разморозки может корректно функционировать только в случае:

- нормального давления в установке,
- электропитания котла,
- газового питания котла,
- не имеет места защитная остановка или блокировка.

меню отображения - регулировки - диагностики

Вход в меню и изменение настроек

Перемещаясь по меню, пользователь получает доступ к параметрам, с помощью которых он может выбрать оптимальный режим работы котла и дополнительных устройств, как с точки зрения комфорта, так и с точки зрения энергозатрат. Меню служат также для доступа к важной информации, о текущем состоянии и эффективности работы котла.

2	НАСТРОЙКИ КОТЛА
2 1	Сервисный код (доступ к сервисным параметрам)
2 2	Основные установки
2 3	Параметры контура отопления - Часть 1
2 4	Параметры контура отопления - Часть 2
2 5	Параметры контура горячего водоснабжения
2 9	Вернуться к заводским установкам
3	СОЛНЕЧНЫЙ КОЛЛЕКТОР И НАКОПИТЕЛЬНЫЙ БОЙЛЕР
3 0	Основные установки
3 1	Сервисный код (доступ к сервисным параметрам)
3 2	Специальные установки
4	ПАРАМЕТРЫ ЗОНЫ 1
4 0	Установка температуры в Зоне 1
4 1	Сервисный код (доступ к сервисным параметрам)
4 2	Другие параметры Зоны 1
4 3	Диагностика
4 4	Устройство управления
5	ПАРАМЕТРЫ ЗОНЫ 2
5 0	Установка температуры в Зоне 2
5 1	Сервисный код (доступ к сервисным параметрам)
5 2	Другие параметры Зоны 2
5 3	Диагностика
5 4	Устройство управления
5 5	Мультизональное управление
7	ТЕСТИРОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ
8	ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ
8 1	Сервисный код (доступ к сервисным параметрам)
8 2	Котел
8 3	Установленная температура
8 4	Солнечный коллектор и накопительный бойлер
8 5	Сервис
8 6	Статистик
8 7	НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ
8 8	Журнал неисправностей

Параметры, относящиеся к каждому меню, приведены на следующих страницах.

Доступ к настройкам различных параметров осуществляется с помощью кнопки MENU/Ok и кнопок программирования (+) и (-).



Информация, относящаяся к выбранному меню или параметру отображается на дисплее с помощью цифр и надписей (бегущая строка).

Для доступа к меню откройте крышку и выполните следующие операции:

1. Нажмите кнопку Menu/Ok (меню/Ok). Первая цифра **000** на дисплее начнет мигать.
2. нажмите на кнопку программирования (-) или (+) для выбора строки меню, "например: **200**"
3. Нажмите кнопку Menu/Ok. Первые две цифры на дисплее начнут мигать и поступит запрос на введение кода доступа "21100 - Код". Внимание! Доступ к меню, предназначенным для специалистов, возможен только после введения кода доступа.
4. Нажмите кнопку Menu/Ok. На дисплее отобразится **222**
5. нажмите на кнопку программирования (-) или (+) для выбора кода **234**
6. Нажмите кнопку Menu/Ok для выбора подменю. Первые две цифры начнут мигать "**220** - общие настройки". "
7. нажмите на кнопку программирования (-) или (+) для выбора подменю, "пример: **230**"
8. Для доступа к параметрам выбранного подменю нажмите кнопку Menu/Ok. На дисплее начнут мигать цифры **230**
9. нажмите на кнопку программирования (-) или (+) для выбора параметра, "пример: **231**"
10. Для доступа к параметру нажмите кнопку Menu/Ok. На дисплее отобразится значение выбранного параметра, например **10**
Примечание. Значение параметра будет отображаться в течение 20 сек, затем начнет мигать, чередуясь с названием параметра, например **10 > 231**"
11. нажмите на кнопку программирования (-) или (+) для выбора нового значения, "пример: **15**"
12. Для сохранения выбранных настроек нажмите кнопку Menu/Ok. Для выхода из меню без сохранения изменений нажмите кнопку Esc (отмена).

Для выхода нажимайте на кнопку **ESC** до возврата к исходному состоянию экрана.

Для пунктов меню с доступом без пароля переход от пункта меню к подменю выполняется напрямую.

меню отображения - регулировки - диагностики

Меню	Подменю	Параметр	Описание	Диапазон	Заводская установка	
2 НАСТРОЙКИ КОТЛА						
2	1		Сервисный код		222	ВРАЩАЙТЕ РУЧКУ-РЕГУЛЯТОР ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ ДО ОТОБРАЖЕНИЯ КОДА 234 И НАЖМИТЕ КНОПКУ МЕНЮ/ОК
2 2 ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ КОТЛА						
2	2	0	Плавный розжиг	от 0 до 90		См. раздел «Настройка и проверка газовой части»
2	2	1	Температура включения защиты от замерзания (в помещении)	от 2 до 10 (°C)	5	Доступно если подсоединено дополнительное устройство для контроля температуры посредством шины данных
2	2	2	АКТИВНО			
2	2	3	Выбор Термостата пола или Термостата помещения, зона 2	0 = Предохранительный термостат пола 1 = Термостат Помещения, зона 2	0	
2	2	4	АКТИВНО			
2	2	5	Задержка зажигания в режиме отопления	0= ВЫКЛ 1= 10 секунд 2= 90 секунд 3= 210 секунд	0	Используйте в зоне Clip-in 2 (дополнительно)
2	2	6	АКТИВНО			
2	2	7	АКТИВНО			
2	2	8	Версия котла НЕ ИЗМЕНЯТЬ!!!	от 0 до 5	5	ТОЛЬКО ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА - Используется только при замене электронной платы управления
2 3 ПАРАМЕТРЫ КОНТУРА ОТОПЛЕНИЯ - ЧАСТЬ 1						
2	3	0	АКТИВНО			
2	3	1	Максимальная установленная мощность в режиме отопления	от 0 до 99	60	См. раздел «Настройка и проверка газовой части»
2	3	2	Максимальная установленная мощность в режиме нагрева воды для бытовых нужд НЕ ИЗМЕНЯЕТСЯ	от 0 до 99		ТОЛЬКО ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА - используется в случае замены типа газа или электронной платы управления см. таблицу регулировок по газу
2	3	3	Минимальная установленная мощность НЕ ИЗМЕНЯЕТСЯ	от 0 до 99		
2	3	4	Максимальная установленная мощность в режиме отопления НЕ ИЗМЕНЯЕТСЯ	от 0 до 99		
2	3	5	Режим защиты от частых включений	0 = Ручной выбор 1 = Автоматический выбор	1	
2	3	6	Время задержки розжига (режим защиты от частых включений)	от 0 до 7	3	
2	3	7	Постциркуляция в режиме отопления	от 0 до 15 (минут)	3	
2	3	8	Управление скоростью насоса	0 = Низкая скорость 1 = Высокая скорость 2 = Автоматическое управление (модуляция)	2	
2	3	9	Установка ΔT для автоматического управления насосом	от 10 до 30 (°C)	20	Параметр доступен для изменения, если в пункте меню 238 выбран подпункт Автоматическое управление
<p>ΔT (подача - обратка) - разница температур для управления скоростью циркуляционного насоса в режиме Автоматического управления. Этот параметр используется для установки разницы температур теплоносителя - ΔT на входе (обратка) и выходе (подача) из котла, которая определяет автоматическое переключение циркуляционного насоса между низкой и высокой скоростями работы. Например, если Вы в пункте меню 239 установили ΔT = 20 °C, а при работе котла Tпод-Тобр > 20°C, то циркуляционный насос автоматически будет переключен на высокую скорость. Если Tпод-Тобр < (20 - 2) °C, то циркуляционный насос будет переключен на низкую скорость. Минимальное время ожидания между переключением скорости составляет 5 минут.</p>						

меню отображения - регулировки - диагностики

Меню	Подменю	Параметр	Описание	Диапазон	Заводская установка	
2	4	ПАРАМЕТРЫ КОНТУРА ОТОПЛЕНИЯ - ЧАСТЬ 2				
2	4	0	АКТИВНО			
2	4	1	АКТИВНО			
2	4	2	АКТИВНО			
2	4	3	Поствентиляция после работы в режиме отопления	0 = ВЫКЛЮЧЕНО 1 = ВКЛЮЧЕНО	0	
2	4	4	Период ожидания	от 0 до 60 (минут)	16	Можно установить только в случае использования комнатного термостата (ВКЛ/ВЫКЛ) и при определенных температурных настройках (в меню 421 или 521 должен быть выбран пункт 4) Этот параметр используется для установки времени задержки перед автоматическим повышением температуры в подающей линии котла, с шагом 4°C (максимум 12°C). Если значение данного параметра установлено на 00, то функция не активна.
2	4	5	АКТИВНО			
2	4	6	АКТИВНО			
2	4	7	Тип устройства для контроля давления в контуре отопления	0 = Только температурные датчики 1 = Реле давления 2 = Датчик давления	2	ТОЛЬКО ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА - Используется только при замене электронной платы управления
2	4	8	АКТИВНО			
2	5	КОНТУР ГОРЯЧЕГО ВОДОСНАБЖЕНИЯ				
2	5	0	Режим «КОМФОРТ»	0 = Выключено 1 = 30 минут после работы в режиме ГВС 2 = Всегда активен	0	30 минут после работы в режиме ГВС = режим активен в течение 30 минут после последнего разбора горячей воды Режим «КОМФОРТ» необходим для повышения уровня комфорта во время пользования горячей водой. С помощью этого режима котел поддерживает вторичный теплообменник в нагретом состоянии (в режиме ожидания). Это позволяет при водоразборе очень быстро получить горячую воду. Когда режим активен на дисплее появляется надпись КОМФОРТ (COMFORT). Также этот режим может быть включен или выключен с панели управления при помощи кнопки «Comfort».
2	5	2	Задержка ВКЛ режима ГВС	от 5 до 200 (от 0,5 до 20 секунд)	5	
2	5	3	Логика отключения котла в режиме ГВС	0 = Защита от накипи (при температуре 67°C) 1 = При температуре, превышающей заданную на 4°C	1	
2	5	4	Поствентиляция и постциркуляция после разбора горячей воды	0 = ВЫКЛЮЧЕНО 1 = ВКЛЮЧЕНО OFF = 3 минуты после оборота и вентиляции и санитарного забора, если этого требует температура котла. ON = всегда активен. 3 минуты после оборота и вентиляции, после каждого санитарного забора.	0	
2	5	5	Задержка включения котла в режиме отопления после работы в режиме ГВС	от 0 до 30 (минут)	0	
2	9	ВОССТАНОВЛЕНИЕ В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК МЕНЮ 2		Обнуление OK = да ESC = нет		Для сброса всех параметров начальных заводских установок нажмите кнопку MENU/OK

меню отображения - регулировки - диагностики

Меню	Подменю	Параметр	Описание	Диапазон	Заводская установка	
3 СОЛНЕЧНЫЙ КОЛЛЕКТОР И НАКОПИТЕЛЬНЫЙ БОЙЛЕР						
3 0 ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ						
3	0	0	АКТИВНО			
3	0	1	АКТИВНО			
3	0	2	АКТИВНО			
3	1		СЕРВИСНЫЙ КОД		222	Вращайте ручку-регулятор по часовой стрелке до отображения кода 234 и нажмите кнопку Menu/Ok
3 2 СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ						
3	2	0	Функция защиты от бактерий ("Антилегионелла")	АКТИВНО		
3	2	1	АКТИВНО			
3	2	2	АКТИВНО			
3	2	3	Разница температур коллектора для включения насоса	от 0 до 30 (°C)	8	ТОЛЬКО при подключении комплекта солнечного коллектора
3	2	4	Разница температур коллектора для выключения насоса	от 0 до 30 (°C)	2	
3	2	5	Минимальная температура коллектора для включения насоса	от 10 до 90 (°C)	30	
3	2	6	Температура при плохом расположении датчика	ВЫКЛЮЧЕНО / ВКЛЮЧЕНО	ВЫКЛЮЧЕНО	
3	2	7	Защита от перегрева воды в бойлере	ВЫКЛЮЧЕНО / ВКЛЮЧЕНО	ВЫКЛЮЧЕНО	
3	2	8	Температура защиты от замерзания коллектора	от 0 до 20 (°C)	10	
3	2	9	Температура защиты от замерзания коллектора	от -20 до +5 (°C)	-20	

меню отображения - регулировки - диагностики

Меню	Подменю	Параметр	Описание	Диапазон	Заводская установка	
4	ПАРАМЕТРЫ ЗОНЫ 1					
4 0	УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ЗОНЕ 1					
4 0 0			Установка дневной температуры - доступно только если подключено дополнительное устройство посредством шины передачи данных	от 10 до 30 (°C)	19	Активно только при подключенном модулирующем устройстве (опция)
4 0 1			Установка ночной температуры - доступно только если подключено дополнительное устройство посредством шины передачи данных	от 10 до 30 (°C)	16	
4 0 2			Фиксированная температура в контуре отопления	от 10 до 30 (°C)	70	Активно только при терморегулировании и устоявшейся температуре
4 1			СЕРВИСНЫЙ КОД		222	Вращайте ручку-регулятор по часовой стрелке до отображения кода 234 и нажмите кнопку Menu/Ok
4 2	ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ ЗОНЫ 1					
4 2 0			Установка значения температуры системы отопления	0 = 20 до 45 °C (низкая температура) 1 = 35 до 85 °C (высокая температура)	1	выбирается на основе топологии системы
4 2 1			Выбор типа терморегуляции	0 = Фиксированная температура в контуре отопления 1 = Базовая терморегуляция (AUTO) 2 = По температуре в помещении 3 = По уличной температуре 4 = По температуре в помещении и уличной температуре	1	Для включения терморегуляции нажмите кнопку «AUTO». На дисплее высвечивается символ
4 2 2			Наклон кривой нагрева в ЗОНЕ 1	от 0_2 до 3_5	1_5	
			Если используется датчик уличной температуры, то теплоноситель на выходе из котла имеет температуру, которая зависит от температуры на улице и типа контура отопления, т.е. от типа кривой нагрева. Кривая нагрева должна быть выбрана в соответствии с расчетной температурой контура отопления и свойств ограждающих конструкций, т.е. свойств помещения.			
4 2 3			Параллельный сдвиг кривой нагрева ЗОНА 1	от - 20 до + 20 °C	0	Параллельный сдвиг кривой нагрева предназначен для адаптации котла под параметры контура отопления, и позволяет корректировать температуру в подающей линии контура отопления в соответствии с комнатной температурой. При настройках данного параметра, вращая ручку-регулятор «5», кривая нагрева может быть параллельно сдвинута, как показано на графике выше. Значение сдвига отображается на дисплее в пределах от - 20 до + 20 °C
4 2 4			Влияние комнатной температуры на температуру теплоносителя в подающей линии контура отопления.	от 0 до 20	20	Если установлено = 0, то комнатная температура не влияет на расчет температуры теплоносителя. Если установлено = 20, то комнатная температура максимально влияет на расчет температуры теплоносителя, возможно, только если подсоединено дополнительное устройство посредством шины данных
4 2 5			Максимальная температура теплоносителя в ЗОНЕ	от 35 до 82 (°C) от 20 до 45 °C	82 45	если параметр 420 = 1 если параметр 420 = 0
4 2 6			Минимальная температура теплоносителя в ЗОНЕ 1	от 35 до 82 °C от 20 до 45 °C	35 20	если параметр 420 = 1 если параметр 420 = 0
4 3	ДИАГНОСТИКА					
4 3 0			Температура в помещении, зона 1			Активно только при подключенном модулирующем устройстве (опция)
4 3 1			Установленная температура системы отопления, зона 1			
4 3 2			Запрос отопление - ЗОНА 1	ВЫКЛЮЧЕН или ВКЛЮЧЕН		
4 3 3			Состояние циркуляционного насоса в ЗОНЕ			ТОЛЬКО при подключении дополнительного модуля управления
4 4	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА - ЗОНА 1					
4 4 0			Управление насосом - ЗОНА 1	ВЫКЛЮЧЕН или ВКЛЮЧЕН		ТОЛЬКО при подключении дополнительного модуля управления

меню отображения - регулировки - диагностики

Меню	Подменю	Параметр	Описание	Диапазон	Заводская установка	
5 ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ ЗОНЫ 2						
5 0 УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ЗОНЕ 2						
5	0	0	Установка дневной температуры - доступно только если подключено дополнительное устройство посредством шины передачи данных	от 10 до 30 (°C)	19	Активно только при подключенном модулирующем устройстве (опция)
5	0	1	Установка ночной температуры - доступно только если подключено дополнительное устройство посредством шины передачи данных	от 10 до 30 (°C)	16	
5	0	2	Фиксированная температура в контуре отопления	от 10 до 30 (°C)	70	Активно только при терморегулировании и устоявшейся температуре
5	1		СЕРВИСНЫЙ КОД		222	Вращайте ручку-регулятор по часовой стрелке до отображения кода 234 и нажмите кнопку Menu/Ok
5 2 ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ ЗОНЫ 2						
5	2	0	Установка значения температуры системы отопления	0 = 20 до 45 °C (низкая температура) 1 = 35 до 85 °C (высокая температура)	1	выбирается на основе топологии системы
5	2	1	Выбор типа терморегуляции	0 = Фиксированная температура в контуре отопления 1 = Базовая терморегуляция (AUTO) 2 = По температуре в помещении 3 = По уличной температуре 4 = По температуре в помещении и уличной температуре	0	Для включения терморегуляции нажмите кнопку « AUTO » На дисплее высвечивается символ.
5	2	2	Наклон кривой нагрева в ЗОНЕ 2	от 0_2 до 3_5	1_5	См. меню 4 Возможно изменить, только если подключен датчик уличной температуры
5	2	3	Параллельный сдвиг кривой нагрева ЗОНА 2	от - 20 до + 20 °C	0	Параллельный сдвиг кривой нагрева предназначен для адаптации под параметры контура отопления, и позволяет корректировать температуру в подающей линии контура отопления в соответствии с комнатной температурой. При настройках данного параметра, вращая ручку-регулятор «5», кривая нагрева может быть параллельно сдвинута, как показано на графике выше. Значение сдвига отображается на дисплее в пределах от - 20 до + 20 °C
5	2	4	Влияние комнатной температуры на температуру теплоносителя в подающей линии контура отопления.	от 0 до 20	20	Если установлено = 0, то комнатная температура не влияет на расчет температуры теплоносителя. Если установлено = 20, то комнатная температура максимально влияет на расчет температуры теплоносителя, возможно, только если подсоединено дополнительное устройство посредством шины данных
5	2	5	Максимальная температура теплоносителя в ЗОНЕ 2	от 35 до 82 (°C) от 20 до 45 °C	82 45	если параметр 520 = 1 если параметр 520 = 0
5	2	6	Минимальная температура теплоносителя в ЗОНЕ 2	от 35 до 82 °C от 20 до 45 °C	35 20	если параметр 520 = 1 если параметр 520 = 0
5 3 ДИАГНОСТИКА						
5	3	0	Комнатная температура в ЗОНЕ 2			Статус запроса отопления, зона 1
5	3	1	Температура в подающей линии контура отопления в ЗОНЕ 2			ТОЛЬКО при подключении дополнительного модуля управления
5	3	2	t обратной линии (отопление) (°C)			дополнительного модуля управления
5	3	3	Заданная t подачи (отопление)			Статус запроса отопления, зона 1
5	3	4	Запрос отопление - ЗОНА 2	ВЫКЛЮЧЕН или ВКЛЮЧЕН		
5	3	5	Запрос отопление - ЗОНА 2			ТОЛЬКО при подключении дополнительного модуля управления
5 4 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА - ЗОНА 2						
5	4	0	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА - ЗОНА 2			ТОЛЬКО при подключении дополнительного модуля управления
5	4	1	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА - ЗОНА 2			
5	4	2	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА - ЗОНА 2			
5 5 МУЛЬТИЗОНАЛЬНОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ						
5	5	0	Температура коллектора			
5	5	1	Фактическая температура подачи	от 0 до 40 (°C)	5	ТОЛЬКО при подключении дополнительного модуля управления

меню отображения - регулировки - диагностики

Меню	Подменю	Параметр	Описание	Диапазон	Заводская установка	
7 ТЕСТЫ И ПРОВЕРКА						
7	0	0	Режим проверки. Вращайте ручку-регулятор на панели управления для выбора различных параметров для проверки	t -- = Максимальная мощность в режиме отопления t -- = Максимальная мощность в режиме ГВС t -- = Минимальная мощность	t--	Режим проверки также можно включить, удержав кнопку Reset (Сброс) в течении 10 секунд. Функция автоматически отключится после 10 минут работы или после нажатия кнопки Reset
7	0	1	Режим «АНТИВОЗДУХ» - принудительное удаление воздуха из контура отопления	Нажмите кнопку Menu/Ok для включения		
8 СЕРВИСНЫЕ ПАРАМЕТРЫ						
8	1		СЕРВИСНЫЙ КОД		222	Вращайте ручку-регулятор по часовой стрелке до отображения кода 234 и нажмите кнопку Menu/Ok
8	2		КОТЕЛ			
8	2	0	АКТИВНО			
8	2	1	Состояние вентилятора	ВЫКЛЮЧЕН или ВКЛЮЧЕН		
8	2	2	Скорость вентилятора (x100) об/мин			
8	2	3	Скорость циркуляционного насоса	ВЫКЛ - Низкая скорость - Высокая скорость		
8	2	4	Положение трехходового клапана	Режим ГВС - Режим ОТОПЛЕНИЯ		
8	2	5	Расход воды контура ГВС (л/мин)			
8	2	6	АКТИВНО			
8	3		ТЕМПЕРАТУРА В КОТЛЕ			
8	3	0	Установленная температура контура отопления (°C)			
8	3	1	Температура в подающей линии контура отопления (°C)			
8	3	2	Температура в обратной линии контура отопления (°C)			
8	3	3	Температура воды контура ГВС (°C)			
8	4		СОЛНЕЧНЫЙ КОЛЛЕКТОР И БОЙЛЕР			
8	4	0	Температура воды во внешнем бойлере			ТОЛЬКО при подключенном комплекте солнечного коллектора
8	4	1	Температура воды в солнечном коллекторе			
8	4	2	Температура холодной воды			
8	4	3	Датчик температуры нижнего слоя воды бойлера			
8	4	4	Установленное значение температуры бойлера			
8	4	5	Время работы насоса коллектора (час/10)			
8	4	6	Время перегрева коллектора (час/10)			
8	5		ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ			
8	5	0	АКТИВНО			
8	5	1	АКТИВНО			
8	5	2	АКТИВНО			
8	5	3	АКТИВНО			
8	5	4	Версия электронной платы управления			
8	5	5	Версия программного обеспечения электронной платы			
8	5	6	Версия программного обеспечения для передачи данных посредством шины передачи данных			

меню отображения - регулировки - диагностики

Меню	Подменю	Параметр	Описание	Диапазон	Заводская установка
8	6		СТАТИСТИКА		
8	6	0	Время работы горелки в режиме отопления (час/10)		
8	6	1	Время работы горелки в режиме ГВС (час/10)		
8	6	2	Количество неудачных попыток розжига (час/10)		
8	6	3	Всего количество попыток розжига (час/10)		
8	6	4	КОЛИЧЕСТВО ПОДПИТОК		
8	6	5	Продолжительность работы в режиме отопления		
8	7		НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ		
8	7	0			
8	7	1			
8	8		ЖУРНАЛ НЕИСПРАВНОСТЕЙ		
8	8	0	Последние 10 неисправностей	от E00 до E99	
			<p>Эта функция позволяет увидеть последние 10 неисправностей, отображая дополнительную информацию: день, месяц и год, когда произошла неисправность. Каждой новой неисправности присваивается номер в диапазоне от E00 до E99. Следующие данные отображаются для каждой неисправности:</p> <p>E - 0 - номер неисправности 1 08 - код неисправности A 15 - день, когда произошла неисправность B 09 - месяц, когда произошла неисправность C 06 - год, когда произошла неисправность</p>		
8	8	1	Стереть неисправности из журнала	Сбросить? OK = Да ESC = Нет	

Техническое обслуживание (ТО) – важная составляющая обеспечения безопасности, эффективной работы котла и залог его длительной эксплуатации. Производите ТО в соответствии с действующими нормами и правилами, а также требованиями производителя, не реже 1 раза в год. Регулярно производите анализ продуктов сгорания с целью контроля к.п.д. котла и недопущения нарушения действующих норм по выбросам в окружающую среду. Прежде чем начать техническое обслуживание:– Отключите котел от электросети, для чего установите внешний двухполюсный выключатель в положение «OFF» (ВЫКЛ);– Перекройте газовый кран и краны отопления и ГВС. По окончании работ котел восстанавливает параметры, предшествовавшие отключению.

Общие рекомендации

Рекомендуется производить следующие проверки котла НЕ МЕНЕЕ 1 раза в год:

1. Проверьте на герметичность гидравлическую систему и, при необходимости, замените уплотнения и добейтесь герметичности.
2. Проверьте на герметичность газовую систему и, при необходимости, замените уплотнения и добейтесь герметичности.
3. Произведите визуальный осмотр общего состояния котла.
4. Произведите визуальный осмотр и при необходимости произведите разборку и очистку горелки.
5. По результатам осмотра по п. “3” при необходимости произведите разборку и очистку камеры сгорания.
6. По результатам осмотра по п. “4” при необходимости произведите разборку и очистку горелки и форсунок.
7. При необходимости, очистите/промойте первичный теплообменник.
8. Убедитесь, что следующие защитные устройства работают надлежащим образом:– термостат перегрева.
9. Убедитесь, что следующие защитные устройства газовой части работают надлежащим образом:– электрод контроля пламени (ионизации).
10. Проверьте эффективность процесса нагрева воды для ГВС (проверьте расход и температуру).
11. Произведите проверку основных параметров функционирования котла.

Очистка первичного теплообменника

Для доступа к главному теплообменнику необходимо снять горелку. Очистите его водой с моющим средством с помощью неметаллической щетки. Промойте чистой водой.

Очистка сифона

Для доступа к сифону отверните систему сбора конденсата, расположенную слева внизу. Промойте сифон водой с моющим средством.

Установите на место систему сбора конденсата.

Примечание. После продолжительной остановки аппарата перед новым розжигом заполните сифон водой.

Если не восстановить уровень воды в сифоне, это может оказаться опасным, так как продукты горения могут попасть в помещение.

Проверка работы

После технического обслуживания заполните систему отопления до установленного в ней рекомендуемого давления и удалите воздух из системы.

Операции по опорожнению и использованию антифриза

Дренаж системы отопления выполняется в следующем порядке:

- выключите котлоагрегат и переместите внешний двухполюсный рубильник в положение ВЫКЛ, после чего закройте кран газа;
- ослабьте автоматический вантузный клапан;
- откройте кран опорожнения, используя фигурный ключ 8
- слейте воду из самых нижних точек системы (где они предусмотрены).

Если неработающая установка находится в регионах, где наружная температура может в зимний период опускаться ниже 0 °С,

рекомендуется добавлять в воду в системе антифриз, чтобы избежать необходимости многократных сливов и заполнений системы. В случае применения антифриза проверьте его совместимость с нержавеющей сталью, из которой выполнен главный теплообменник котла.

Рекомендуется использовать антикоррозийные антифризы ПРОПИЛЕНОВОЙ серии, содержащие ГЛИКОЛЬ (например состав CILLICHEMIE CILLIT cc 45, который не токсичен и в то же время препятствует замерзанию, образованию накипи и коррозии) в концентрациях, предписанных производителем, в соответствии с ожидаемой минимальной температурой.

Периодически проверяйте показатель концентрации водородных ионов в смеси воды с антифризом в системе и заменяйте ее, если измеренное значение становится ниже предела, предписанного производителем антифриза.

НЕ СМЕШИВАЙТЕ АНТИФРИЗ РАЗЛИЧНЫХ ТИПОВ.

Производитель не несет ответственности в случаях причинения повреждений котлу или системе из-за использования ненадлежащих антифризов или добавок.

Слив системы горячего водоснабжения

При наличии опасности замерзания системы горячего водоснабжения, вода из нее должна быть слита следующим образом:

- закройте кран подачи воды в систему,
- откройте все краны горячей и холодной воды,
- слейте воду в самых нижних точках системы (если такие сливы предусмотрены).

ОСТОРОЖНО!

Перед перемещением котла опорожните все внутренние объемы, в которых может содержаться горячая вода, остерегайтесь ожогов. Удаление накипи с элементов котла производите в соответствии с указаниями мер безопасности, в проветриваемом помещении, используя спецодежду, избегая смешения различных реагентов и обеспечив защиту котла, окружающих предметов, людей и животных. Все соединения, используемые для измерения давления газа и регулировки газовой части котла, должны быть надёжно закрыты. Убедитесь, что котел может работать на газе имеющегося типа и что диаметр форсунок соответствующий. При появлении запаха гари или дыма из котла, а также запаха газа, отсоедините котел от электросети, перекройте газовый кран, откройте все окна и обратитесь за технической помощью к квалифицированному специалисту.

Обучение пользователя

Проинформируйте владельца (пользователя) о порядке работы с котлом. Передайте владельцу «Руководство по эксплуатации» и предупредите о необходимости хранить его в непосредственной близости от котла. Изложите владельцу следующее:

- Необходимость периодически проверять давление воды в контуре отопления; порядок подпитки и удаления воздуха из контура отопления.
- Порядок установки температуры в контуре отопления и использования регулирующих устройств для обеспечения надлежащего и экономичного режима работы.
- Необходимость периодического технического обслуживания котла в соответствии с действующими нормами и правилами, а также требованием производителя (не реже 1 раза в год).
- Запрещено вносить какие бы то ни было изменения в настройки соотношения подачи воздуха и газа.
- Запрещено производить ремонт самостоятельно.

Generalități

CUPRINS

Generalități

Recomandări (avertizări) pentru instalare.....	31
Marcarea CE.....	31
Placa de timbru caracteristici.....	31
Norme de siguranță.....	32

Descrierea produsului

Panoul de comenzi.....	33
Vedere de Ansamblu.....	33
Dimensiuni cazan.....	34
Distanțe minime pentru instalare.....	34
Gabarit montare.....	34
Date tehnice.....	35

Instalare

Recomandări pentru prima instalare.....	36
Instrucțiuni pentru deschiderea carcasei și controlarea interiorului centralei.....	37
Racordarea la gaz.....	37
Racordarea la rețeaua de apă (hidraulică).....	37
Racorduri hidraulice.....	37
Reprezentarea grafică a debitului rezidual pompa de recirculare.....	38
Dispozitivul de suprapresiune.....	38
Curățarea instalației de încălzire.....	38
Evacuare condens.....	38
Schema hidraulică.....	38
Instalații cu pardoseală cu încălzire.....	38
Racordarea conductelor de Aspiratie și Evacuare gaze arse.....	39
Tipologia de conectare a centralei la coșul de fum.....	39
Tabel lungimi tuburi de aspirare și de evacuare gaze arse.....	40
Conectările electrice.....	42
Conectarea Componentelor Periferice.....	42
Conectarea termostatului de ambianță.....	42
Schema electrică.....	43

Punerea în funcțiune

Procedura de aprindere.....	44
Pregătirea pentru punerea în funcțiune.....	44
Umplerea instalației cu apă.....	44
Alimentare Gaz.....	44
Alimentarea Electrică.....	44
Prima pornire.....	44
Funcția de Aerisire.....	44
Procedura de control al arderii.....	45
Reglaj al puterii de încălzire maxime.....	46
Aprindere lentă.....	46
Reglaj al întârzierii la aprindere încălzire.....	46
Schimbare gaz.....	46
Tabel reglare gaz.....	46
Funcția Auto.....	47

Sisteme de protecție centrală

Oprire de siguranță.....	48
Oprire de siguranță pentru circulație apă insuficientă.....	48
Blocarea funcționării.....	48
Avertisment la funcționare greșită.....	48
Tabel recapitulativ cu codurile de eroare.....	48
Funcția anti - îngheț.....	48
Accesul la Meniurile de setare-reglare-diagnostic.....	49

Meniu setare - reglare - diagnosticare.....

50

Întreținere

Note generale.....	57
Proba de funcționare.....	57
Curățare schimbător primar.....	57
Curățare sifon.....	57
Operațiuni de golire instalație.....	57
Golirea instalației sanitare.....	57
Informații pentru utilizator.....	57



Recomandări (avertizări) pentru instalare

Instalația și prima punere în funcțiune (prima pornire) a centralei trebuie să fie efectuate numai de către personal calificat în conformitate cu normele naționale de instalare în vigoare și cu eventualele dispoziții ale autorităților locale și ale instituțiilor de sănătate publică.

După instalarea centralei, instalatorul trebuie să înmâneze utilizatorului final, declarația de conformitate și manualul de utilizare și să-l informeze cu privire la funcționarea centralei și asupra dispozitivelor de siguranță.

Acest aparat este destinat producerii apei calde pentru uz casnic.

Trebuie să fie racordat la o instalație de încălzire și la rețeaua de distribuire apă caldă menajeră compatibile cu capacitățile și puterile sale.

Este interzisă folosirea în scopuri diferite de cele specificate. Constructorul nu este responsabil pentru eventualele defecțiuni apărute din cauza folosirii improprie, greșite și neadecvate sau pentru nerespectarea instrucțiunilor din prezentul manual.

Instalația, întreținerea (revizia) și orice altă intervenție trebuie să fie efectuate în conformitate cu normele în vigoare și conform instrucțiunilor furnizate de către constructor. O instalare greșită poate provoca daune persoanelor, animalelor și lucrurilor și pentru care firma constructoare nu este responsabilă.

Centrala este furnizată pe un palet, într-un ambalaj de carton, după ce ați scos ambalajul verificați integritatea aparatului și asigurați-vă că elementele furnizate sunt complete. În cazul unor neconformități adresați-vă furnizorului. Elementele de ambalaj (benzile de plastic, saci de plastic, polistiren expandat, etc.) nu trebuie să fie lăsate la îndemâna copiilor, deoarece sunt surse de pericole.

În cazul defecțiunilor și /sau unei proaste funcționări opriți aparatul, închideți robinetul de gaz și nu încercați să îl reparați singur, adresați-vă personalului calificat.

Înainte de orice intervenție de întreținere (revizie) /reparație la centrală, trebuie să întrerupeți alimentarea electrică a centralei așezând întrerupătorul bipolar extern în poziția "OFF".

Eventualele reparații efectuate, folosind exclusiv piese de schimb originale, trebuie să fie executate doar de tehnicieni calificați. Nerespectarea indicațiilor de mai sus poate compromite siguranța aparatului și pentru aceasta constructorul nu este responsabil.

În cazul lucrărilor sau reviziilor structurilor așezate în apropierea conductelor sau dispozitivelor de evacuare gaze arse și a accesoriilor lor, scoateți aparatul din funcțiune așezând întrerupătorul bipolar extern în poziția "OFF" și închizând robinetul de gaz. La terminarea lucrărilor puneți personalul calificat să verifice eficiența conductelor sau dispozitivelor.

Pentru curățarea componentelor externe, opriți centrala și așezați întrerupătorul extern în poziția "OFF".

Curățați cu o cârpă umezită cu apă și săpun.

Nu folosiți detergenți agresivi, insecticide sau produse toxice. Respectarea normelor în vigoare permite o funcționare sigură, ecologică și o economie de energie.

În cazul folosirii unui kit sau unui opțional trebuie să fie folosite cele originale

Marcarea CE

Marca CE garantează că aparatul îndeplinește condițiile esențiale ale următoarelor directive:

- **90/396/CEE**
privind aparatele pe gaz,
- **2004/108/CEE**
referitoare la condițiile esențiale ale directivei privind compatibilitatea electromagnetică
- **92/42/CEE**
cu privire la randament.
- **2006/95/CEE**
despre securitatea electrică

Placa de timbru caracteristici

1				2			
3			4		5		
6							
7							
8				MAX		MIN	
9		12		14			
				15			
		13		16		17	
10		11				18	
Gas							
mbar							
Gas						20	
mbar		19				21	
Gas						22	
mbar							

Legendă:

1. Marcă
2. Fabricant
3. Model - Nr. de serie
4. Referință comercială
5. Număr de omologare
6. Țară de destinație - categoria gaz
7. Reglare Gaz
8. Tip de instalație
9. Date electrice
10. Presiune maximă sanitară
11. Presiune maximă de încălzire
12. Tip de centrală termică
13. Clasă NOx / Eficiență
14. Debit calorific nominal de încălzire
15. Putere utilă de încălzire
16. Debit specific
17. Randamentul puterii modulului de încălzire
18. Debit calorific nominal sanitar
19. Gaz utilizabil
20. Temperatură ambiantă de funcționare
21. Temperatură maximă de încălzire
22. Temperatură maximă sanitară

Generalități

Norme de siguranță

Legendă simboluri:

⚠ Nerespectarea indicațiilor de avertizare prezintă riscul provocării de leziuni, în anumite circumstanțe chiar mortale, pentru persoane.

⚠ Nerespectarea indicațiilor de avertizare prezintă riscul provocării daunelor, în anumite circumstanțe chiar foarte grave, pentru obiecte, plante și animale.

⚠ **Instalați aparatul pe un perete solid, nesupus vibrațiilor.**

Zgomot în timpul funcționării

⚠ **Nu deteriorați, atunci când găuriți perețele, cablurile electrice sau tuburile (conducele) existente.**

⚠ ⚠ Electrocutare la contactul cu conductorii sub tensiune. Explozii, incendii sau intoxicații din cauza pierderilor de gaz prin conductele deteriorate. Deteriorarea instalațiilor deja existente. Inundații din cauza pierderilor de apă prin conductele deteriorate.

⚠ **Efectuați conectările electrice cu conductori cu secțiune adecvată.**

⚠ Incendiu prin supraîncălzire din cauza trecerii curentului electric în cabluri subdimensionate.

⚠ **Protejați tuburile și cablurile de conectare astfel încât să evitați deteriorarea lor.**

⚠ ⚠ Electrocutare la contactul cu conductorii sub tensiune. Explozii, incendii sau intoxicații din cauza pierderilor de gaz prin conductele deteriorate. Deteriorarea instalațiilor deja existente. Inundații din cauza pierderilor de apă prin conductele deteriorate.

⚠ **Asigurați-vă că mediul de instalare și instalațiile la care trebuie să se conecteze aparatul sunt în conformitate cu normele în vigoare.**

⚠ Electrocutare la contactul cu conductorii sub tensiune, incorrect instalați. Deteriorarea aparatului din cauza condițiilor improprie de funcționare.

⚠ ⚠ **Folosiți ustensile și aparaturi manuale adecvate uzului (în mod special asigurați-vă că ustensila nu s-a deteriorat și că mânerul este întreg și corect fixat), utilizați-le în mod corect, asigurați-vă că nu vor cădea de la înălțime, după utilizare puneți-le la locul lor.**

⚠ ⚠ Leziuni din cauza proiectărilor de schije sau de fragmente, inhalare praf, lovituri, tăieri, înțepături, zgârieturi. Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza proiectării schijelor, loviturilor, tăieturilor.

⚠ **Folosiți aparaturi electrice adecvate uzului (în mod special asigurați-vă că priza și cablul electric de alimentare sunt întregi și că părțile dotate cu motor rotativ sau alternativ sunt corect fixate), utilizați-le în mod corect, nu încrucișați conductele cu cablul de alimentare, asigurați-vă că nu vor cădea de la înălțime, deconectați-le și după utilizare puneți-le la locul lor.**

⚠ ⚠ Leziuni din cauza proiectărilor de schije sau de fragmente, inhalare praf, lovituri, tăieri, înțepături, zgârieturi, zgomot, vibrații. Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza proiectării schijelor, loviturilor, tăieturilor.

⚠ **Asigurați-vă că scările portabile sunt bine sprijinite (sunt stabile), că sunt rezistente, că treptele sunt întregi și nu sunt alunecoase, că nu vor fi mutate cu cineva pe ele, că cineva le supraveghează.**

⚠ Leziuni din cauza căderilor de la înălțime sau din cauza tăieturilor (scări duble).

Asigurați-vă că scările castel sunt bine sprijinite (sunt stabile), că sunt rezistente, că treptele sunt întregi și nu sunt alunecoase, că au balustrade de-a lungul rampei și parapete pe platformă.

Leziuni din cauza căderilor de la înălțime.

⚠ **Asigurați-vă că în cazul efectuării lucrărilor la o anumită înălțime (în general, mai mult de doi metri peste nivel) au fost prevăzute bare de susținere (parapete) în zona de lucru sau centuri de siguranță individuale apte să prevină căderea, că în spațiul parcurs la o eventuală cădere nu există obstacole periculoase, că eventual impact va fi atenuat de suprafețe de oprire semirigide sau deformabile.**

Leziuni din cauza căderilor de la înălțime.

⚠ **Asigurați-vă că locul de muncă dispune de condiții igienice și sanitare adecvate în ceea ce privește iluminatul, ventilarea, soliditatea.**

Leziuni provocate de loviri, împiedicări etc.

⚠ **Protejați aparatul și zonele din apropierea locului de muncă cu material adecvat.**

Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza proiectării schijelor, loviturilor, tăieturilor.

⚠ **Manevrați aparatul cu protecțiile adecvate, cu grijă și precauție maximă.**

Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza loviturilor, tăieturilor, zdrobirilor.

⚠ **În timpul lucrărilor dotați-vă cu echipamentul individual de protecție adecvat.**

Leziuni din cauza proiectărilor de schije sau de fragmente, inhalare praf, lovituri, tăieri, înțepături, zgârieturi, zgomot, vibrații.

⚠ **Organizați dezmembrarea materialului și aparaturilor astfel încât manevrarea acestora să fie ușoară și sigură, evitând grămezile care pot provoca căderi sau prăbușiri.**

Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul acestuia din cauza loviturilor, tăieturilor, zdrobirilor.

⚠ **Operațiunile în interiorul aparatului trebuie să fie efectuate cu maximă precauție astfel încât să se evite contactele bruște cu părțile ascuțite.**

Leziuni din cauza tăierilor, înțepăturilor, zgârieturilor.

⚠ **Faceți operabile toate funcțiile de siguranță și control pe care le necesită o intervenție la aparat și, înainte de punerea în funcțiune, asigurați-vă că ele funcționează corect.**

⚠ ⚠ Explozii, incendii sau intoxicații din cauza scurgerilor de gaz sau din cauza unei evacuări a fumului necorespunzătoare. Deteriorarea sau blocarea aparatului din cauza funcționării necontrolate.

⚠ **Goliți componentele care ar putea conține apă caldă, activând evacuările respective, înainte de manevrarea lor.**

Leziuni din cauza arsurilor.

⚠ **Efectuați îndepărtarea depunerilor de calcar de pe componente respectând specificațiile din fișa de siguranță a produsului utilizat; în plus aerisiți încăperea, folosiți echipament de protecție adecvat și evitați amestecarea cu produse diverse, protejând aparatul și obiectele din jur.**

⚠ ⚠ Leziuni din cauza contactului pielii și ochilor cu substanțe acide, inhalare sau ingestie de agenți chimici nocivi. Deteriorarea aparatului sau obiectelor din jurul lui din cauza coroziunii la substanțe acide.

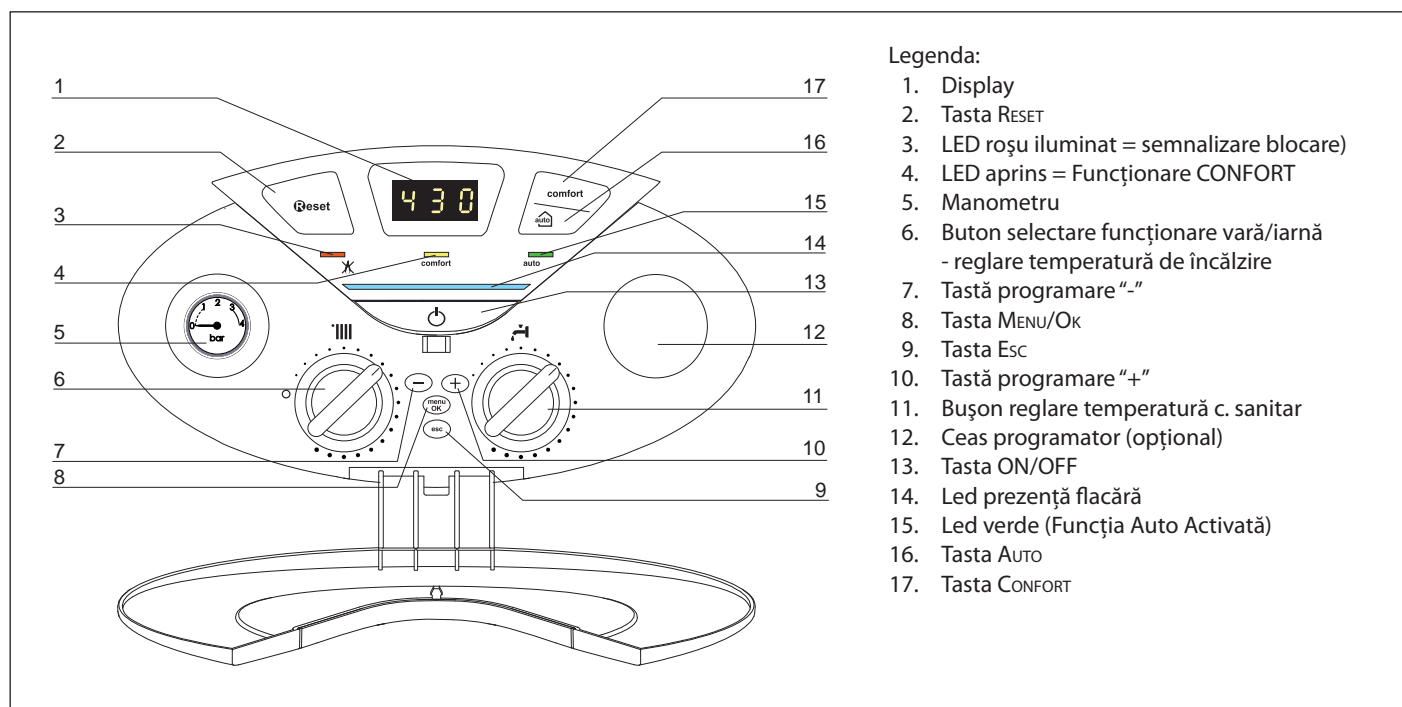
⚠ **În cazul în care se simte miros de ars sau se vede fum ieșind din aparat, întrerupeți alimentarea electrică, deschideți ferestrele și anunțați tehnicianul.**

Leziuni personale datorate arsurilor, inhalării de fum, intoxicațiilor.

Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau cu experiență sau cunoștințe insuficiente, exceptând cazul în care acestea ar fi putut beneficia de supraveghere sau instruire privind utilizarea aparatului din partea unei persoane responsabile de siguranța acestora.

Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

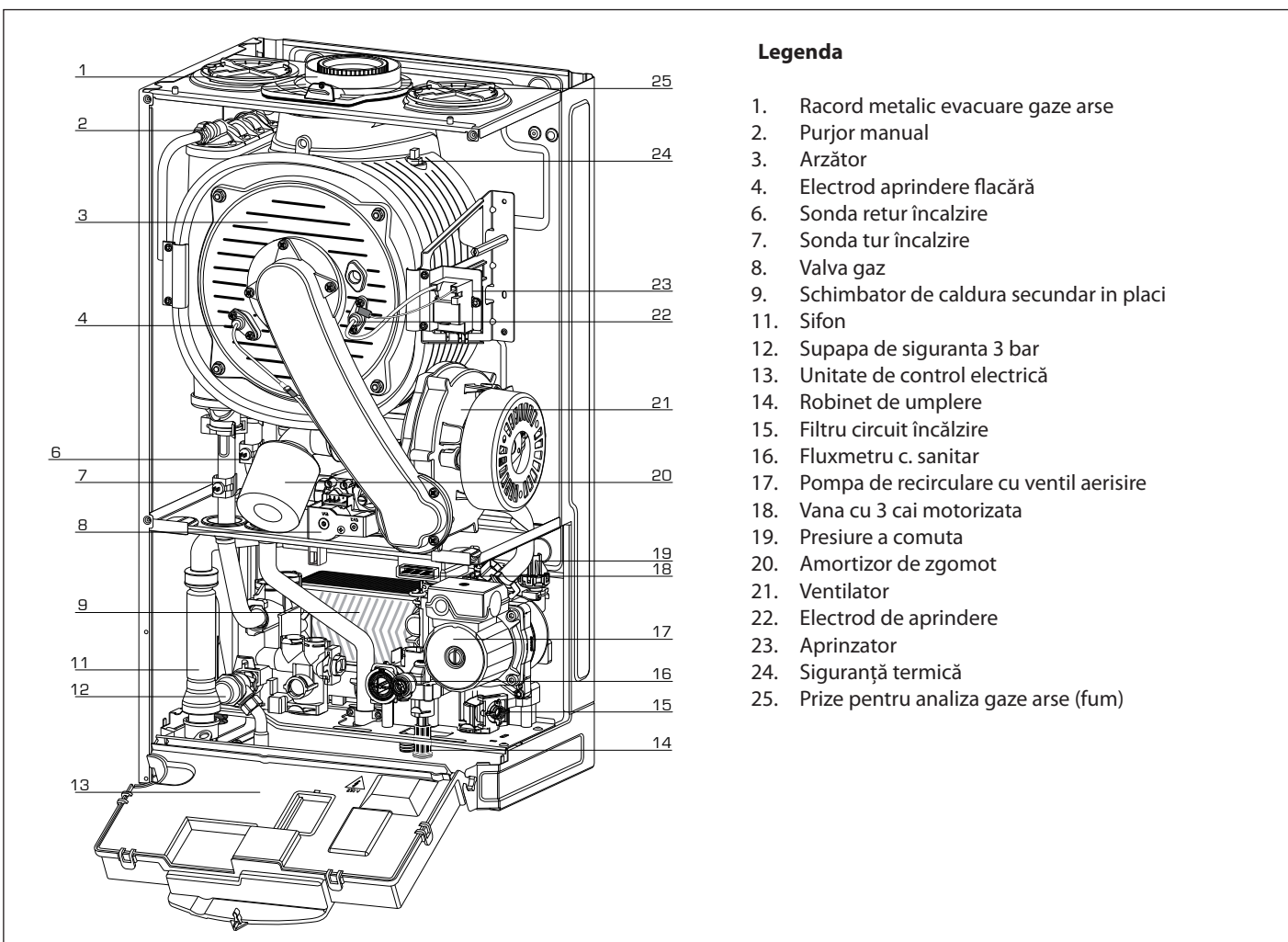
Panoul de comenzi



Legenda:

1. Display
2. Tasta RESET
3. LED roșu iluminat = semnalizare blocare)
4. LED aprins = Funcționare CONFORT
5. Manometru
6. Buton selectare funcționare vară/iarnă - reglare temperatură de încălzire
7. Tastă programare "-"
8. Tasta MENU/OK
9. Tasta Esc
10. Tastă programare "+"
11. Bușon reglare temperatură c. sanitar
12. Ceas programator (opțional)
13. Tasta ON/OFF
14. Led prezență flacără
15. Led verde (Funcția Auto Activată)
16. Tasta AUTO
17. Tasta CONFORT

Vedere de Ansamblu

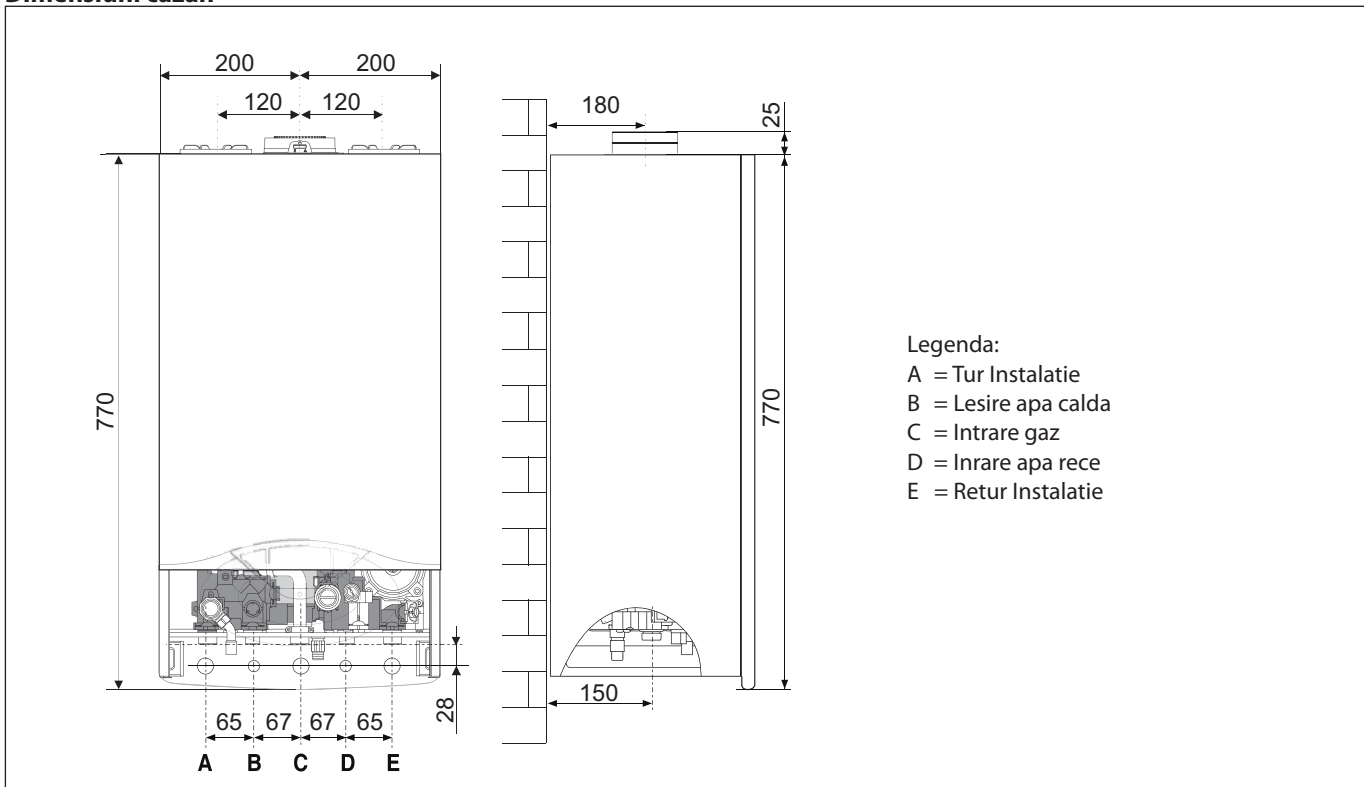


Legenda

1. Racord metalic evacuare gaze arse
2. Purjor manual
3. Arzător
4. Electrode aprindere flacără
6. Sonda retur încălzire
7. Sonda tur încălzire
8. Valva gaz
9. Schimbator de caldura secundar in placi
11. Sifon
12. Supapa de siguranta 3 bar
13. Unitate de control electrică
14. Robinet de umplere
15. Filtru circuit încălzire
16. Fluxmetru c. sanitar
17. Pompa de recirculare cu ventil aerisire
18. Vana cu 3 cai motorizata
19. Presiure a comuta
20. Amortizor de zgomot
21. Ventilator
22. Electrode de aprindere
23. Aprinzator
24. Siguranță termică
25. Prize pentru analiza gaze arse (fum)

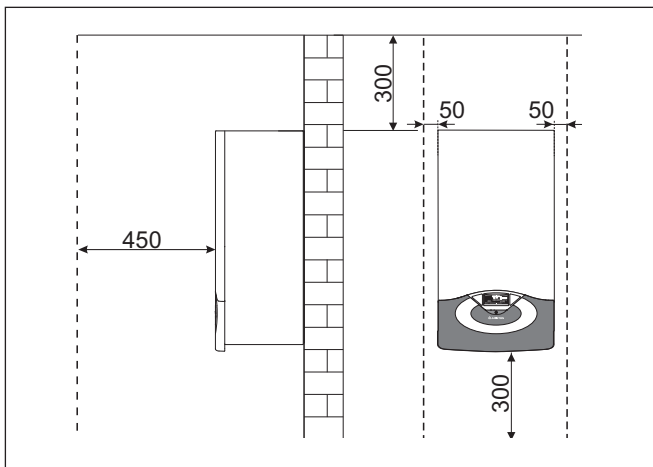
Descrierea produsului

Dimensiuni cazan

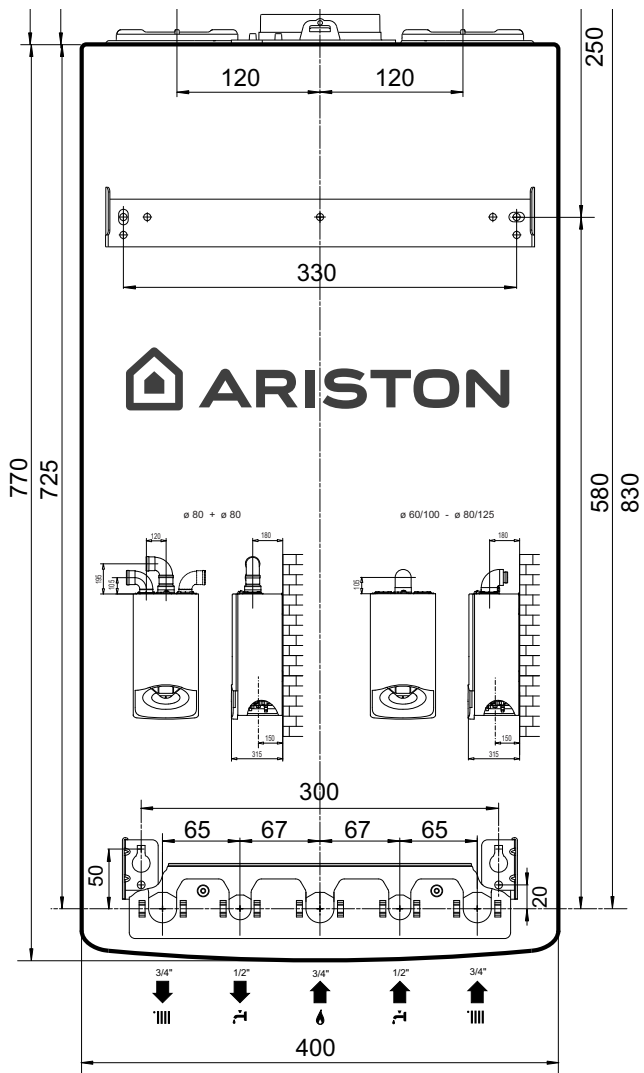


Distanțe minime pentru instalare

Pentru a permite o desfășurare ușoară a operațiunilor de întreținere (revizie) la centrală, este necesar să se respecte distanțele minime indicate în schemă. Așezați centrala în conformitate cu regulile tehnice, folosind o nivelă cu bulă



Gabarit montare



Date tehnice

NOTĂ GEN.	Model CLAS Premium		24	30	
	Certificat CE (pin)		0085BR0347		
	Tip centrală termică		C13-C33-C43-C53-C83-B23-B23p-B33		
CARACTERISTICI ENERGETICE	Putere calorică nominală max/min (Pci)	Qn	kW	22,0/5,5	28,0/6,5
	Putere calorică nominală max/min (Pcs)	Qn	kW	24,4/6,1	31,1/7,2
	Putere calorică nominală apă caldă menajeră max/min (Pci)	Qn	kW	25,0/5,5	30,0/6,5
	Putere calorică nominală apă caldă menajeră max/min (Pcs)	Qn	kW	27,8/6,1	33,3/7,2
	Putere utilă max/min (80°C-60°C)	Pn	kW	21,0/5,0	27,0/6,0
	Putere utilă max/min (50°C-30°C)	Pn	kW	23,0/6,0	29,0/7,0
	Putere utilă max/min apă caldă menajeră	Pn	kW	25,0/5,0	30,0/6,0
	Randament de ardere (la coșul de fum)		%	98,3	98,3
	Randament la puterea calorică nominală (60/80°C) Hi/Hs		%	98,0/88,3	98,0/88,3
	Randament la puterea calorică nominală (30/50°C) (condensare) Hi/Hs		%	107,0/96,4	105,3/94,9
	Randament la 30 % la 30°C (condensare) Hi/Hs		%	108,0/98,3	110,3/99,3
	Randament la 30 % la 47°C Hi/Hs		%	101,0/91,0	99,0/89,2
	Randament la puterea calorică minimă (60/80°C) Hi/Hs		%	95,0/85,6	95,0/85,6
	Stele de Randament (dir. 92/42/EEC)		stea	****	****
	Clasa Sedbuk		clasa	A	A
	Pierdere la oprire (ΔT = 50°C)		%	0,3	0,3
	Pierdere la nivelul coșului de fum cu arzătorul în funcțiune		%	1,7	1,7
EMISII	Presiune aer disponibilă	Pa	88	105	
	Clasă Nox	clasa	5	5	
	Temperatură fum (G20) (80°C-60°C)	°C	65	65	
	Conținut de CO ₂ (G20) (80°C-60°C)	%	9,0	9,0	
	Conținut de CO (0%O ₂) (80°C-60°C)	ppm	< 100	< 100	
	Conținut de O ₂ (G20) (80°C-60°C)	%	4,5	4,5	
	Debit maxim fum (G20) (80°C-60°C)	Kg/h	41,0	50,4	
	Exces de aer (80°C-60°C)	%	27	27	
CIRCUIT ÎNCĂLZIRE	Presiune de umflare vas de expansiune	bar	0,7	0,7	
	Presiune maximă de încălzire	bar	3	3	
	Capacitate vas de expansiune	l	8	8	
	Conținut maxim de apă în instalație (75°C-35°C)	l	100/300	100/300	
	Temperatură de încălzire min/max (plajă temperatură înaltă)	°C	35/82	35/82	
	Temperatură de încălzire min/max (plajă temperatură joasă)	°C	20/45	20/45	
CIRCUIT APĂ CALDĂ MENAJERĂ	Temperatură apă caldă menajeră min/max	°C	36/60	36/60	
	Debit specific apă caldă menajeră (ΔT=30°C)	l/min	12,0	15,0	
	Cantitate de apă caldă ΔT=25°C	l/min	14,4	18,0	
	Cantitate de apă caldă ΔT=35°C	l/min	10,3	12,9	
	Stea confort apă caldă menajeră (EN13203)	stea	***	***	
	Debit minim de apă caldă	l/min	< 2	< 2	
	Presiune apă caldă menajeră max/min	bar	10/0,3	10/0,3	
ELECTRICĂ	Tensiune/frecvență de alimentare	V/Hz	230/50	230/50	
	Putere electrică absorbită totală	W	128	134	
	Temperatură ambientă minimă de utilizare	°C	+5	+5	
	Nivel de protecție a instalației electrice	IP	IPX5D	IPX5D	
	Greutate	kg	32	35	
	Dimensiuni (L x l x I)	mm	440/745/315	440/745/385	

Instalare

Recomandări pentru prima instalare

Centrala servește pentru încălzirea apei la o temperatură mai mică decât temperatura de fierbere.

Aceasta trebuie să fie racordată la o instalație de încălzire și la o rețea de apă menajeră, ambele dimensionate în conformitate cu prestațiile și cu puterea centralei.

Înainte de a racorda centrala este necesar:

- să efectuați o spălare atentă a conductelor instalațiilor pentru a îndepărta eventualele reziduuri de la filetare, de la sudură sau murdăriile care pot compromite corecta funcționare a centralei,
- să verificați pregătirea (dotarea) centralei pentru funcționarea cu tipul de gaz disponibil (citiți cele prezentate pe eticheta ambalajului și pe placa de timbru cu caracteristicile centralei),
- să verificați ca nu cumva coșul de evacuare gaze arse (fum) să fie întrerupt (gâtuit) și ca nu cumva să fie racordate și alte evacuări de la alte aparate, cu excepția cazului în care acest lucru s-a realizat pentru a servi mai mulți utilizatori conform celor prevăzute de Normele în vigoare,
- să verificați, în cazul racordării la coșuri de fum deja existente, dacă acestea sunt perfect curățate și să nu prezinte resturi de zgură, deoarece eventuala desprindere a acestora ar putea obstrucționa trecerea gazelor arse (fumului) determinând situații periculoase,
- să verificați, în cazul racordării la coșuri de fum neadecvate, dacă acestea au fost intubate,
- în prezența apelor cu o duritate foarte ridicată, va exista riscul de acumulare de calcar având ca și consecință diminuarea eficienței componentelor centralei,
- evitați instalarea aparatului în zonele în care aerul de combustie conține concentrații de clor ridicate (ambiant de tip piscină), și/sau alți produși toxici precum amoniacul (salon de coafură), agenții alcalini (spălătorie)...,
- concentrația de sulfură din gazul uzat trebuie să fie inferioară normelor europene în vigoare: maximul de vârf pe an într-un timp scurt: 150 mg/m³ de gaz și medie pe an de 30 mg/m³ de gaz.

Aparatele de tip C, a căror cameră de combustie și circuit de alimentare cu aer sunt izolate (etanșe) față de mediu, nu au limite datorate condițiilor de aerisire și volumului încăperii.

Pentru a nu compromite funcționarea normală (regulată) a centralei, locul de instalare trebuie să fie adecvat în raport cu valoarea temperaturii limită de funcționare și să fie protejat astfel încât centrala să nu intre în contact direct cu agenții atmosferici. Centrala este proiectată pentru instalarea pe pardoseală, deci nu poate fi instalată la perete.

Centrala trebuie să fie instalată pe o podea (o pardoseală) adecvată ca să susțină greutatea acesteia.

La crearea unei încăperi tehnice se impune respectarea distanțelor minime care garantează accesibilitatea la componentele centralei.



ATENȚIE

În apropierea centralei nu trebuie să existe obiecte inflamabile.

Asigurați-vă că ambientul de instalare și instalațiile la care trebuie să fie racordat aparatul sunt în conformitate cu normele în vigoare.

Dacă în încăperea de instalare este praf și/sau sunt vapori agresivi, aparatul trebuie să funcționeze în mod independent față de aerul din încăpere.



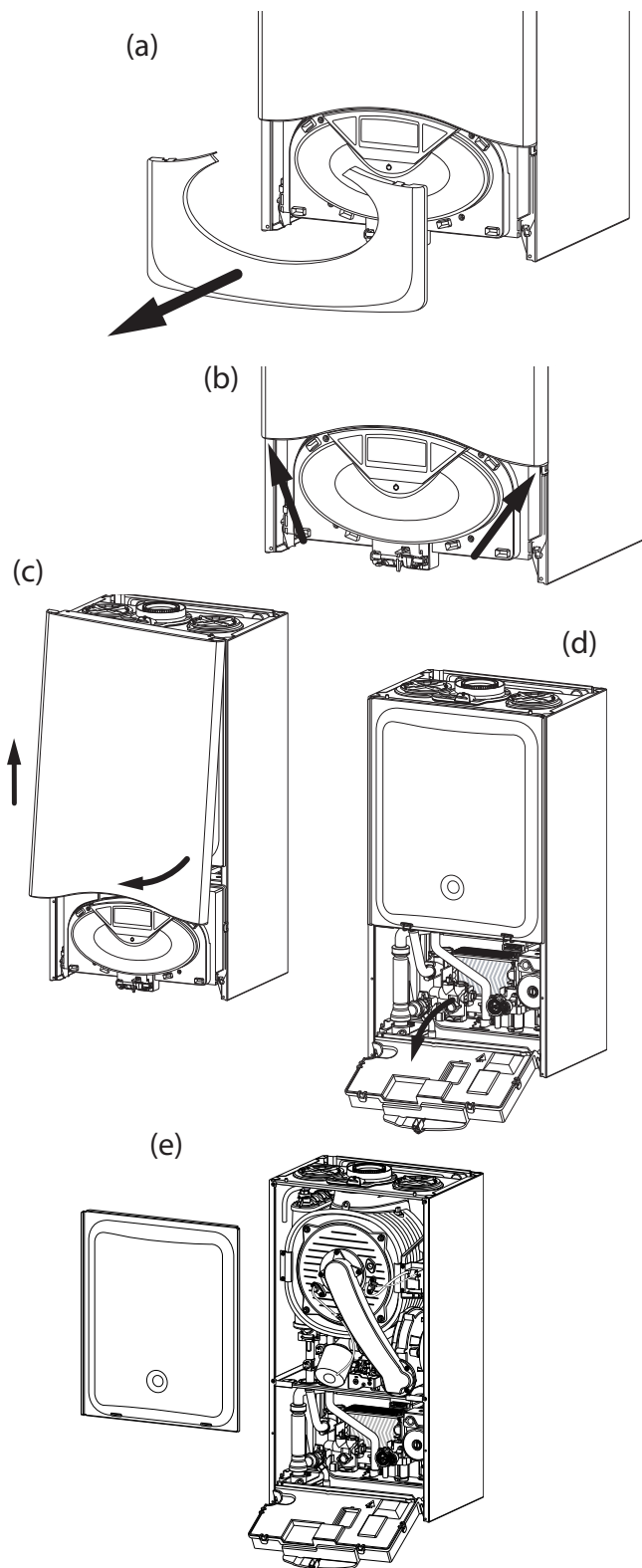
ATENȚIE

Instalarea și prima aprindere (pornire) ale centralei trebuie să fie efectuate de către personalul calificat în conformitate cu normele naționale de instalare, în vigoare și conform eventualelor prevederi ale autorităților locale și ale instituțiilor de sănătate publică.

Instrucțiuni pentru deschiderea carcasei și controlarea interiorului centralei

Înainte de a executa o operație pe cazan, decuplați-l de la alimentarea electrică, închizând întrerupătorul bipolar extern și robinetul de gaz. Pentru a avea acces în interiorul cazanului este necesar să:

1. îndepărtați carterul extrăgându-l din locaș (a);
2. deșurubați cele două șuruburi de pe panoul frontal (b), să îl trageți în față și să îl desprindeți din cârligele superioare (c);
3. rotiți panoul de comandă și trageți-l spre voi (d);
4. decuplați cele două cârlige de pe panoul de închidere al camerei de ardere. Trageți-l spre voi și desprindeți-l de cârligele superioare (e);



Racordarea la gaz

Centrala a fost proiectată pentru a utiliza gaze ce aparțin categoriilor prezentate în următorul tabel:

Națiunea	MODELUL	CATEGORIA
RO	CLAS PREMIUM 24 CLAS PREMIUM 30	II2H3P

Asigurați-vă cu ajutorul plăcii de timbru așezate pe ambalaj și pe aparat, că centrala este destinată țării în care va trebui să fie instalată, că, de asemenea, categoria de gaz pentru care centrala a fost proiectată corespunde uneia dintre categoriile admise de țara de destinație.

Conductele de racordare gaz trebuie să fie realizate și dimensionate conform celor prevăzute de Normele specifice și în baza puterii maxime a centralei; asigurați-vă și de corecta dimensionare și de racordarea robinetului de interceptare.

Înainte de instalare se recomandă o curățare atentă a conductelor de gaz pentru a îndepărta eventualele reziduuri care ar putea compromite funcționarea centralei.

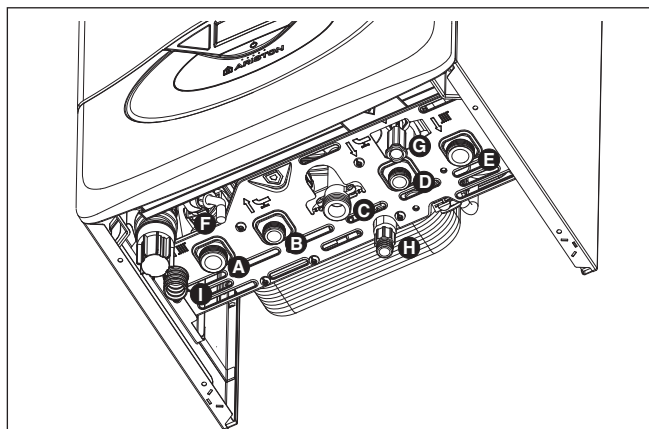
Este necesar să se verifice dacă gazul distribuit corespunde gazului pentru care a fost prevăzută centrala (a se vedea placa de timbru de pe centrală).

În plus, este important să se verifice dacă presiunea gazului (metan sau GPL) ce urmează a fi utilizat pentru alimentarea centralei, în cazul în care este insuficientă, ar putea duce la reducerea puterii generatorului cu consecințe neplăcute asupra utilizatorului.

Racordarea la rețeaua de apă (hidraulică)

În figură sunt reprezentate racordurile pentru racordarea centralei la rețeaua de apă (hidraulică) și la instalația de gaz. Fiți atenți ca presiunea maximă a rețelei de apă să nu depășească 6 bar, în caz contrar este necesară instalarea unui reductor de presiune.

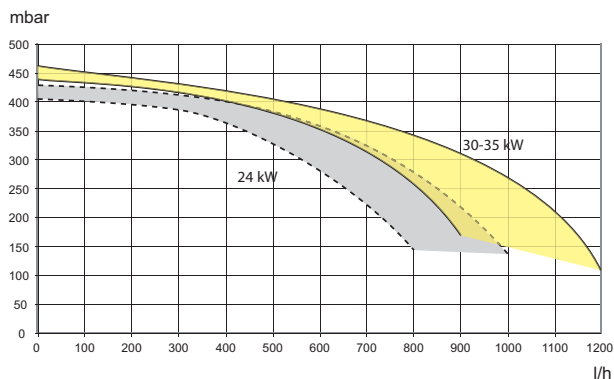
Pentru dimensionarea tuburilor și a radiatoarelor instalației de încălzire se evaluează valoarea de nivel rezidual în funcție de debitul (capacitatea) cerut/ă, în funcție de valorile prezentate pe graficul pompei de recirculare.



Legenda:

- A = Tur Instalatie
- B = Lesire apa calda
- C = Intrare gaz
- D = Inrare apa rece
- E = Retur Instalatie
- F = Evacuare dispozitiv suprapresiune
- G = Robinet de umplere
- H = Robinet de golire
- I = Evacuare condens

Reprezentarea grafică a debitului rezidual pompa de recirculare



Dispozitivul de suprapresiune

Procedați la montarea tubului de evacuare al supapei de securitate "F" prezent în punga cu documentație.

Evacuarea dispozitivului de suprapresiune trebuie să fie conectată la un sifon de purjare care poate fi controlat cu ochiul liber, pentru a evita - în cazul intervenției acestuia - vătămarea persoanelor, animalelor și deteriorarea bunurilor, de care constructorul nu este responsabil.

Curățarea instalației de încălzire

În cazul instalării la instalații vechi deseori este sesizată prezența substanțelor și aditivilor în apă și care ar putea influența în mod negativ funcționarea și durata de viață a noii centrale. Înainte de înlocuire este necesari să se efectueze o spălare atentă a instalației pentru a îndepărta eventualele reziduuri sau murdăriile care pot compromite corecta funcționare a centralei. Verificați dacă vasul de expansiune are o capacitate adecvată conținutului de apă al centralei.

Evacuare condens

Eficiența energetică ridicată produce condens, care trebuie să fie eliminat. În acest scop, folosiți un furtun de plastic plasat în așa fel încât să evitați orice stagnare a condensului în interiorul centralei termice. Acest furtun trebuie să fie racordat la un sifon de evacuare, cu posibilitate de control vizual.

Respectați normele de instalare în vigoare din țara în care se efectuează instalarea și conformați-vă eventualelor reglementări ale autorităților locale și ale organismelor de sănătate publică.

Verificați montarea tubului de evacuare a condensului:

- el nu trebuie să fie strâns în momentul racordării

- el nu trebuie să formeze un gât de lebădă

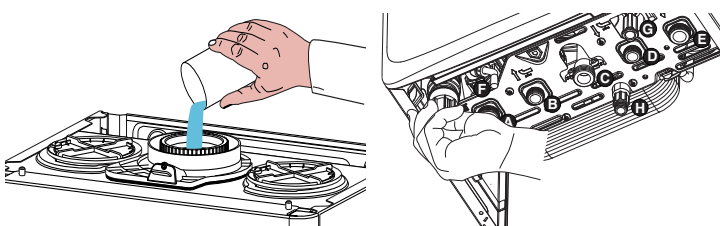
- aveți grijă să-l destupați în aer liber din sifon.

Pentru evacuarea condensului, utilizați numai canalizările corespunzătoare normelor.

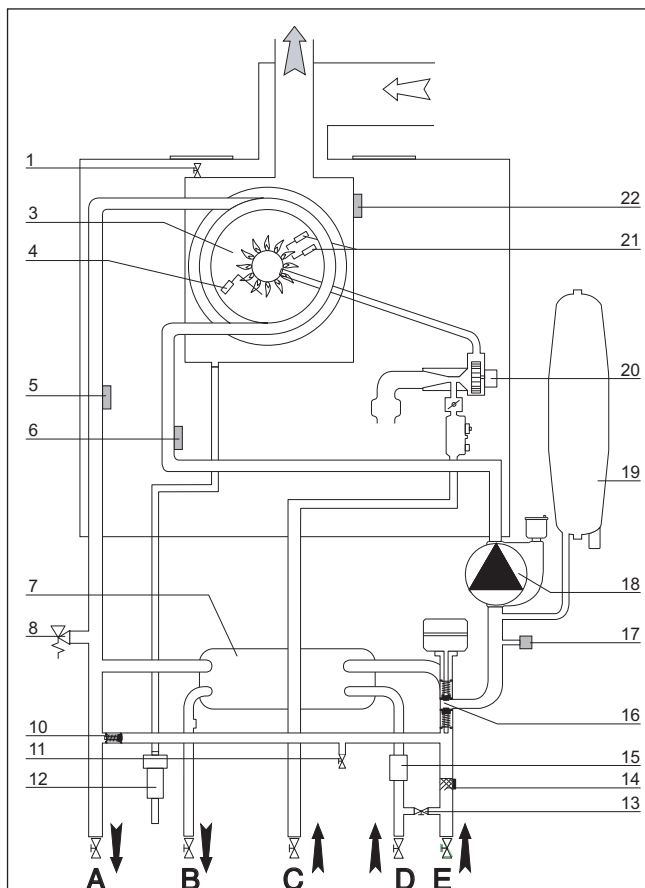
Debitul condensului poate atinge 2 litri / oră. Condensul fiind de natură acidă (PH aproape de 2), va trebui să luați toate măsurile de precauție înainte de intervenție.



Atenție! absența apei în sifon provoacă emanații ale fumului evacuat în aerul ambiant.



Schema hidraulică



Legendă:

- | | |
|--|---|
| 1. Purjor manual | 13. Robinet de golire |
| 3. Arzător | 14. Filtru circuit încălzire |
| 4. Electrode aprindere flacăra | 15. Fluxmetru c. sanitar |
| 5. Sonda tur încălzire | 16. Vana cu 3 cai motorizată |
| 6. Sonda retur încălzire | 17. Presiune a comuta |
| 7. Schimbator de caldura secundar in placi | 18. Pompa de recirculare cu ventil aerisire |
| 8. Supapa de siguranta 3 bar | 19. Vas de expansiune |
| 10. By-pass automat | 20. Valva gaz |
| 11. Robinet de umplere | 21. Electrode aprindere flacăra |
| 12. Sifon | 22. Siguranța termică |

Instalații cu pardoseală cu încălzire

În instalațiile cu pardoseală cu încălzire, montați un termostat de siguranță pe turul încălzire al pardoselii. Pentru conexiunea electrică a termostatului consultați paragraful "Racordări Electrice".

În cazul unei temperaturi de tur prea ridicate, centrala termică se va opri atât în regim apă caldă menajeră, cât și în regim încălzire, iar pe afișaj va apărea codul de eroare 1 16 "termostat pardoseală deschis". Centrala termică repornește la închiderea termostatului cu rearmare automată.

În cazul în care instalarea unui termostat nu este posibilă, instalația pardoselii va trebui să fie protejată cu o supapă termostatică sau cu un by-pass pentru a împiedica atingerea unei temperaturi prea ridicate la nivelul pardoselii.

Racordarea conductelor de Aspirație și Evacuare gaze arse

Centrala este adecvată pentru funcționarea în modalitatea B luând aer din ambient și în modalitatea C luând aer din exterior.

La instalarea unui sistem de evacuare fiți atenți la izolări pentru a evita infiltrările de gaze arse în circuitul de aer.

Kitul orizontal trebuie să fie înclinat cu o pantă descendentă de 3% spre centrală pentru a evacua condensul.

În cazul instalării de tip B încăperea în care centrala este instalată trebuie să fie ventilată de o priză de aer adecvată și în conformitate cu normele în vigoare. În încăperile cu riscuri de vapori corozivi (de exemplu: spălătorii, saloane de coafură, medii pentru procese galvanice, etc.) este foarte important să se utilizeze instalarea de tip C cu alimentare (luare) de aer din exterior, pentru combustie. În acest mod se protejează centrala de efectele coroziunii.

Pentru realizarea unui sistem de aspirare /evacuare de tip coaxial este obligatorie folosirea accesoriilor originale.

Conductele de evacuare gaze arse nu trebuie să intre în contact cu materiale inflamabile și nici nu trebuie să fie instalate în apropierea acestora, și nici nu trebuie să străbată structuri sau pereți din materiale inflamabile.

Joncțiunea (racordarea) tuburilor de evacuare gaze arse este realizată cu racord (mufă) tată/mamă și garnitură de etanșeizare. Racordurile trebuie să fie puse împotriva sensului de scurgere a condensului.

Tipologia de conectare a centralei la coșul de fum

- conectarea coaxială a centralei la coșul de fum de aspirare/ evacuare,
- conectarea dublă a centralei la coșul de fum de evacuare cu aspirarea aerului din exterior,
- conectarea dublă a centralei la coșul de fum de evacuare cu aspirarea aerului din ambient.

La conectarea centralei la coșul de fum trebuie să fie folosite produse rezistente la condens. Pentru lungimi și schimbări de direcție a conectărilor consultați tabelul tipologiei de evacuare.

Kit-urile de conectare aspirare (evacuare gaze arse sunt furnizate separat de aparat în funcție de diferitele soluții de instalare. Centrala este prevăzută pentru racordarea la un sistem de aspirare și evacuare gaze arse coaxial.

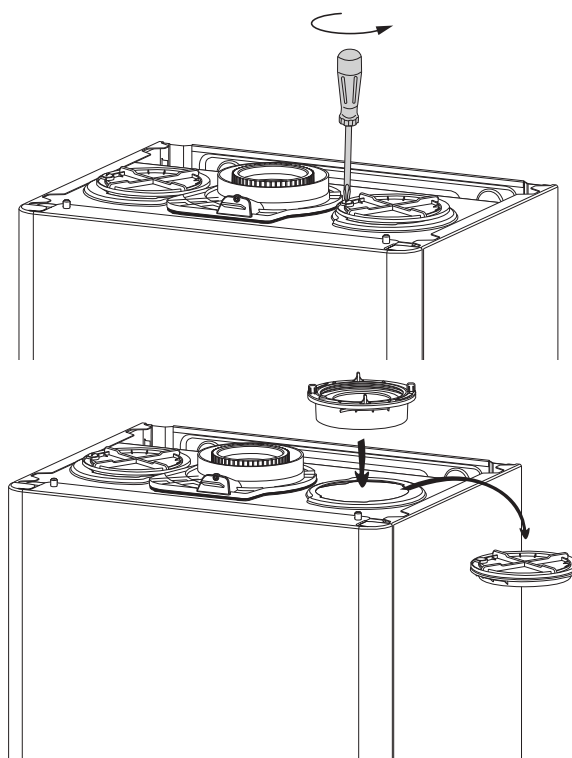
Racordarea centralei la coșul de fum este efectuată la toate aparatele cu tuburi coaxiale Ø80/80.

Pentru pierderile de sarcină ale conductelor consultați catalogul gaze arse. Rezistența suplimentară trebuie luată în considerație la dimensiunea de mai sus.

Pentru metoda de calcul, valorile lungimilor echivalente și exemplele de instalare consultați catalogul gaze arse.



Se vor folosi numai kituri de evacuare gaze arse pentru centrale cu condensare



ATENȚIE

Asigurați-va ca nu sunt obstructionate conductele de evacuare și ventilare.

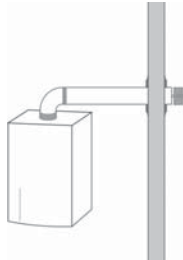
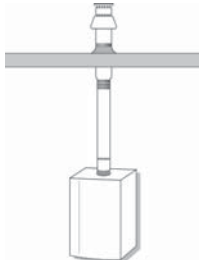
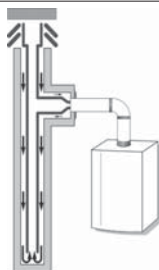
Asigurați-va ca nu prezintă scapări de gaze conductele de evacuare gaze arse

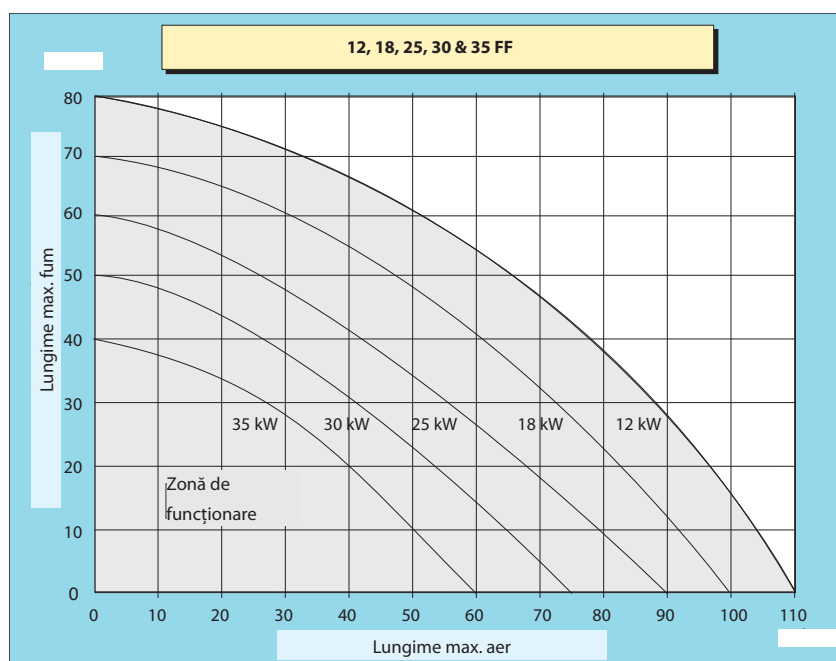
Centrala este dispusă pentru a fi racordată la un sistem de aspirare și evacuare a gazelor de ardere coaxial, 60/100.

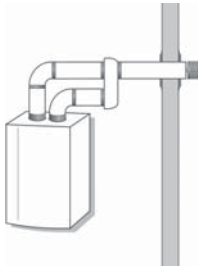
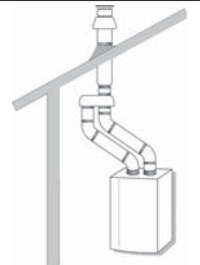
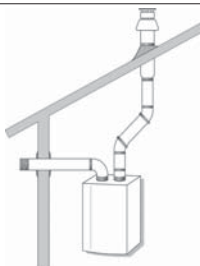
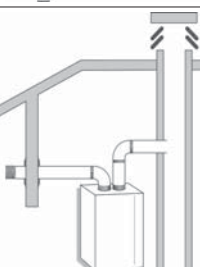
Pentru a utiliza tipul de montaj cu două conducte separate (una de aspirație și alta de evacuare), este necesar să folosiți una din cele două prize de aer.

Îndepărtați capacul deșurubând șurubul și introduceți racordul pentru priza de aer, fixând-o cu șurubul din dotare.

Tabel lungimi tuburi de aspirare și de evacuare gaze arse

SISTEM COAXIAL	TIPOLOGIE		LUNGIME MAXIMĂ	DIAMETRU COȘ
	C13 Evacuarea gazelor arse prin peretele extern în același câmp de presiune.	24	12 m 36 m	60/100 80/125
		30	10 m 30 m	60/100 80/125
		35	8 m 24 m	60/100 80/125
	C33 Evacuarea gazelor arse și aspirare aer din exterior cu terminal la acoperiș extern în același câmp de presiune.	24	12 m 42 m	60/100 80/125
		30	10 m 35 m	60/100 80/125
		35	8 m 24 m	60/100 80/125
	C43 Evacuarea gazelor arse și aspirare aer prin coșul de fum singur sau colectiv integrat în clădire.	24	12 m 36 m	60/100 80/125
		30	10 m 30 m	60/100 80/125
		35	8 m 24 m	60/100 80/125



SISTEM BI-FLUX	TIPOLOGIE		LUNGIME MAXIMĂ	DIAMETRU COȘ
	<p>C13</p> <p>Evacuarea gazelor arse prin peretele extern în același câmp de presiune.</p>	24	36 m (S1=S2)	80/80
		30	30 m (S1=S2)	
		35	24 m (S1=S2)	
	<p>C33</p> <p>Evacuarea gazelor arse și aspirare aer din exterior cu terminal la acoperiș extern în același câmp de presiune.</p>	24	60 m (S1=S2)	80/80
		30	50 m (S1=S2)	
		35	40 m (S1=S2)	
	<p>C53</p> <p>Evacuarea gazelor arse în exterior și aspirare aer prin peretele extern în același câmp de presiune.</p>	24	84 m (S1+S2)	80/80
		30	70 m (S1+S2)	
		35	56 m (S1+S2)	
	<p>C83</p> <p>Evacuarea gazelor arse prin coșul de fum singur sau colectiv integrat în clădire. Aspirare aer prin peretele extern.</p>	24	S1=1 m (S2=83 m)	80/80
		30	S1=1 m (S2=69 m)	
		35	S1=1 m (S2=55 m)	

S1. Aspirare - S2. Beszívás

Instalare

ATENȚIE
Înainte de orice intervenție la centrală, întrerupeți alimentarea electrică cu ajutorul întrerupătorului bipolar extern.

Conectările electrice

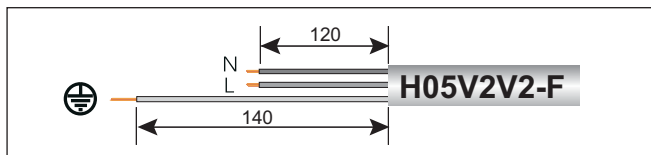
Pentru o mai mare siguranță adresați-vă personalului calificat ca să facă o verificare atentă a instalației electrice.

Construcătorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de lipsa împământării instalației sau de anomaliile de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația este adecvată pentru puterea maximă absorbită de la centrală și indicată pe placa de timbru.

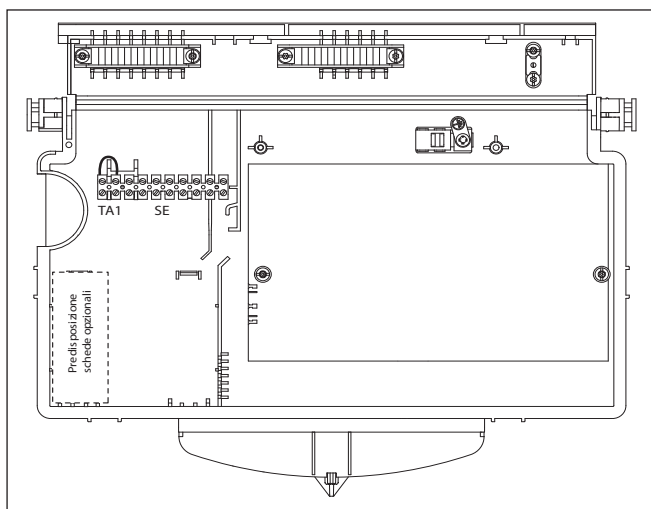
Controlați dacă secțiunea cablurilor este potrivită, oricum nu mai mică de 0,75 mm². Corecta conectare cu o eficiență împământare a instalației este indispensabilă pentru a garanta siguranța aparatului. Cablul de alimentare trebuie conectat la o rețea de 230V-50Hz respectând polarizarea L-N și împământarea.

În cazul în care schimbați cablul electric de alimentare adresați-vă personalului calificat, pentru racordarea centralei folosiți firul galben / verde de împământare, mai lung decât firele de alimentare (N-L).



Important!
Conectările la rețeaua electrică trebuie efectuate cu conectare (legătură) fixă (nu cu ștecher mobil) și dotate cu întrerupător bipolar cu o distanță de deschidere a contactelor de cel puțin 3 mm.

Sunt interzise prize multiple, prelungitoare sau adaptoare. Este interzisă folosirea tuburilor instalației sanitare, de încălzire și de gaz pentru realizarea instalației de împământare a aparatului. Centrala nu este protejată împotriva efectelor fulgerelor. În cazul în care este necesară înlocuirea siguranțelor de rețea, folosiți siguranțe de 2A rapide.



Conectarea Componentelor Periferice

Pentru a avea acces la conexiunile elementelor periferice, procedați astfel:

- opriți alimentarea electrică a cazanului
- îndepărtați carterul extrăgându-l din locaș
- rotiți panoul de comandă și trageți-l spre voi
- deșurubați ambele șuruburi ale capacului posterior al locașului de instrumente
- decuplați clema laterală din dreapta, cea din față (dreapta) și ridicați ușa

Acolo se găsesc conexiunile pentru:

- termostatul de ambianță 1
- termostatul pardoselii cu încălzire sau termostatul de ambianță 2 (selectat cu parametrul 223)
- sonda externă.

Există în egală măsură posibilitatea să introduceți alte plăci opționale pentru gestionarea:

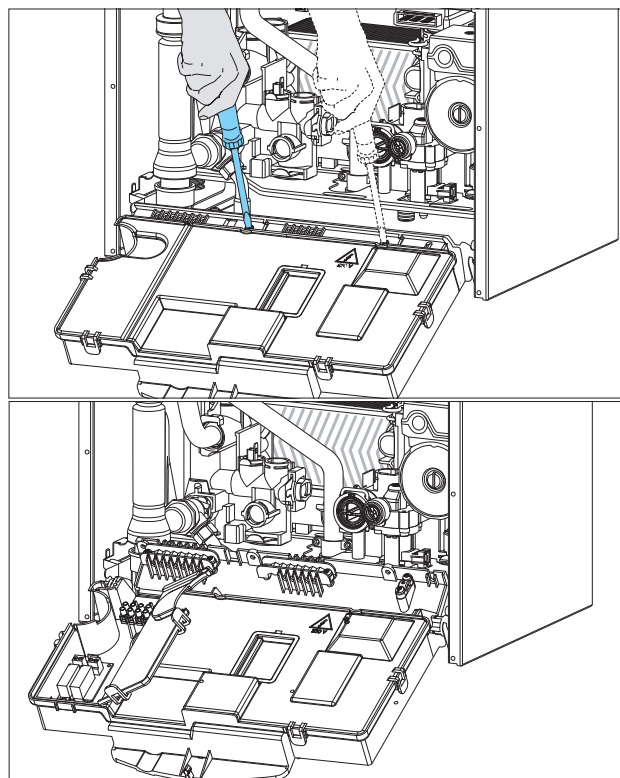
- multizonă,
- multitemperatură,
- solară etc...

Conexiune dispozitiv modulant (BUS)

Pentru racordarea dispozitivului modulant accesați direct prin placa electronică - consultați schema electrică de la pagina următoare.

Dacă nu mai există dispozitiv modulant, racordați-le în paralel.

ATENȚIE!
Pentru racordarea și poziționarea cablurilor perifericelor opționale vedeți recomandările referitoare la instalarea acestora.



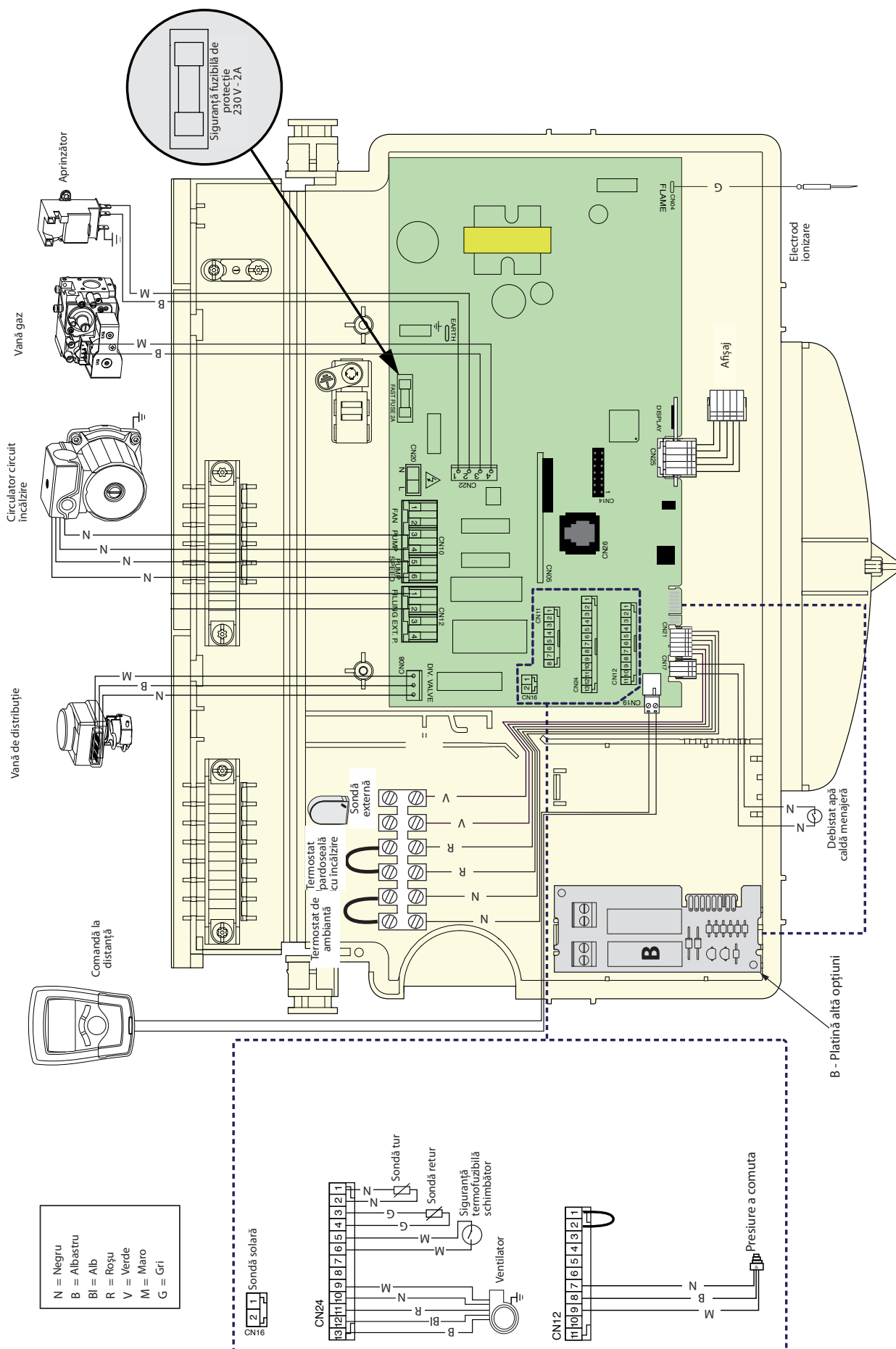
Conectarea termostatului de ambianță

- introduceți cablul termostatului;
- slăbiți opritorul de cablu cu o șurubelniță și să introduceți, unul câte unul, toate cablurile de la termostat;
- conectați cablurile la borne, după indicațiile din figură, îndepărtând puntea;
- asigurați-vă că papucii sunt bine strânși pe cabluri și că acestea nu vor suferi șocuri de tracțiune, la deschiderea sau închiderea panoului port-instrumente;
- închideți ușa interioară, ușa port-instrumente și mantaua frontală.

Schema electrică

Pentru o mai mare siguranță adresați-vă personalului calificat ca să facă o verificare atentă a instalației electrice.

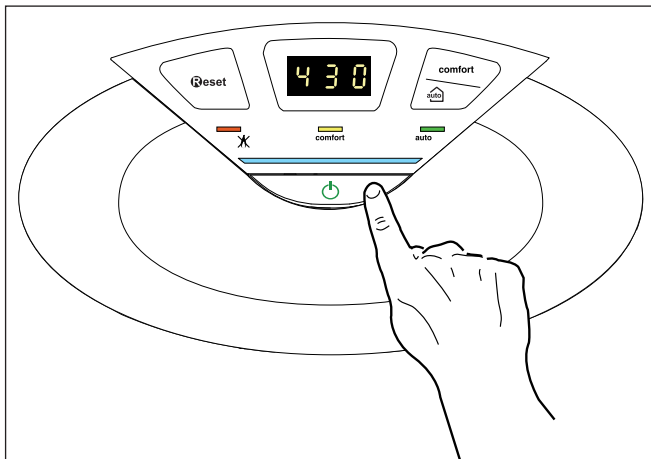
Constructorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de lipsa împământării instalației sau de anomalii de alimentare electrică.



Punerea în funcțiune

Procedura de aprindere

Apăsați tasta ON/OFF de pe panoul de comenzi pentru a aprinde cazanu:



Modul de funcționare este indicat de cele 3 cifre evidențiate în desenul de mai sus:

prima cifră indică modalitatea de funcționare:

0 XX = Așteptare, nicio cerere

C XX = Cerere încălzire

c XX = Post-circulare încălzire

d XX = cerere apă caldă menajeră

h XX = Post-circulare după un consum de apă caldă menajeră

F XX = pompa circulare ptr protecție la îngheț activă
= arzător protecție la îngheț activ

a doua și a treia cifră indică:

- temperatura pe tur, dacă nu este activă nici o cerere
- temperatura de tur, în modalitatea de încălzire
- temperatura apei calde sanitare, în modalitatea circuit sanitar
- temperatura de tur, în modalitatea antiîngheț

Pregătirea pentru punerea în funcțiune

Pentru a garanta siguranța și buna funcționare a centralei, punerea în funcțiune trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat și care să fie autorizat de lege, în acest sens.

Umplerea instalației cu apă

Procedați după cum urmează:

- deschideți robinetul de pe circuitul de tur (alimentare cu apă rece);
- desfaceți capacul valvei automate de suprapresiune, de pe pompa de circulație;
- deschideți treptat robinetul de umplere al cazanului și închideți valvele de aerisire de pe calorifere, imediat după ce iese apa;
- închideți robinetul de umplere al centralei când presiunea indicată pe hidrometru este între 1 și 1,5 bari.

Alimentare Gaz

Procedați în următorul mod:

- verificați dacă tipul de gaz furnizat corespunde cu cel indicat pe placa de timbru a centralei;
- deschideți ușile și ferestrele;
- evitați apariția scânteilor și flăcărilor libere;
- verificați etanșeitarea instalației de combustibil cu robinetul de interceptare al centralei pus pe închis și ulterior deschis, iar valva de gaz închisă (dezactivată), timp de 10 minute contorul (senzorul de gaz) nu trebuie să indice nici o trecere de gaz.

Alimentarea Electrică

- Verificați dacă tensiunea și frecvența de alimentare coincid cu datele înscrise pe placa de timbru a centralei;
- verificați eficiența împământării.

Prima pornire

1. Asigurați-vă că:

- robinetul de gaz este închis;
 - racordarea electrică este efectuată în mod corect. Asigurați-vă în orice caz că firul de împământare verde/galben este racordat la o instalație de împământare bună;
 - ridicați, cu ajutorul unei șurubelnițe, dopul valvei de suprapresiune, automată;
 - puneți în funcțiune cazanul (apăsând tasta On/Off) și selectați modalitatea de stand-by; cazanul nu primește nici o cerere, nici de la circuitul de încălzire, nici de la cel sanitar.
 - activați ciclul de aerisire apăsând tasta Esc timp de 5 secunde. Cazanul va începe un ciclu de deaerare care va dura cam 7 minute; în caz de necesitate, acesta poate fi întrerupt apăsând tasta Esc.
 - la terminarea acestuia, verificați să nu mai existe aer în instalație; în caz contrar, repetați operația;
 - aerisiți caloriferele;
 - conducta de evacuare a gazelor de ardere trebuie să fie adecvată și fără nici un obstacol
 - asigurați-vă că toate fantele de aerisire / ferestrele din încăperea sunt deschise (instalarea tip B).
2. Deschideți robinetul de gaz și verificați etanșeitarea racordurilor, inclusiv cele ale centralei, verificând ca aparatul de măsură să nu semnaleze nici o trecere de gaz. Eliminați eventualele scăpări de gaz.
3. Puneți în funcțiune cazanul selectând cu Tasta MODE funcționarea (încălzire sau apă caldă menajeră).

Funcția de Aerisire

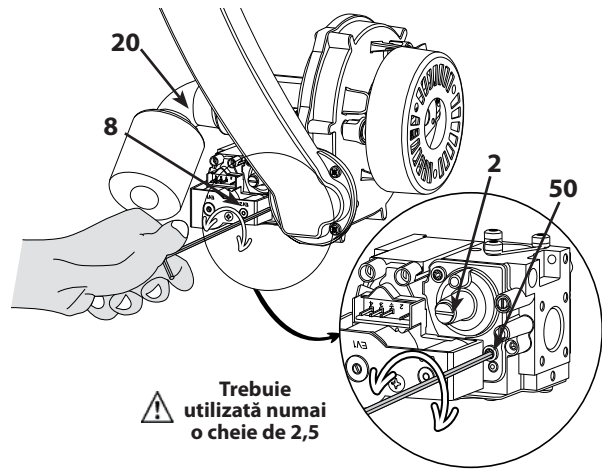
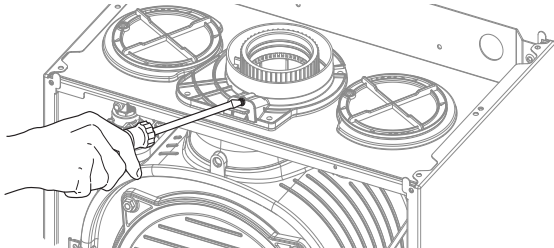
Apăsând tasta Esc timp de 5 secunde cazanul va începe un ciclu de aerisire care va dura aproximativ 7 minute. Funcția poate fi întreruptă apăsând din nou tasta Esc. Dacă este necesar, puteți activa un nou ciclu. Verificați ca și cazanul să fie în modalitatea Stand-by (nicio cerere de la circuitul de încălzire sau de la cel sanitar).

PROCEDURĂ DE CONTROL AL ARDERII

Ordinea operațiilor trebuie respectată obligatoriu în această procedură.

Operația 1 pregătirea materialului de măsurare

Racordați aparatul de măsurare etalonat în priză de ardere din stânga prin defiletarea șurubului și îndepărtarea obturatorului.



Trebuie utilizată numai o cheie de 2,5

Atunci când valoarea CO₂ (%) este apropiată de valorile indicate în tabelul de reglaj, **reînchideți capacul chesonului** și măsurați valoarea finală a nivelului de CO₂ după un minut. Dacă valoarea măsurată corespunde cu valoarea anunțată în tabel, reglajul este terminat, în caz contrar reluați reglajul.

Operația 2 ajustarea nivelului de CO₂ la debitul de gaz maxim (apă caldă menajeră)

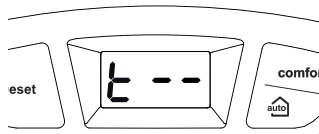
Efectuați o extragere de apă caldă menajeră la debitul de apă maxim.

Selectați funcția **Curățare** apăsând pe tasta **RESET** timp de 5 secunde.

ATENȚIE! Prin activarea funcției **Curățare**, temperatura apei la ieșirea din centrala termică poate fi mai mare de 65°C.

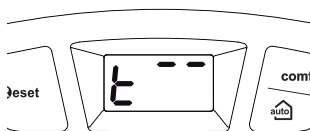
Notă: funcția **curățare** se dezactivează automat după 10 minute sau manual prin apăsare scurtă pe tasta **RESET**.

Următoarea pictogramă apare pe afișaj: **t --**



Rotiți codificatorul.

Selectați pictograma: **t --**



Așteptați 1 minut pentru ca centrala termică să se stabilizeze înainte de a realiza analizele de ardere.

Măsurați valoarea nivelului de CO₂ (%) și comparați-o cu valorile conținute în tabelul de mai jos (valori cu cheson închis).

Putere utilă centrală termică kW	25	30
Gaz	CO₂ (%)	
G20	de la 8,3 până la 9,7	de la 8,3 până la 9,7
G31	de la 9,8 până la 10,2	de la 9,8 până la 10,2

Dacă valoarea nivelului de CO₂ (%) măsurată este diferită de valorile indicate în tabel, procedați la reglarea vanei de gaz respectând indicațiile de mai jos, în caz contrar, treceți direct la **operația 3**.

Reglarea vanei de gaz la debitul de gaz maxim

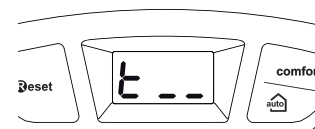
Verificați ca nimic să nu obtureze **amortizorul de zgomot 20** (dacă există).

Efectuați reglarea vanei de gaz cu ajutorul **șurubului de reglaj 50** prin rotirea succesivă spre dreapta pentru a diminua procentul de CO₂ (un sfert de tură modifică procentul de CO₂ cu aproximativ 0,2%). Așteptați 1 minut după fiecare reglare, pentru a stabili valoarea CO₂.

Operația 3 verificarea nivelului de CO₂ la debitul de gaz minim

Rotiți codificatorul.

Selectați pictograma: **t --**



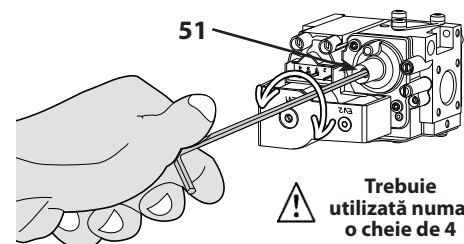
Așteptați 1 minut pentru ca centrala termică să se stabilizeze înainte de a realiza analizele de ardere.

Dacă valoarea nivelului de CO₂ (%) măsurată este diferită cu 0,5 % de valoarea măsurată în timpul reglajului la debitul de gaz maxim, procedați la reglarea vanei de gaz urmând indicațiile de mai jos, în caz contrar, treceți direct la **operația 4**.

Reglarea vanei de gaz la debitul de gaz minim

Scoateți bușonul 2 și efectuați reglarea șurubului 51 prin rotirea succesivă spre stânga pentru a diminua procentul de CO₂. Așteptați 1 minut după fiecare reglare, pentru a stabili valoarea de CO₂.

ATENȚIE! această reglare este sensibilă: o rotație cu un sfert de tură corespunde cu 0,4 % CO₂.



Trebuie utilizată numai o cheie de 4

Atunci când valoarea CO₂ este apropiată de valorile indicate în tabelul de reglaj, repuneți bușonul 2 în poziție, apoi reînchideți din nou capacul chesonului și măsurați valoarea finală de CO₂ (%) după un minut. Dacă valoarea măsurată corespunde cu valoarea anunțată în tabel, reglajul este terminat, în caz contrar reluați reglajul.

Operația 4 finalul reglajului

Ieșiți din modul **curățare** apăsând pe **RESET**.

Oprii extragerea.

Reasamblați partea frontală a aparatului.

Remontați obturatorul prizelor de ardere.

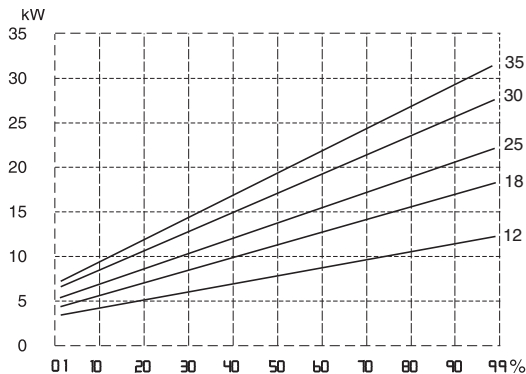
Punerea în funcțiune

Reglaj al puterii de încălzire maxime

Acest parametru limitează puterea utilă a centralei termice.

Procentajul este echivalentul unei valori de putere cuprinse între puterea minimă (0) și puterea nominală (99) indicată în graficul de mai jos.

Pentru a controla puterea maximă de încălzire a centralei termice, accesați meniul 2/submeniul 3/parametrul 1.



Aprindere lentă

Acest parametru limitează puterea utilă a centralei termice în faza de aprindere.

Procentajul este echivalentul unei valori de putere utilă cuprinse între puterea minimă (0) și puterea maximă (99)

Pentru a controla aprinderea lentă a centralei termice, accesați meniul 2/submeniul 2/parametrul 0.

Reglaj al întârzierii la aprindere încălzire

Acest parametru - meniu 2/submeniu 3/parametrul 5, permite reglarea în mod manual (0) sau automat (1) a timpului de așteptare înainte de o reaprindere ulterioară a arzătorului după stingere pentru a se apropia de temperatura prestabilită.

Prin selecționarea modului manual, este posibilă reglarea anticiclului pe parametrul 2/submeniul 3/parametrul 6 de la 0 la 7 minute

Prin selecționarea modului automat, anticicluul va fi calculat automat de centrala termică pe baza temperaturii prestabilite.

Schimbare gaz

Pentru a funcționa, aceste aparate sunt prevăzute cu diferite tipuri de gaz. Schimbarea gazului trebuie să fie efectuată de un profesionist calificat.

Schimbarea gazului este asigurată printr-un kit (diafragmă) și manualul său. Pentru buna funcționare a aparatului, realizați operațiile următoare:

1. întrerupeți alimentarea electrică a aparatului
2. închideți robinetul de alimentare cu gaz
3. accedeți la camera de combustie, cum se indică în paragraful "Instrucțiuni pentru demontarea carcasei și inspectarea aparatului"
4. adăugați/scoateți diafragma de gaz cum se indică în manualul din Kit.
5. verificați etanșeitățile la gaz
6. **purjați circuitul pentru gaz**
7. alimentați aparatul în mod electric și deschideți robinetul de alimentare cu gaz
8. urmați **procedura de control al arderii**
9. lipiți eticheta conținută în Kit


Tabel reglare gaz		Parametru	24		30	
			G20	G31	G20	G31
Indice Wobbe inferior (15°C, 1013 mbari)(MJ/m ³)			45,67	70,69	45,67	70,69
Aprindere lentă		220	60		60	
Viteză ventilator minimă (%)		233	16		16	
Viteză ventilator maximă încălzire (%)		234	85		84	
Viteză ventilator maximă apă caldă menajeră (%)		232	98		92	
Diafragmă vană gaz			NO	3,80	NO	4,50
Debit gaz max/min (15°C, 1013 mbari) (nat - m ³ /h) (GPL - kg/h)	max apă caldă menajeră		2,65	1,94	3,17	2,33
	max încălzire		2,33	1,71	2,96	2,17
	min		0,58	0,43	0,69	0,50

Funcția Auto

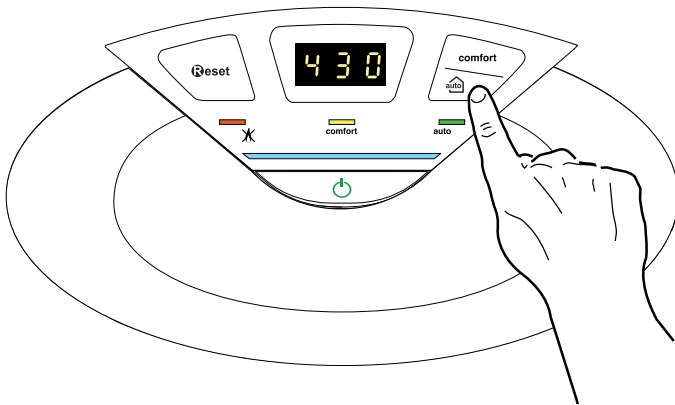
Funcția permite cazanului să se adapteze automat la modul de funcționare (temperatura caloriferelor) și la condițiile exterioare, în scopul de a atinge și menține constantă temperatura ambianță stabilită.

În funcție de elementele periferice conectate, precum și de numărul zonelor comandate, cazanul reglează automat temperatura pe circuitul de tur.

Stabiliți deci parametrii care vă interesează (vezi meniu reglaje).

Pentru a activa funcția apăsați tasta AUTO. 

Pentru informații detaliate, consultați Manualul de termoreglare ARISTON.



Exemplul 1:

INSTALAȚIE CU O SINGURĂ ZONĂ (TEMPERATURĂ RIDICATĂ) CU TERMOSTAT AMBIANȚĂ ON/OFF:

În acest caz este necesar să introduceți parametrii:

- 421 - Activare Termoreglare cu senzori
 - selectați 1 - Termoreglare de bază
- 2 44 - Boost Time (opțional)
 - poate fi reglat numai timpul de așteptare (mărirea temperaturii în circuitul de tur cu câte 4°C). Valoarea diferă în funcție de tipul aparatului și instalației.
 - Dacă Boost Time = 00, funcția nu este activă

Exemplul 2:

INSTALAȚIE CU O SINGURĂ ZONĂ (TEMPERATURĂ RIDICATĂ) CU TERMOSTAT AMBIANȚĂ ON/OFF ȘI SONDĂ EXTERNĂ:

În acest caz este necesar să introduceți parametrii:

- 421 - Activare Termoreglare cu senzori
 - selectați 3 = numai sonda externă
- 422 - Selectați curba de termoreglare
 - selectați curba care vă interesează în baza tipului instalației, aparatului, izolării termice a edificiului, etc.
- 423 - Deplasarea paralelă a curbei - dacă e este cazul - vă poate permite să micșorați sau să măriți temperatura de set-point (poate fi modificată și de utilizator, cu bușonul de reglare a temperaturii de încălzire, care, dacă funcția AUTO este dezactivată, are rolul de a deplasa paralel curba).

Exemplul 3:

INSTALAȚIE CU O SINGURĂ ZONĂ (TEMPERATURĂ RIDICATĂ) CU CONTROL TELECOMANDAT + SONDĂ EXTERNĂ

În acest caz este necesar să introduceți parametrii:

- 421 - Activare Termoreglare cu senzori
 - selectați 4 =sonda externă + sonda ambianță
- 422 - Selectați curba de termoreglare
 - selectați curba care vă interesează în baza tipului instalației, aparatului, izolării termice a edificiului, etc.
- 423 - Deplasarea paralelă a curbei - dacă e este cazul - vă poate permite să micșorați sau să măriți temperatura de set-point (poate fi modificată și de utilizator, cu encoderul, care, dacă funcția Auto este dezactivată, are rolul de a deplasa paralel curba).
- 424 - Influența senzorului de ambianță
 - vă permite să reglați influența pe care senzorul de ambianță o are asupra calculării temperaturii de set-point pe circuitul de tur (20 = maximă, 0 = minimă)

Sisteme de protecție centrală

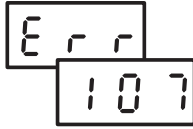
Centrala este protejată împotriva proastelor funcționări (defecțiunilor) prin controalele interne ce sunt făcute de placa electronică, care operează, dacă este necesar, o blocare de siguranță. În caz de blocare a aparatului pe display-ul panoului de comandă este vizualizat (apare) un cod care se referă la tipul de oprire și la cauza care a generat-o. Pot exista două tipologii:

Oprire de siguranță

Acest tip de eroare se numește "volatilă" ceea ce înseamnă că încetează imediat după eliminarea cauzei care a provocat-o. Pe display va apărea intermitent mesajul "Err" urmat de codul anomaliei (de ex., $\overline{ERR} / 107$).

Imediat după încetarea cauzei care a provocat această oprire aparatul se repornește și începe să funcționeze în mod normal.

În timp ce cazanul este în oprire de siguranță este posibil să încercați să îl repuneți în funcțiune, oprind și repornind aparatul cu ON/OFF de pe panoul de comandă.



Oprire de siguranță pentru circulație apă insuficientă

Dacă apa nu circulă în mod eficient în circuitul de încălzire, cazanul va semnaliza oprirea de siguranță.

Pe display va apărea unul din codurile de la 1 03 la 1 07.

Verificați presiunea pe hidrometru și închideți robinetul imediat ce presiunea atinge 1 - 1,5 bar.

Puteți restabili funcționarea corectă a instalației umplând bazinul cazanului cu apă, prin deschiderea robinetului de sub cazan.

Dacă cererea de completare a nivelului este frecventă, opriți centrala, poziționați întrerupătorul electric extern în poziția OFF, închideți robinetul de gaz și apelați un instalator calificat pentru a verifica eventualele pierderi de apă.

Blocarea funcționării

Acest tip de eroare, numită "nevolatilă", nu poate fi eliminată automat. Pe display va apărea intermitent mesajul "Err" urmat de codul anomaliei (de ex., $\overline{ERR} / 501$) iar ledul roșu 3 \times se va aprinde.

În acest caz, cazanul nu repornește automat, dar va putea fi deblocat prin apăsarea tastei **Reset**. După câteva încercări de deblocare, dacă problema se repetă, este necesar să intervină un instalator calificat.

Prima cifră a codului de eroare (de ex., 1 01) vă arată grupul în care a intervenit anomalia:

- 1 - Circuitul Primar
- 2 - Circuitul Sanitar
- 3 - Partea Electronică internă
- 4 - Partea Electronică externă
- 5 - Aprindere și Detectare
- 6 - Alimentare cu aer - Evacuare gaze ardere
- 7 - Încălzire Multizonală

Avertisment la funcționare greșită

Acest anunț apare pe display în forma următoare: 5 P3 prima cifră (care arată grupul unde a intervenit anomalia) este urmată de litera P (anunț) și de codul referitor la acel anunț.

Important

În cazul în care centrala se blochează în mod frecvent se recomandă să vă adresați Serviciului nostru Autorizat de Asistență Tehnică. Din motive de siguranță, centrala va permite un număr maxim de 5 reporniri în 15 minute (apăsând tasta de RESET), la a șasea tentativă în interval de 15 minute, centrala se blochează, în acest caz o puteți debloca deconectând-o de la curentul electric. Blocarea sporadică sau izolată nu constituie o problemă.

Tabel recapitulativ cu codurile de eroare

Circuitul Primar	
Afișaj	Descriere
1 01	Temperatură excesivă
1 02	Senzor de presiune în scurt-circuit sau decuplat
1 03	Circulație insuficientă
1 04	
1 05	
1 06	
1 07	
1 08	Lipsă de apă (necesară umplerea)
1 10	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă tur încălzire
1 12	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă retur încălzire
1 14	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă externă încălzire
1 16	Termostat pardoseală deschisă
1 18	Problemă la sonda circuit primar
1 P1	Semnalare circulație insuficientă
1 P2	
1 P3	
Circuitul Sanitar	
2 01	Circuit deschis/ Scurtcircuit sonda c. sanitar
2 02	Circuit sondă joasă recipient deschis sau scurtcircuitat
2 04	Circuit sondă colector solar deschis sau scurtcircuitat
2 07	Supraîncălzire colector solar
2 08	Intervento antigel colector solar
Kit solar (opțional)	
Partea Electronică internă	
3 01	Eroare EEPROM
3 02	Eroare de comunicare GU-GIU
3 03	Eroare placa principală
3 04	Nr excesiv încercări Resetare (>5) în 15 minute
3 05	Eroare placa principală
3 06	Eroare placa principală
3 07	Eroare placa principală
Partea Electronică externă	
4 07	Circuit deschis/ Scurtcircuit sondă ambiantă (se presente)
Aprindere și Detectare	
5 01	Lipsă flacără
5 02	Detectare flacără cu valvă gaz închisă
5 P1	Prima încercare de aprindere eșuată
5 P2	Prima încercare de aprindere eșuată
5 P3	Detășare flacără
Alimentare cu aer - Evacuare gaze ardere	
6 10	Sondă termofuzibilă deschisă
6 12	Viteză ventilator insuficientă
Încălzire Multizonală (Modul Gestionare Zonă - opțional)	
7 01	Sondă de tur Zona 2 deschisă sau scurtcircuitată
7 02	Sondă de retur Zona 2 deschisă sau scurtcircuitată
7 03	Sondă de tur Zona 3 deschisă sau scurtcircuitată
7 04	Sondă de retur Zona 3 deschisă sau scurtcircuitată
7 05	Sondă separare hidraulică deschisă sau scurtcircuitată
7 06	Supraîncălzire Zona 2
7 07	Supraîncălzire Zona 3

Funcția anti - îngheț

Dacă sonda NTC tur centrală măsoară o temperatură sub 8°C pompele de recirculare rămân în funcțiune timp de 2 minute și valva cu trei căi (dacă există boiler) în timpul acestei perioade este comutată pe modul sanitar (apă menajeră) și încălzire la intervale de un minut. Pe display este afișat simbolul F cu valoarea temperaturii de tur. După primele două minute de circulație pot apărea următoarele situații:

- A) dacă temperatura de tur este mai mare de 8°C, circulația este întreruptă;
- B) dacă temperatura de tur este cuprinsă între 4°C și 8°C se va efectua o altă circulație de două minute; în cazul în care se efectuează mai mult de 10 cicluri centrala ajunge în situația C.
- C) dacă temperatura de tur este mai mică de 4°C se aprinde arzătorul la puterea minimă până când temperatura ajunge la 33°C.

Cu boilerul, dacă temperatura apei menajere este mai mică de 8°C valva cu trei căi este comutată pe mod sanitar până când temperatura apei menajere ajunge la 12°C, după care timp de două minute se efectuează o post - circulație.

Funcția este activă mereu, cu excepția cazurilor de opriri de siguranță care împiedică funcționarea pompei de recirculare și a sondei NTC de tur.

Meniu setare - reglare - diagnosticare

Accesul la Meniurile de setare-reglare - diagnostic

Cazanul vă permite gestionarea completă a instalației de încălzire și apă caldă menajeră.

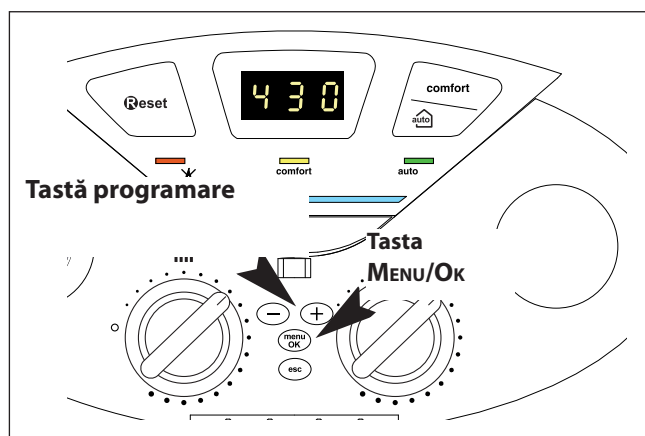
Navigarea în interiorul meniurilor vă permite să personalizați funcționarea instalației și a perifericelor aferente acesteia, optimizând astfel confortul și consumul energetic. În plus, meniurile vă pot da multe informații utile cu privire la buna funcționare a cazanului.

Meniurile disponibile sunt următoarele:

2	Parametri centrală
2 1	Cod Service (<i>acces rezervat tehnicianului calificat</i>)
2 2	Configurație generală
2 3	Parametri Incalzire - Partea 1
2 4	Parametri Incalzire - Partea 2
2 5	Apă caldă menajeră
2 9	Meniu 2 Revenire la configurația din fabrică
3	Solar & Boiler
3 0	Configurație generală
3 1	Cod Service (<i>acces rezervat tehnicianului calificat</i>)
3 2	Configurație specială
4	Parametri Zona 1
4 0	Valoare reglaj Zona 1
4 1	Cod Service (<i>acces rezervat tehnicianului calificat</i>)
4 2	Setare Zona 1
4 3	Diagnoza
4 4	Gestionare dispozitiv de zonă 1
5	Parametri Zona 2
5 0	Valoare reglata Zona 2
5 1	Cod Service (<i>acces rezervat tehnicianului calificat</i>)
5 2	Setare Zona 2
5 3	Diagnoza
5 4	Gestionare dispozitiv de zonă 2
5 5	Multizonă
7	Test & Utilități
8	Parametru de Service
8 1	Cod Service (<i>acces rezervat tehnicianului calificat</i>)
8 2	Centrala
8 3	Temperatură centrala
8 4	Solar & Acumulare
8 5	Service
8 6	Statistică
8 7	E@sy (NE ACTIVE)
8 8	Evidență erori

Parametrii referitori la fiecare meniu sunt raportați în următoarele pagini.

Accesul și modificarea diversilor parametri sunt efectuate cu ajutorul tastei MENU/Ok și a tastelor de programare (+) și (-).



Pentru a accesa Meniul deschideți ușițele carcasei și procedați după cum urmează:

Legendă cifre de pe afișaj

□, reprezentarea unui număr în mod fix

⊞, reprezentarea unui număr în mod intermitent

Numerele meniurilor, submeniurilor și parametrilor sunt vizualizate cu ajutorul cifrelor afișajului.

Pentru a avea acces la Meniul 2, deschideți ușa și procedați astfel:

1. apăsați tasta MENU/Ok pe ecran va apărea, intermitent, cifra **⊞00**
2. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+) pentru a selecta meniul, de ex., **⊞00**
3. apăsați tasta MENU/Ok pe ecran vor apărea primele două cifre și vi se va cere codul de acces "**⊞00**"
Atenție! Meniurile speciale, care pot fi modificate numai de instalatorii specializați, pot fi accesate numai după introducerea codului de acces.
4. apăsați tasta MENU/Ok pe ecran va apărea **222**
5. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+), pentru a alege codul **234**.
6. apăsați tasta MENU/Ok pentru a alege sub-meniul dorit; pe ecran vor apărea, intermitent, primele două cifre "**⊞20**"
7. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+) pentru a selecta un submeniu, de ex., **⊞20**
8. apăsați tasta MENU/Ok pentru a accesa parametrii sub-meniului; vor apărea – intermitent – cifrele "**⊞20**"
9. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+) pentru a selecta un parametru, de ex., **⊞20**
10. apăsați tasta MENU/Ok pentru a accesa acest parametru; pe ecran va apărea valoarea, de ex. "**16**"
Notă: Valoarea parametrului va fi afișată 20 de secunde, după care, alternativ, vor apărea indicațiile despre parametru de ex. "**⊞10**" > **⊞20**
11. apăsați tastele de PROGRAMARE (-) și (+) pentru a introduce o nouă valoare, de ex., **15**
12. apăsați tasta MENU/Ok pentru a memora modificarea sau tasta Esc pentru a anula modificarea.

Apăsați Esc pentru a vă întoarce la pagina obișnuită.



Pentru a accesa celelalte meniuri, care nu au nevoie de codul de acces, trecerea de la meniuri la sub-meniuri este directă.

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniu	submeniu	parametru	descriere	valoare	reglaj din uzină		
2	REGLARE PARAMETRU CENTRALĂ TERMICĂ						
2	1	Introducere cod de acces			222	apăsați tastele de programare \ominus și \oplus pentru a selecta 234, după care apăsați tasta Menu/Ok	
2	2	REGLARE GENERALĂ CENTRALĂ TERMICĂ					
2	2	0	Aprindere lentă	de la 0 până la 99	60	REZERVAT SAT	
2	2	1	Temperatură ambiantă minimă pentru activare antiîngheț	de la 2 până la 10 °C	5	Activat exclusiv cu periferic modulant (opțional)	
2	2	2	INEXISTENT				
2	2	3	Selectare Termostat pardoseală sau Termostat Ambianță zona 2	0 = Term. de siguranță pardoseală 1 = Term. Ambianță zona 2	0		
2	2	4	INEXISTENT				
2	2	5	Întârziere aprindere încălzire	0 = Dezactivată 1 = 10 secunde 2 = 90 secunde 3 = 210 secunde	0	Activat exclusiv cu interfața zona 2 (opțional)	
2	2	6	INEXISTENT				
2	2	7	Autorizare Sondă Fum NEMODIFICABILĂ	0 = Dezactivată 1 = Activată	0	REZERVAT SAT Exclusiv în caz de schimbare a plăcii electronice	
2	2	8	Versiune Centrală Termică NEMODIFICABILĂ	de la 0 până la 5	0	REZERVAT SAT Exclusiv în caz de schimbare a plăcii electronice	
2	3	PARAMETRU ÎNCĂLZIRE - PARTEA 1					
2	3	0	INEXISTENT				
2	3	1	Reglare putere încălzire max.	de la 0 până la 99		consultați tabelul reglare gaz paragraful Punere în funcțiune	
2	3	2	Procentaj RPM Max Apă caldă menajeră NEMODIFICABIL	de la 0 până la 99		REZERVAT SAT Exclusiv în caz de schimbare a gazului sau a plăcii electronice consultați tabelul reglare gaz	
2	3	3	Procentaj RPM min NEMODIFICABIL	de la 0 până la 99			
2	3	4	Procentaj RPM Max Încălzire NEMODIFICABIL	de la 0 până la 99			
2	3	5	Selectare Tip întârziere a aprinderii la încălzire	0 = Manual 1 = automat	1	consultați paragraful Reglare gaz	
2	3	6	Reglare temporizare întârziere a aprinderii la încălzire	de la 0 până la 7 min	3		
2	3	7	Postcirculare la încălzire	de la 0 până la 15 minute sau CO (în continuu).	3		
2	3	8	Tip de funcționare a circulatorului	0 = Viteză Mică 1 = Viteză Mare 2 = Moduland	2		
2	3	9	Reglare Delta T Modulare circulator	de la 10 până la 30°C	20	De reglat cu funcționarea circulatorului în mod moduland	
<p>Acești parametri permit reglarea diferenței temperaturii de tur și retur care determină comutarea circulatorului de la viteză mică la viteză mare Ex: param. 239 = 20 și $\Delta T > 20$ °C circulatorul se rotește cu viteză mare. Dacă $\Delta T < 20 - 2$ °C circulatorul se rotește cu viteză mică. Timpul de așteptare minim de schimbare viteză este de 5 minute.</p>							

meniu	submeniu	parametru	descriere	valoare	regleje din uzină	
2	4	PARAMETRU ÎNCĂLZIRE PARTEA 2				
2	4	0	INEXISTENT			
2	4	1	INEXISTENT			
2	4	2	INEXISTENT			
2	4	3	Postventilare după solicitare încălzire	0 = OFF (OPRIT) 1 = ON (PORNIT)	0	
2	4	4	Temporizare după creșterea temperaturii de încălzire	de la 0 până la 60 minute	16	activat doar cu TA On/Off (Pornit/Oprit) și termoreglare activată (parametru 421 sau 521 = 01) Acest parametru permite stabilirea timpului de așteptare înainte de creșterea automată a temperaturii de tur calculată cu pas de 4°C (max 12°C). Dacă acest parametru rămâne la valoarea 00, această funcție nu este activă.
2	4	5	INEXISTENT			
2	4	6	INEXISTENT			
2	4	7	Indicare dispozitiv pentru presiune circuit încălzire	0 = numai sondă temperatură 1 = presostat la minim 2 = senzor de presiune	1	REZERVAT SAT Exclusiv în caz de schimbare a plăcii electronice
2	4	8	INEXISTENT			
2	5	PARAMETRU APĂ CALDĂ MENAJERĂ				
2	5	0	Funcție CONFORT	0 = dezactivată 1 = temporizată 2 = întotdeauna activată	0	Temporizare = activată timp de 30 de minute după o captare apă caldă menajeră Aparatul permite creșterea confortului apei calde menajere prin intermediul funcției "CONFORT". Această funcție menține la temperatură constantă schimbătorul secundar într-o perioadă de inactivitate a centralei termice. Când funcția este activă, pe afișaj apare COMFORT Notă: această funcție poate fi activată sau dezactivată prin apăsarea tastei COMFORT
2	5	1	Întârziere de aprindere în timpul unui ciclu COMFORT	de la 5 la 120 minute	0	
2	5	2	Întârziere tur apă caldă menajeră	de la 5 la 200 (de la 0,5 până la 20 secunde)	5	Antilovitură de berbec
2	5	3	Stingere a arzătorului în regim de apă caldă menajeră	0 = anticalcar (oprire la > 67°C) 1 = + 4°C /reglare	0	
2	5	4	Postcirculare și postventilare după o captare apă caldă menajeră	0 = OFF (OPRIT) 1 = ON (PORNIT)	0	OFF = 3 minute de postcirculare și postventilare după o captare de apă caldă menajeră dacă temperatura măsurată în centrala termică o impune. ON = întotdeauna activat la 3 minute de postcirculare și de postventilare după o captare de apă caldă menajeră.
2	5	5	Temporizare apă caldă menajeră	de la 0 până la 60 minute	0	
2	9	RESETARE MENU 2				
2	9	0	RESTABILIRE AUTOMATĂ A REGLĂRILOR DIN UZINĂ DIN MENU 2	Resetare OK = da ESC = nu		Pentru a reseta toți parametrii de reglare din uzină, apăsați pe tasta MENU

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniu	submeniu	parametru	descriere	valoare	reglaj din uzină	
3	CENTRALĂ TERMICĂ CU RECIPIENT (INTERN SAU EXTERN) ȘI RACORDARE INSTALAȚIE SOLARĂ					
3 0	REGLARE GENERALĂ					
3 0 0	Reglaj temperatură recipient INACTIV					
3 0 1	INACTIV					
3 0 2	INACTIV					
3 1	Introducere cod de acces			222	apăsați tastele de programare  și  pentru a selecta 234, după care apăsați tasta MENU/OK	
3 2	REGLARE SPECIALĂ					
3 2 0	Funcționare Antilegionela INACTIV					
3 2 1	INACTIV					
3 2 2	INACTIV					
3 2 3	Delta T colector pentru pornire pompă	de la 0 la 30 (°C)	8	Activat numai cu Clip-in solar racordat (opțional)		
3 2 4	Delta T colector pentru oprire pompă	de la 0 la 30 (°C)	4			
3 2 5	Temperatură minimă colector pentru pornire pompă	de la 10 la 90 (°C)	30			
2 2 6	Test temperatură senzori solari		0			
3 2 7	Funcție "Recooling"		0			
3 2 8	INACTIV					
3 2 9	Temperatură antigel colector	de la -20 la +5	-20			

meniu	submeniu	parametru	descriere	valoare	reglaj din uzină	
4 PARAMETRU ZONA 1						
4 0 REGLARE TEMPERATURI						
4	0	0	Reglarea temperaturii pe timp de zi Zona 1 "Temperatură Zi Zona 1"	de la 16 la 30 (°C)	19	activ numai cu un dispozitiv Bus conectat
4	0	1	Reglarea temperaturii pe timp de Noapte Zona 1 "Temp. Nocturnă Zona 1"	de la 16 la 30 (°C)	16	
4	0	2	Reglarea Temperaturii Fixe pentru Tur in Zona 1 "Temp. Fixă"	de la 35 la 82 (°C) Instalatii cu alte temperaturi	70	Activa doar cu termoreglare la temperatura fixa
4	1		Introducere cod de acces		222	apăsăți tastele de programare \ominus și \oplus pentru a selecta 234, după care apăsați tasta MENU/OK
4 2 REGLARE ZONA 1						
4	2	0	Reglare valoare temperatură instalație de încălzire	0 = de la 20 până la 45°C (temperatură joasă) 1 = de la 35 până la 82°C (temperatură înaltă)	1	selectare pe baza tipologiei instalației
4	2	1	Selectare tip de termoreglare de bază în funcție de perifericele conectate	0 = temperatură de tur fixă 1 = dispozitiv On/Off (Pornit/Oprit) 2 = numai sondă ambiantă 3 = numai sondă exterioară 4 = sondă ambiantă + sondă exterioară	1	Pentru a activa termoreglarea, apăsați pe tasta AUTO. Afișajul prezintă simbolul AUTO, indicând un periferic conectat (dacă este prezent)
4	2	2	Pantă	de la 0_2 până la 3_5	1_5	<p>În caz de utilizare a sondei exterioare, centrala termică calculează temperatura de tur cea mai potrivită ținând cont de temperatura exterioară și de tipul de instalație. Tipul de curbă trebuie să fie ales în funcție de tipul de emițător al instalației și de izolația locuinței.</p>
4	2	3	Decalaj paralel	de la - 20 până la + 20	0	
<p>Pentru a adapta curba termică la nevoile instalației, este posibil să decați paralel curba astfel încât să modificați temperatura de tur calculată și deci temperatura ambiantă. Valoarea de deplasare este prezentată pe afișaj de la - 20 până la + 20. Fiecare nivel corespunde unei creșteri de 1°C a temperaturii de tur în raport cu reglarea inițială. Activați Termoreglarea și deplasați curba rotind codificatorul. Activați Termoreglarea și deplasați curba rotind codificatorul.</p>						
4	2	4	Compensare	de la 0 până la + 20	20	dacă reglarea = 0, temperatura măsurată de sonda ambiantă nu afectează calculul reglării. Dacă reglarea = 20, temperatura măsurată are o influență maximă asupra reglării.
4	2	5	Reglare temperatură maximă încălzire zona 1	de la 35 până la + 82 °C de la 20 până la + 45 °C	82 45	dacă parametrul 420 = 1 dacă parametrul 420 = 0
4	2	6	Reglare temperatură minimă încălzire zona 1	de la 35 până la + 82 °C de la 20 până la + 45 °C	35 20	dacă parametrul 420 = 1 dacă parametrul 420 = 0
4 3 DIAGNOSTICARE						
4	3	0	Temperatură ambiantă zona 1			exclusiv vizualizare
4	3	1	Temperatură încălzire reglată zona 1			vizualizare numai cu dispozitiv moduland racordat (opțional)
4	3	2	Statut solicitare încălzire zona 1	0 = OFF 1 = ON		
4	3	3	Statut pompă suplimentară 1	0 = OFF 1 = ON		vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă
4 4 GESTIONARE DISPOZITIV DE ZONĂ						
4	4	0	Control pompă suplimentară zona 1	0 = OFF 1 = ON		vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniu	submeniu	parametru	descriere	valoare	reglaj din uzină		
5	0	PARAMETRU ZONA 2					
5	0	0	REGLARE TEMPERATURI				
5	0	0	Reglarea temperaturii pe timp de zi Zona 2 "Temperatură Zi Zona 2"	de la 16 la 30 (°C)	19		
5	0	1	Reglarea temperaturii pe timp de Noapte Zona 2 "Temp. Nocturnă Zona 1"	de la 16 la 30 (°C)	16	activ numai cu un dispozitiv Bus conectat	
5	0	2	Reglarea Temperaturii Fixe pentru Tur in Zona 2 "Temp. Fixă"	de la 35 la 82 (°C) Instalatii cu alte temperaturi	70	Activa doar cu termoreglare la temperatura fixa	
5	1		Introducere cod de acces		222	apăsati tastele de programare \ominus și \oplus pentru a selecta 234, după care apăsați tasta MENU/OK	
5	2	REGLARE ZONA 2					
5	2	0	Reglare valoare temperatură instalație de încălzire	0 = de la 20 până la 45°C (temperatură joasă) 1 = de la 35 până la 82°C (temperatură înaltă)	1	selectare pe baza tipologiei instalației	
5	2	1	Selectare tip de termoreglare de bază în funcție de perifericele conectate	0 = temperatură de tur fixă 1 = dispozitiv On/Off (Pornit/Oprit) 2 = numai sondă ambientă 3 = numai sondă exterioară 4 = sondă ambientă + sondă exterioară	0	Pentru a activa termoreglarea, apăsați pe tasta AUTO. Afișajul prezintă simbolul AUTO, indicând un periferic conectat (dacă este prezent)	
5	2	2	Pantă	de la 0_2 până la 3_5	1_5	consultați curba de pe pagina precedentă	
			În caz de utilizare a sondei exterioare, centrala termică calculează temperatura de tur cea mai potrivită ținând cont de temperatura exterioară și de tipul de instalație. Tipul de curbă trebuie să fie ales în funcție de tipul de emițător al instalației și de izolația locuinței.				
5	2	3	Decalaj paralel	de la - 20 până la + 20	0		
			Pentru a adapta curba termică la nevoile instalației, este posibil să decațați paralel curba astfel încât să modificați temperatura de tur calculată și deci temperatura ambientă. Valoarea de deplasare este prezentată pe afișaj de la - 20 până la + 20. Fiecare nivel corespunde unei creșteri de 1°C a temperaturii de tur în raport cu reglarea inițială. Activați Termoreglarea și deplasați curba rotind codificatorul.				
5	2	4	Compensare	de la 0 până la + 20	20	dacă reglarea = 0, temperatura măsurată de sonda ambientă nu influențează calculul reglării. Dacă reglarea = 20, temperatura măsurată are o influență maximă asupra reglării.	
5	2	5	Reglare temperatură maximă încălzire zona 2	de la 35 până la + 82 °C	82	dacă parametrul 520 = 1	
				de la 20 până la + 45 °C	45	dacă parametrul 520 = 0	
5	2	6	Reglare temperatură minimă încălzire zona 2	de la 35 până la + 82 °C	35	dacă parametrul 520 = 1	
				de la 20 până la + 45 °C	20	dacă parametrul 520 = 0	
5	3	DIAGNOSTICARE					exclusiv vizualizare
5	3	0	Temperatură ambientă zona 2			vizualizare numai cu dispozitiv modulant BUS	
5	3	1	Temperatură tur încălzire			vizualizare numai cu conectare Modul Gestionare Zonă	
5	3	2	Temperatură retur încălzire				
5	3	3	Temperatură încălzire reglată zona 2			vizualizare numai cu dispozitiv modulant BUS	
5	3	4	Statut solicitare încălzire zona 2	0 = OFF 1 = ON			
5	3	5	Statut pompă suplimentară 2	0 = OFF 1 = ON		Activat numai cu conectare Modul Gestionare Zonă	
5	4	GESTIONARE DISPOZITIV DE ZONĂ					
5	4	0	Operare Mod Test	0 = OFF (OPRIT) 1 = ON (PORNIT) 3 = Manual	0		
5	4	1	Control vană de zonă	0 = OFF (OPRIT) 1 = deschisă 2 = închisă	0	Activat numai cu conectare Modul Gestionare Zonă	
5	4	2	Control circulator de zonă 2	0 = OFF 1 = ON	0		
5	5	MULTIZONĂ					Activat numai cu conectare Modul Gestionare Zonă
5	5	0	Temperatură colector încălzire	de la 0 la 120 (°C)	0		
5	5	1	Corectare Temperatură tur	de la 0 la 40 (°C)	5		

meniu	submeniu	parametru	descriere	valoare	reglaj din uzină	
7 TEST & UTILITĂȚI						
7	0	0	Funcție test - Curățare coș roți codificatorului pentru a selecta modul de funcționare	t-- = funcț. la P Înc maximă t'' = funcț. la P Apă caldă men maximă t... = funcț. la P minimă	t--	activare obținută de asemenea prin apăsarea timp de 5 secunde a tastei Reset . Funcția se dezactivează după 10 min. sau apăsând pe Reset
7	0	1	Ciclu purjare	apăsând pe Menu		
8 PARAMETRU PENTRU ASISTENȚĂ TEHNICĂ						
8	1		Introducere cod de acces		222	apăsați tastele de programare \ominus și \oplus pentru a selecta 234, după care apăsați tasta MENU/OK
8 2 CENTRALĂ TERMICĂ						
8	2	0	INEXISTENT			
8	2	1	Stare ventilator	ON (Pornit) sau OFF (Oprit)		
8	2	2	Viteză ventilator (x100)rot/min			
8	2	3	Viteză circulator	0 = OFF (OPRIT) 1 = Viteză Mică 2 = Viteză Mare		
8	2	4	Poziție vană de distribuție	0 = Apă caldă menajeră 1 = Încălzire		
8	2	5	Debit apă caldă menajeră (l/min)			
8	2	6	INEXISTENT			
8 3 TEMPERATURĂ CENTRALĂ TERMICĂ						
8	3	0	Temperatură reglare încălzire (°C)			
8	3	1	Temperatură tur încălzire (°C)			
8	3	2	Temperatură retur încălzire (°C)			
8	3	3	Temperatură apă caldă menajeră (°C)			
8 4 SOLARĂ ȘI RECIPIENT						
8	4	0	Temperatură măsurată acumulată	INACTIV		
8	4	1	Temperatură colector solar			activat exclusiv cu kitul solar conectat sau cu recipient extern
8	4	2	Temperatură intrare apă caldă menajeră solară			
8	4	3	Temperatură sondă recipient joasă solară			
8	4	4	Temperatură reglată recipient stratificat			
8	4	5	Temporizare totală de funcționare a circulatorului pentru instalația solară (h/10)			
8	4	6	Temporizare totală indicată la supraîncălzirea colectorului solar (h/10)			
8 5 SERVICE - ASISTENȚĂ TEHNICĂ						
8	5	0	Reglare durată rămasă pentru viitoarea operațiuni de întreținere	de la 0 până la 60 (luni)	24	odată ce parametrul a fost reglat, centrala termică va semnala utilizatorului scadența viitoarei operațiuni de întreținere
8	5	1	Autorizare avertisment de întreținere	ON (Pornit) sau OFF (Oprit)	OFF (Oprit)	după efectuarea operațiunii de întreținere, reglați parametrul pentru a șterge avertismentul
8	5	2	Ștergerea avertismentului de întreținere	Resetare OK = da ESC = nu		
8	5	3	INEXISTENT			
8	5	4	Versiune material placă electronică			
8	5	5	Versiune program placă electronică			
8	5	6	Versiune program interfață periferică BUS			

Meniu setare - reglare - diagnosticare

meniu	submeniu	parametru	descriere	valoare	reglaj din uzină
8	6		STATISTICĂ		
8	6	0	Număr ore funcționare arzător în regim încălzire (h/10)		
8	6	1	Număr ore funcționare arzător în regim de apă caldă menajeră (h/10)		
8	6	2	Număr întreruperi flacăra (nr/10)		
8	6	3	Număr de cicluri de aprindere (nr/10)		
8	6	4	Număr de cicluri de umplere efectuate		
8	6	5	Durată medie de solicitare încălzire (minute)		
8	7		TELESERVICE E@SY INACTIV		
8	7	0			
8	7	1			
8	8		LISTĂ ERORI		
8	8	0	Ultimele 10 erori	de la E00 până la E99	
			<p>Acest parametru permite vizualizarea ultimelor 10 erori semnalate ale centralei termice, indicând ziua, luna și anul. Prin accesarea parametrului, erorile sunt vizualizate consecutiv de la E00 până la E99. Pentru fiecare eroare, se vizualizează consecutiv: E00 - număr eroare 108 - cod eroare A15 - A = ziua în care s-a produs eroarea E00 B09 - B = luna în care s-a produs eroarea E00 C06 - C = anul în care s-a produs eroarea E00</p>		
8	8	1	Resetare listă de erori	Resetare OK = da ESC = nu	

Întreținerea (verificarea, revizia) este esențială pentru siguranța, buna funcționare și durata centralei.

Se efectuează în baza celor prevăzute de normele în vigoare.

Se recomandă efectuarea periodică a analizei gazelor arse (combustiei) pentru a controla randamentul și emisiile de substanțe poluante, în conformitate cu normele în vigoare.

Înainte de începerea operațiunilor de întreținere:

- deconectați electric centrala și așezați întrerupătorul bipolar extern în poziția OFF
- închideți robinetul de gaz și robinetele de apă ale instalațiilor termice și sanitare;

La sfârșit se redau (se reiau) reglările inițiale.

Note generale

Este recomandabil, să se efectueze asupra aparatului, cel puțin o dată pe an, următoarele controale (verificări):

1. Controlul garniturilor de izolare (susținere) pe partea de apă cu eventuala înlocuire a garniturilor și redarea etanșeității.
2. Controlul garniturilor de izolare pe partea de gaz cu eventuala înlocuire a garniturilor și redarea etanșeității.
3. Controlul cu ochiul liber al stării în ansamblu a aparatului.
4. Controlul cu ochiul liber al arderii și eventual demontarea și curățarea arzătorului.
5. Ca urmare a verificării de la punctul 3, eventuala demontare și curățarea camerei de combustie
6. Ca urmare a verificării de la punctul 4, eventuala demontare și curățarea arzătorului și injectorului
7. Curățarea schimbătorului principal de căldură.
8. Verificarea funcționării sistemelor de siguranță încălzire:
 - siguranță temperatura limită.
9. Verificarea funcționării sistemelor de siguranță pe partea de gaz:
 - siguranță lipsă gaz sau flacăra (ionizare).
10. Controlul eficienței producției de apă menajeră (verificarea debitului și a temperaturii).
11. Controlul general al funcționării aparatului.
12. Îndepărtarea oxidului de la electrodul de sesizare cu ajutorul șmirghelului.

Proba de funcționare

După ce ați efectuat operațiunile de întreținere și verificare, reumpleți circuitul de încălzire la presiune de circa 1,0 bar și aerisiți instalația. Reumpleți și instalația de apă menajeră.

- Puneți în funcțiune aparatul.
- Dacă este necesar aerisiți din nou instalația de încălzire.
- Verificați setările și buna funcționare a tuturor dispozitivelor de comandă, reglare și control.
- Verificați izolarea (etanșeitățile) și buna funcționare a instalației de evacuare gaze arse / alimentare aer necesar arderii (comburent).

Curățare schimbător primar

Curățare parte evacuare fum

Se ajunge în interiorul schimbătorului primar demontând arzătorul.

Spălarea poate fi efectuată cu apă și detergent ajutându-vă de un pământ nemetalic, clătiți cu apă.

Curățare sifon

Se ajunge la sifon evitând vasul de condens situat în partea de jos.

Spălarea poate fi făcută cu apă și detergent.

Remontați vasul recuperatorului de condens în locașul său.

NB: în caz de neutilizare prelungită a aparatului, sifonul trebuie umplut înainte de o nouă pornire.

Lipsa apei în sifon este periculoasă și poate antrena ieșirea fumului în atmosferă.

Operațiuni de golire instalație

Golirea instalației de încălzire trebuie efectuată în modul următor:

- opriți (stingeți) centrala și așezați întrerupătorul bipolar extern în poziția OFF și închideți robinetul de gaz;
- slăbiți (desfaceți) valva automata de evacuare aer;
- deschideți robinetul de evacuare al instalației strângând apa care se scurge într-un rezervor pentru apă;
- evacuați de la punctele cele mai de jos ale instalației (unde sunt prevăzute).

Dacă este prevăzut ca instalația să se țină oprită în zonele unde temperatura ambient poate coborî în perioada de iarnă sub 0°C, este recomandabil să se adauge lichid antigel în apa din instalația de încălzire pentru a evita golirile repetate; în cazul folosirii unui astfel de lichid, verificați cu atenție compatibilitatea cu oțelul inox din care este făcut corpul centralei.

Se recomandă folosirea produselor antigel ce conțin GLICOL de tip PROPILENIC contra coroziune (cum ar fi de exemplu CILICHEMIE CIL-LIT CC 45, care nu este toxic și care în același timp are și calitățile unui antigel, antincalcar și anticoroziv) în dozele prescrise de producător, în funcție de temperatura minimă prevăzută.

Verificați în mod periodic pH-ul amestecului apă – antigel din circuitul centralei și înlocuiți amestecul atunci când valoarea măsurată este mai mică decât limita prescrisă de producător.

NU AMESTECAȚI TIPURI DIFERITE DE ANTIGEL.

Constructorul nu este responsabilă pentru defecțiunile cauzate aparatului sau instalației și provocate din cauza folosirii de substanțe antigel sau aditivi neadecvați

Golirea instalației sanitare

Ori de câte ori există pericolul de îngheț, trebuie golită instalația sanitară în felul următor:

- Închideți robinetul de la rețeaua de apă,
- deschideți toate robinetele de apă caldă și rece,
- goliți de la punctele de jos (unde sunt prevăzute).

ATENȚIE

Goliți componentele ce ar putea conține apă caldă, activând eventualele ventile de evacuare, înainte de manevrarea lor.

Efectuați desfundarea (dez-incrustare) de calcar a componentelor respectând specificațiile din fișa de siguranță a produsului utilizat, aerisind ambientul, folosind echipament de protecție, evitând să amestecați produse diferite, protejând aparatul și obiectele înconjurătoare.

Închideți ermetic deschiderile folosite pentru a efectua citirea presiunii gazului sau a reglărilor de gaz.

Asigurați-vă că duza este compatibilă cu gazul de alimentare.

În cazul în care se simte miros de ars sau se vede ieșind fum din aparat sau se simte miros puternic de gaz, întrerupeți alimentarea electrică, închideți robinetul de gaz, deschideți ferestrele și informați tehnicianul.

Informații pentru utilizator

Informații utilizatorul cu privire la modalitățile de funcționare ale instalației.

În special, livrați utilizatorului toate manualele de instrucțiuni și avertizați-l să le păstreze împreună cu aparatul.

Avertizați utilizatorul să:

- Controleze periodic presiunea apei în instalație; informați-l cu privire la umplerea instalației cu apă și la aerisirea caloriferelor.
- Controleze și să regleze temperatura precum și să comande dispozitivele de reglare, în scopul gestionării economice și corecte ale instalației.
- Execute, conform normelor, operațiile de întreținere ale instalației.
- Nu modifice, în nici un caz, valorile setate, de alimentare cu aer necesar arderii și de evacuare a gazelor de ardere.

Ariston Thermo Rus LLC

Россия, 127015, Москва, ул. Большая
Новодмитровская, 14, стр. 1, офис 626
Office phone: Тел. (495) 783 0440, 783 0442
www.aristonthermo.ru

Ariston Thermo Romania srl

Str. Giacomo Puccini, nr. 8A, sector 2, Bucuresti
Fax. +4 (01) 231947
www.aristonheating.ro